



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 28 de agosto de 1973

AÑO XXXIV :: N.º 11.161
PRECIO: 6.- PESETAS

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avda. Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES:
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

INICIADAS LAS CONVERSACIONES FRANCO-ESPAÑOLAS



EL MINISTRO FRANCES M. JOBERT

CON LA LLEGADA DEL MINISTRO GALO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS A SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 27. (Pyresa). — A las 13'20 llegó al aeropuerto de Fuenterrabía en un bimotor el Ministro francés de Negocios Extranjeros, señor Michel Jobert, que fue recibido por su colega español don Laureano López Rodó y autoridades provinciales y locales. El aeropuerto se hallaba engalanado con banderas y gallardetes de los dos países y al ilustre visitante rindió honores una compañía del Regimiento de Ingenieros número 6.

Tras la interpretación de los himnos nacionales de los dos países, los dos Ministros pasaron revista a las tropas, que luego desfilaron ante ellos.

Después de saludar a las autoridades allí presentes, el señor Michel Jobert, en compañía del señor López Rodó, emprendió viaje a San Sebastián, para alojarse en un céntrico hotel donostiarra.

(Continúa en página nueve)

EL CAIRO

Entrevista Gaddafi-Sadat, sobre la fusión Egipto-Libia

NO HA SIDO POSIBLE
UN COMPROMISO
SOBRE LA FORMA
EN QUE PODRIA
LLEVARSE A CABO

EL CAIRO, 27. (Efe). — Llegado súbitamente a El Cairo el pasado sábado, el Coronel Gaddafi se ha entrevistado hoy con el Presidente Sadat, según anuncia la agencia "Map". Las entrevistas, se centran principalmente sobre el proyecto de fusión Egipto-Libia, prevista en principio, para el primero de septiembre próximo después del referéndum.

Pero en el actual estado de las cosas, agrega la agencia "Map" una consulta popular así parece harto problemática.

En una entrevista, publicada por el diario "An Nahar", Gaddafi, reconoció que no había sido posible alcanzar un

(Continúa en página nueve)

UNA ESPAÑOLA LADY EUROPA



ALASSIO (Italia). — Celia Torres, bella estudiante española de 19 años de edad, natural de Breda y residente en Barcelona, fue elegida anoche «Lady Europa 1973», en el concurso celebrado en el establecimiento «Puerta del Sol», en la localidad veraniega italiana de Allassio. Se impuso a veinte adversarias. — Telefoto CIFRA GRAFICA.

ASISTIENDO AL REY



HELSINGBORG, (Suecia). — La foto, tomada con teleobjetivo, a través de una ventana del hospital, muestra a una enfermera, asistiendo al rey Gustavo Adolfo, que se encuentra en esa habitación. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi). — (Las últimas noticias llegadas a nuestra redacción, hacen temer un fatal desenlace).

TRANS-RIC LEVANTE S. A.

PARTICIPA SU CAMBIO DOMICILIO
Y NUEVO TELEFONO

Arch. Luis Salvador, 222 - 1.º - 3.º

Teléfono 29 40 87



FRANCO OBSEQUIA A LOS

PARTICIPANTES

LA CORUÑA. — Tras celebrarse una prueba de motonáutica en su honor, S. E. el Jefe del Estado recibió en el «Azor» a los participantes en la misma, a quienes hizo entrega de un obsequio, momento que capta la presente foto. — (Telefoto Cifra Gráfica).

EN

MANILA

LIQUIDACION



NAVES INDUSTRIALES UN LUGAR SEGURO

Transportistas - Almacenistas - Industriales

SI TIENE O VA A TENER VD. DIFICULTADES PARA EL BUEN DESARROLLO DE SUS NEGOCIOS DEBIDO A:

SU MALA SITUACION — FALTA DE ESPACIO — O DEFICIENTE INSTALACION

AUN ESTA A TIEMPO DE SOLUCIONARLO

ADQUIRIENDO UNA NAVE INDUSTRIAL

SITUADA EN EL POLIGONO «LA VICTORIA» (ASIMA)
Rº Sr. Bordoy — Calle Abad de San Feliu, 23 - 2.º C — Tel. 27 85 44

UNA IMAGEN DE LA CIUDAD



EL HOMBRE DEL SALVAVIDAS

Pensamos, —no sabemos exactamente por qué— que ésta del hombre del salvavidas es una imagen típica del verano. Quizás hayamos pensado que se trata de un «bañero» de algún balneario o tal vez de un marinero de alguna embarcación de recreo o quizás algún empleado de un hotel con piscina o terraza sobre el mar... Es posible que el hombre no sea ninguna de estas tres cosas... ¿Entonces...? Podría ser un auténtico marino, algún pescador que necesita llevar un salvavidas a bordo y acaba de comprarse uno en algún almacén de «Efectos Navales»...? No, esto último no debe ser. Los auténticos pescadores no usan de este tipo de salvavidas... ¿O tal vez sí...? Lo mejor será que reconozcamos nuestra ignorancia al respecto y nos limitemos a dejar constancia gráfica de la escena. Que el lector, que tiene más imaginación que nosotros, incluyendo a Tomeu Ribas, y, seguramente, más tino en la adivinanza, ponga el «pie», es decir, lo demás...

Precedio hace 100 Años

DIA 28 DE AGOSTO DE 1873

Leemos en el «Diario de Palma»:

★ Ha sido declarado cesante el señor Director de Sanidad Marítima de este puerto don Francisco Siquier, habiéndose nombrado en su lugar a don Heracleo Viñas. Sentimos vivamente la separación de tan digno funcionario, de quien la ciudad de Palma conserva tan gratos recuerdos, especialmente por sus extraordinarios servicios prestados durante el cólera de 1870. El señor Siquier había obtenido su destino en premio de su abnegación y celo durante aquellas calamidades y una gracia concedida con tanta justicia como ésta, no ha sido respetada por el Gobierno de la República.

★ Leemos lo siguiente en «El Tradicional» relativo al regalo que han ofrecido al Sumo Pontífice algunas señoras de esta capital, de lo cual ya hablamos, «La palma que es de oro macizo tendrá unos tres palmos de longitud. En su parte media se eleva la tiara del Pontífice, cuya triple corona está formada de rubíes, perlas y esmeraldas. Hacia su parte superior se enroscan algunos ramos de laurel esmaltados en verde. Debajo de la tiara están colocadas en cruz las llaves de San Pedro sobre las cuales se nota un magnífico escudo de armas de la casa Mastai Ferretti: de ambas llaves penden dos cintas con la siguiente inscripción: Pie Majoricensis Pio IX. Martir et confesor. En los extremos de dichas cintas están colocados, en el uno, el escudo de armas de Mallorca, y en otro el de Aragón, ambos igualmente esmaltados. La palma pesa treinta y cinco monedas de oro».



★ Parece que algunos oficiales que se hallaban de reemplazo en estas islas y que habían pasado a Madrid a las órdenes del señor Ministro de la Guerra, han pedido y obtenido el retiro.

★ Las elecciones provinciales tendrán lugar los días 6, 7, 8 y 9 del próximo mes de septiembre y el nuevo ayuntamiento ha acordado celebrar sus sesiones los viernes a las doce del día.

★ En la información sobre el Teatro dice: En cuanto al idioma debemos decir que se pierde mucho por no entenderse en todos sus detalles y bellezas. Aunque el italiano es muy afín con el castellano y es conocido de muchos de los espectadores, nunca se conoce y aprecia todo su valor. Además el idioma del Dante, nacido para la música y el amor, es demasiado dulce y afeminado para la severidad del drama y la tragedia. Los que hayan asistido al teatro clásico francés; los que están acostumbrados a sentir del teatro español, cuyo lenguaje, sin carecer de armonía está libre de las articulaciones duras y broncas.

ESEA

TELEVISION

SOBREMESA

- 1,45: CARTA DE AJUSTE Recital de piano. G. Soriano.
- 2,00: AVANCE INFORMATIVO
- 2,05: PRIMERA EDICION Primer espacio informativo del día.
- 3,00: NOTICIAS Información nacional e internacional.
- 4,00: ARNIE "Pinky siempre fue un problema". Dirección: Don Richardson. Intérpretes: Herschel Bernardi, Sue Anne Longdon y Roger Bowen.

La hermana del jefe de Arnie, que es la mayor accionista de su empresa, tiene la manía de decorar las oficinas cada vez que regresa de sus viajes al extranjero. Arnie es el encargado de intentar controlarla cuando decide cambiar el decorado de su oficina al estilo oriental.

4,30: DESPEDIDA Y CIERRE

TARDE

- 5,45: CARTA DE AJUSTE Canta Imperio de Triana.
- 6,00: APERTURA Y PRESENTACION
- 6,01: AVANCE INFORMATIVO
- 6,05: LA CASA DEL RELOJ "Imaginando" (II). Presentación: Maite Maynar y Manolo Portillo.
- 6,25: CON VOSOTROS Fábula. Presentación y comentario del libro "El viaje de Barbapapa". PAJARO LOCO: "El ratón vuelve a casa", "Andy y la manzana" y "El diplomático Loquillo". JACKSON FIVE: "Cada uno habla de la feria según le va en ella".
- 7,30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS
- 7,40: BUENAS TARDES REVISTA DE ESPECTACULOS. Dirección: José Angel Cortés. Presentador: Santiago Vázquez.
- 8,30: NOVELA (Capítulo VII) "La esfinge maragata". Autora: Concha Espina.

NOCHE

- 9,00: TELEDIARIO Información nacional e internacional.
- 9,35: EL CINE Ciclo: Tyrone Power. "El callejón de las almas perdidas". (1947). Dirección: Edmund Goulding. Guión: Jules Furthman. Intérpretes: Tyrone Power, Joan Blondell y Coleen Gray. Pete y Cima son un matrimonio que actúan como adivinos en un

circo ambulante. Su ayudante, Stanton, ambiciona conocer la clave que el matrimonio utilizó en otra época. Pete muere y Cima le da a conocer la clave. Stanton se casa con Molly, una muchacha del circo. Los dos se separan del circo y empiezan a actuar en salas de fiestas y su carrera va en ascenso. Stanton conoce a una psicóloga sin escrúpulos y se pone de acuerdo con ella para conseguir una mayor eficacia en su espectáculo.

- 11,10: TIEMPO PARA CREER Charla religiosa por el padre Dorronsoro.
- 11,20: VEINTICUATRO HORAS
- 11,45: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

UHF

- 8,00: CARTA DE AJUSTE "La verbena de la Paloma". Bretón.
- 8,25: PRESENTACION Y AVANCES
- 8,30: POLIDEPORTIVO Guión: Juan Antonio Fernández Abajo. Realización: José Luis Monforte. Colaboradores: José Félix Pons, Antonio Hernáiz, Miguel A. Valdivieso. Un nuevo programa de esta serie dedicada al deporte y su visión monográfica.
- 9,30: TELEDIARIO 2 Información nacional e internacional.
- 10,00: BIOGRAFIA "Isaac Peral". Presentación: Rafael de Penagos. Parte filmada: César Fernández Ardavin. Realización: Adriano del Valle. Programa dedicado a destacadas figuras españolas fallecidas en nuestro país. Después de presentarse una biografía filmada del inventor Isaac Peral, José Cervera, Laura Isaac Peral y Julio Albert Ferrero mantendrán un coloquio acerca de las facetas más interesantes de su obra.
- 10,50: LLAMADA Guión: Padre Llamazares. Charla religiosa.
- 11,00: ENCUENTRO CON LA MUSICA "El humor en la música". Realización: Roger Englander. En este programa Leonard Bernstein analiza el aspecto humorístico de algunas obras. Entre los compositores elegidos figuran Gershwin, Haydn, Prokofieff, Mahler, Shostakovich, Copland y Brahms.
- 12,00: ULTIMA IMAGEN

RADIO

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA
PROGRAMA EN ONDA MEDIA 1.268 KILOCICLOS
(Programa para hoy)

7,00: Apertura; 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Nacional e internacional informativo; 8,30: Es ella; 8,55: Musical 2.000; 9,25: Ejevit; 9,30: Studio Alemán; 10,30: Bavaria; 10,58: Boletín Meteorológico; 11,06: Festival Juventud-73; Lista de popularidad; 11,35: Informativo Radio Popular; Noticias preguntamos; 12,00: Angelus; Tribuna pública; Tus favoritos; Hace años; Club de fans; Disco Camp; 13,40: Galería Comercial; 14,00: Buenas tardes Baleares, primera parte; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15,00: Buenas tardes Baleares, segunda parte; 15,30: Mallorca en fiestas; 16,00: Radio France; 16,32: La radio en mangas de camisa; 17,00: Nuestro folklore; 17,33: De mujer a mujer; 18,15: Transmite Radio Popular; 18,20: Su discoteca; 19,00: Studio Alemán; 20,00: Sorteo Cupón Pro-ciegos; 20,05: popular pop; 20,35: Top-50 de España; 21,08: Nocturno informativo; Notas y comunicados; Entrevistas; Teletipo del deporte; Boletín Meteorológico; Farmacias de Guardia; Cupón Pro-ciegos; 21,40: Iglesia siglo X; 22,00: Nacional e internacional informativo; 22,30: Transmite Radio Popular; 22,35: Cuarto Continente; 23,05: El rastro de Dios; 3,33: Orquestas en la noche; 24,00: Palabras para el silencio; 0,05: Amigos en la noche; 2,00: Cierre de la Estación.

FRECUENCIA MODULADA DE 97,5 MEGACICLOS:

7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media
10,00: Radio France.
10,30: Emisión simultáneo con Onda Media.
16,00: Estudio-4. Musical F. M.
18,30: Programa en lengua danesa.
19,00: Programa en lengua sueca.
20,00: Radio Internacional, Programa en lengua inglesa.
20,45: Emisión simultánea con Onda Media.
2,00: Cierre de la Estación

E.A.J. 13 - RADIO MALLORCA
(Programa para hoy)

SOLO F.M.

12,00: International show
16,00: Musical FM
19,00: The Riki Lash Lazzar show

ONDAS MEDIA Y F.M.:

7,00: Apertura Música al despertar; 7,20: Santo Rosario; 7,57: Matinal Ser; 8,30: Sólo éxitos; 9,30: Paco Ruiz, detective; 10,00: Radiopop; 11,55: Angelus; 12,00: Mediodía Ser; 12,30: Sólo éxitos; 13,00: Pasarela; 13,50: Hoja de calendario; 14,00: Hora exacta, Palma hoy; 14,05: Deportes; 14,15: Actualidades; 14,30: Radio Nacional. Información local. Carteleras; 15,10: Discotrés; 16,00: Sombras que matan; 16,30: La hora prohibida; 17,00: Jane Evre; 17,30: El cielo que nunca vi; 18,00: Especial cadena Ser; 18,30: París al habla; 19,00: La rival; 19,30: La gran aventura de la historia; 20,00: Hora exacta Santoral para mañana; 20,03: Radiotodo; 21,30: Trotadiscos; 22,00: Radio Nacional; 22,30: La radio es joven; 23,00: Las semanas de la Ser; Los grandes de la música grande; 24,00: Música sin palabras; 1,30: Programas para mañana y cierre.

VISITE

EGIPTO



DE LA MANO DE UN EXPERTO

Salidas aseguradas: 16-7 y 21-10 - 4-11. 3012
Como conferenciante les acompañará nuestro Director Cultural

DON MIGUEL ANGEL BUENDIA

Eminente egipólogo que se hizo popular en España a través del programa de Televisión «Las diez de últimas»
Duración: 11 días, en Hoteles de Lujo y 1.º Superior, visitando EL CAIRO - SAKKARA - LAS PIRAMIDES - LUXOR - VALLE DE LOS REYES - KARNAK - ASSUAN. Excursión facultativa a ABU SIMBEL

Precio por persona 27.500 todo incluido

INFORMACION Y RESERVAS:

VIAJES ICAB

Agencia Viajes Grupo A. Título n.º 33
PELAIRES 103. Tel. 214.960 y 224.078. PALMA DE MALLORCA
Rambla de Cataluña, 65. BARCELONA. Teléfs. 215.61.63/64/65/67/68

FARMACIAS

Antich Gil, Calvo Sotelo, 306

Agulló Pomar, Padre Bartolomé Pou, 52. Tel. 251215; Alemany Covas; Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu). Tel. 273065; Alemany Vich, Rubén Darío, 2 (final calle Concepción). Teléfono 214996; Calafell, Sindicato, 135. Tel. 211446; Rosselló Escarrer Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluc). Tel. 274596; Llull, Barrera, 51 (Son Español). Tel. 233322; Roca, Calvo Sotelo, 748 (San Agustín). Tel. 232031; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Saenz de Navarrete, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla). Tel. 260236; Sbert, Isabel, Plaza Progreso, 1 (Sta. Catalina). Tel. 233021; Santandreu, Fausto Morell & Tel. 272782; Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 211235.

(De 10 noche a 9,30 mañana)
(*Reinés, San Miguel, 37.

(Abierta hasta las 12 noche)
Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (Son Gotleu).

(* Tienen servicio de oxígeno

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Servicio Urgencias Médicas (Palma y suburbios, incluido El Arenal):
Diario: De 5 de la tarde a 9 de la mañana siguiente.

Domingos y días festivos: Servicio ininterrumpido.
Telf.: 239447 y el Ambulatorio "Félix Sánchez" calle Andrea Doria s-n.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Telfs.: 222200 y 211229.
Ambulancias: 251445.
Policia: 211221.
Enfermeras: A. T. S. y Aux. a domicilio S.E.S. Teléfonos 260670 y 223110.

CUPON DEL CIEGO

636



MOBILIARIO

Antonio Marqués Marqués, 43 Tel. 25 38 46
PALMA DE MALLORCA



AEROPUERTO

PERIODISTA YUGOESLAVO VIENE A ENTREVISTAR A LOS FAMOSOS DE MALLORCA

DESCENSO

Dicen que «guerra avisada no mata gentes», pero de todas maneras, aunque se presentía que el número de pasajeros habría de disminuir en este fin de semana, siempre ha causado estragos, personas que se alarman. Otros que ya se quejan de agosto, etc.

En realidad lo que se ve gris, desde estos últimos días de agosto, es el próximo mes de septiembre.

CANTIDAD

La cantidad de pasajeros del fin de semana no ha llegado a los 90.000. O sea que ha quedado bastante por debajo de los que se pretendía, no de lo que se calculaba.

De todas maneras, el promedio de pasajeros, promedio diario, me refiero, no ha caído mucho. Y aunque creo que se totalizará el millón, las cifras andarán muy cercanas.

Lo que sí es posible dentro de agosto, será el redondear los cinco millones de pasajeros. De suceder sería entre el 30 y el 31.

ENTREVISTAS

Procedente de Yugoslavia, en vuelo directo, ha llegado el periodista de ese país, Franc Yelincic, colaborador de muchos diarios, pero en especial de la cadena «Vjesnik», que tiene su principal órgano periodístico de Zagreb, y un total de quince diarios en todo el país.

El motivo de la visita del señor Yelincic, es realizar una serie de reportajes y entrevistas, tanto en Mallorca como en Ibiza.

FAMOSOS

Los reportajes, principalmente, versarán sobre turismo, y prestará especial cuidado a los turistas de su país.

En cuanto a las entrevistas, estarán destinadas a los famosos de la isla, o que vengan a la isla. Así por ejemplo, ha tratado de encontrar a Miguel Angel Asturias y Camilo José Cela, pero ninguno de los dos se encuentra en este momento en Mallorca.

La lista de personalidades, de diferentes campos, arte, literatura, cine, teatro, etc., es bastante larga y para cumplirla precisará trabajar con enorme celeridad.

DE DUSSELDORF

Procedente de la ciudad de Düsseldorf, llegó la señorita Annelle Loeffler, excelente fotógrafo alemana.

La señorita Loeffler, tiene dos especialidades dentro del campo de la fotografía. Las grandes obras, como puentes, pantanos, etc. Y los niños. Muy dispares los dos aspectos, es cierto, pero ella consigue excelente nivel en ambos.

LAS SALIDAS

Desde la semana anterior el número de pasajeros que se marcha es algo superior al que llega. Pero en esta semana creo que se empezará a notar sin necesidad de recurrir a las estadísticas.

Ayer, por lo pronto, el máximo movimiento estuvo frente a los mostradores de facturación, y no en las zonas de llegada, donde el movimiento fue sólo a determinados momentos.

MAS PASAJEROS

Con destino a Madrid marchó el escritor Mario Hernández, quien va a la capital con propósitos exclusivamente literarios, y no sólo suyos sino de un grupo de escritores centroamericanos actualmente de vacaciones en la isla.

Hacia Barcelona se dirigió Marcelo Granate Bazán, de la cadena hotelera HOR, del Brasil.

Volvieron a Madrid los jugadores Luis y Ufarte, tras el fin de semana en la isla.

COCO MENESES

«V EXPOSICION CANINA DE MALLORCA E IBIZA»

LOS PODENCOS, UNA DE LAS MAXIMAS ATRACCIONES

PATROCINA «BALEARES» Y COLABORAN: COCA-COLA, CALZADOS FLAVIA, RESTAURANTE PEDRO'S, PERLAS MAJORICA, FLORISTERIA FRANCIA, BISQUERRA BOTINAS, PHILLIPS Y PRODUCTOS LAFI



El próximo viernes en el recinto de la Feria de Muestras, es decir, en la Plaza Héroes de Baleares, una de las máximas atracciones con que contará el certamen anual canino serán, sin lugar a dudas, los podencos ibicencos.

Estos animales poseen una belleza natural maravillosa y están conceptuados en el mundo entero como uno de los más

cotizados ejemplares caninos. En algunos países se pagan cifras astronómicas por un cachorro de padres campeones. En Estados Unidos e Inglaterra, por ejemplo, se han llegado a cotizar más altos que cualquier perro de raza anglobritánica.

Debe de constituir un orgullo para nosotros que, precisamente, este perro sea origina-

rio de nuestras islas, concretamente, como su nombre bien indica de Ibiza y, los que poseen uno de estos estupendos animales saben de las maravillosas cualidades innatas del podenco. Su estética es elegantísima, cazador nato, y es todo un espectáculo verlo saltar y correr entre los matorros de los montes.

En el próximo certamen serán bastantes los podencos que luchen por los codiciados C.A.C., y estamos seguros que después del mismo serán muchos los propietarios que inscriban a sus ejemplares en el Libro de Orígenes Español. Cremos sinceramente, que este precioso animal, bien vale la pena.

Por lo que respecta al resto de las razas mallorquinas, algunas ya casi extinguidas, es posible que podamos admirar a algunos ejemplares ya que, después de la campaña de promoción que está llevando a cabo la Sociedad Canina de Palma, es posible que se puedan contar, nuevamente, con verdaderos ejemplares de pura raza. Lo ideal sería verlos nuevamente cotizarse alto en el mercado internacional y que, el nombre de nuestra isla recobrase actualidad en todo lo que a perros isleños se refiere. El certamen de Palma necesita de perros de nuestras islas.

INSTITUTO «ANTONIO MAURA»

Se comunica que a partir del día 3 de Septiembre tendrán lugar los exámenes correspondientes a la convocatoria de Septiembre para alumnos oficiales y libres, los horarios de exámenes están expuestos en el tablón de anuncios del Centro.

Palma de Mallorca a 25 de Agosto de 1973. — La Dirección.

BECAS CASTELLBLANCH

Ante las numerosas demandas de prórroga en el cierre del plazo de admisión de solicitudes de Becas de la III Convocatoria, y por coincidir ello con el pleno de las vacaciones, la Dotación de Arte Castellblanch, admitirá solicitudes hasta el día 15 del próximo mes de Septiembre.

Dotación de Arte Castellblanch. Balmes, 205. Barcelona-6.

NOTA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

A consecuencia de la tormenta que descargó sobre la isla en la pasada noche del 24 al 25 del corriente sufrieron numerosas descargas atmosféricas nuestras líneas de transporte de alta tensión así como indirectamente las unidades en servicio de nuestra central de San Juan de Dios que motivaron interrupciones en el suministro de energía eléctrica.

No obstante haber puesto en servicio nuestros equipos generadores de emergencia, y movilizado nuestras brigadas de reparaciones, que desde las primeras incidencias trabajaron sin interrupción hasta la total reanudación del servicio, hemos de disculparnos por las molestias que dichas interrupciones hayan ocasionado.

ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

APERTURA DE MATRICULA

Se comunica a todos que la matrícula oficial para el curso 1973-74 queda abierta hasta el próximo día 30 de Septiembre.

Durante el mes de Agosto permanecerá abierta la secretaría de la Escuela, en el Estudio General Lulliano, de 10 a 12 de la mañana y durante todo el día en la calle Morey, 9, teléfono 21 47 35.

LOTERIA NACIONAL

Sorteo Extraordinario del Turista

El sorteo consta de diez series de 70.000 billetes cada una. El precio del billete es de 2.500 pesetas, dividido en décimos de 250, adjudicándose un total de 93.211 premios, por un importe de pesetas de 1.225.000.000.

Destacan en el programa, para cada una de las diez series emitidas, los premios primero de 25.000.000 de pesetas y segundo de 10.000.000; ambos con sus correspondientes aproximaciones, centenas y terminaciones.

En una sola de las diez series —designada por la suerte—, el premio mayor será de cincuenta millones de pesetas: 25.000.000 del primer premio en cada serie, más los otros 25.000.000 del Premio Adicional.

Otros premios intermedios, desde doscientas mil a dos millones de pesetas; la popular «pedrea», incrementada por todos los billetes cuyas dos últimas cifras sean iguales y estén igualmente dis-

puestas que las de cualquiera de los números que obtengan los premios primero y segundo, y los consoladores reintegros, completan el programa de premios a distribuir.

Como este sorteo se presta al juego en comunidad, hemos de advertir a los depositarios que comprueben minuciosamente que en las participaciones que expidan figure correctamente el número adquirido, así como la serie a que pertenece, detalle éste importantísimo para optar al Premio Especial que se adicionará al billete que, habiendo obtenido en el sorteo el primer premio, corresponda además a la serie designada por la suerte.

El Sorteo Extraordinario del Turista se celebrará el miércoles día 5 de septiembre, a las doce de la mañana, por el sistema de bombos múltiples. La entrada al Salón de la Lotería Nacional es pública y gratuita como en todos los sorteos del año.

(12.052)

Importante Empresa de Maquinaria Obras Públicas, precisa

OFICIAL 1. MECANICO

Se requiere:

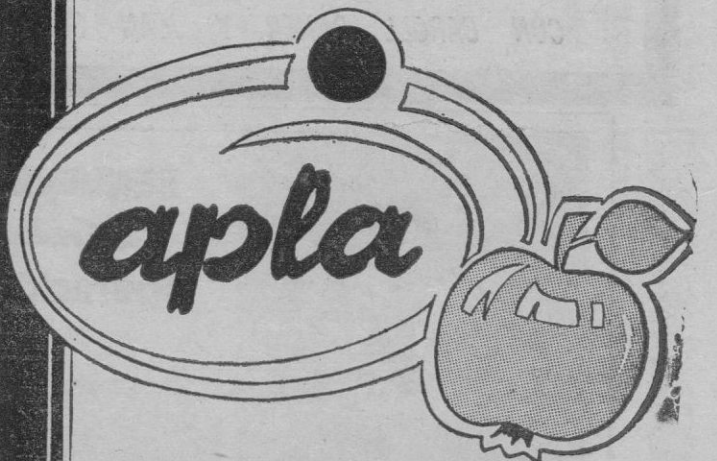
- 5 años de experiencia en conservación y reparación de maquinaria de obras públicas.
- Dedicación absoluta.
- Estar dispuesto a fijar su residencia de Mallorca.

Escribir con historial y pretensiones económicas al Apartado de Correos n.º 50.428 de Madrid. Ref.: Mecánico M.O.P.

desde
adan & eva



el fresco
sabor de
la rica
manzana



Con licencia de
ECKES INTERNATIONAL
ALEMANIA



Distribuidor:

VDA. DE

Jaime
Bordoy S.A.

Calle Pérez Galdós, 77
Tels. 27 15 50 - 27 25 39

UNA
BELLA
HISTORIA
DE AMOR
QUE
PERTENECE
A NUESTRO
TIEMPO Y
A TODOS
LOS
TIEMPOS

IZARO FILMS
presenta
OMAR SHARIF / FLORINDA BOLKAN / ERIC LEHUNG
en un film de ERIC JANO.



el
derecho
de amar

EASTMANCOLOR

EL REPARTO ROMANTICO 1973

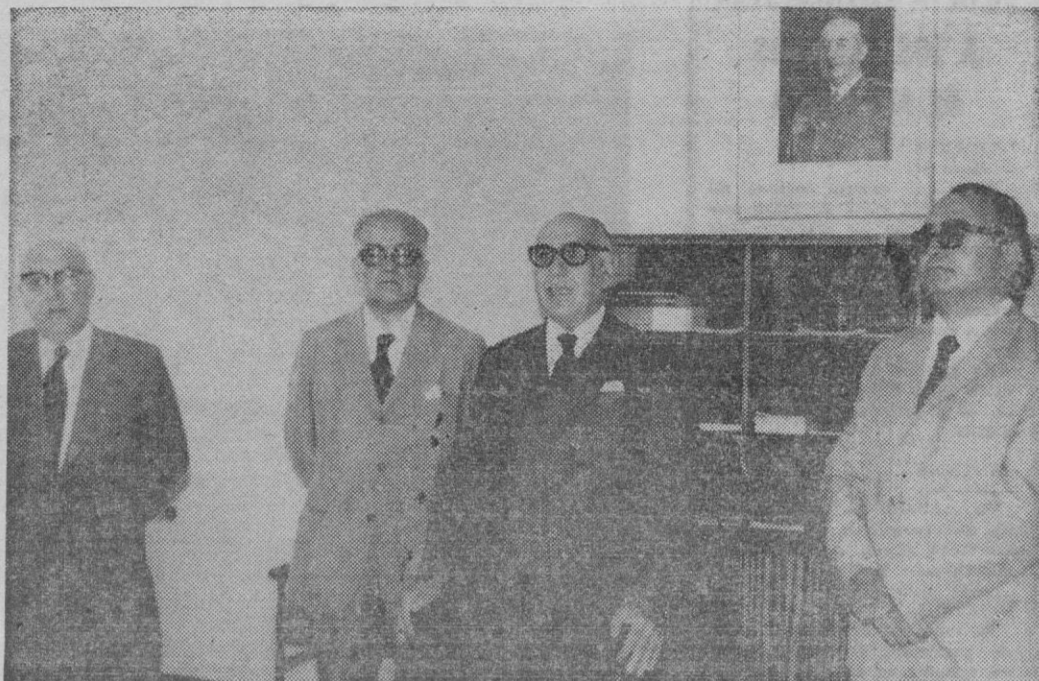
Sala Augusta HOY

Además: UNA DROGA LLAMADA HELEN en Todd-ao y color
CON CAROLL BAKER Y JEAN SOREL - (Aut. mayores)

SE POSESIONO AYER DEL CARGO

DON LUIS ZOREDA, NUEVO DIRECTOR DE AMBULATORIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

«EL AMBULATORIO CREA SALUD Y, CON ELLA, RIQUEZA»
(DIJO EL DR. ZOREDA EN SU PARLAMENTO DE TOMA DE POSESION)



La sala de juntas del Ambulatorio "Félix Sánchez López", de la Seguridad Social, fue, a mediodía de ayer, escenario de un acto íntimo y emotivo, con ocasión de la toma de posesión, en su calidad de director de la Sectorial de Ambulatorios de Mallorca, de don Luis Zoreda Landeta; hasta ahora director de la Residencia Sanitaria de "Son Dureta".

Junto al presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Jaime Rotger, que ostentaba, asimismo, la representación del delegado provincial de Trabajo, presidieron el acto el director provincial del I. N. P., don Gabriel Morey; el jefe provincial de Sanidad, don Carlos de la Calleja, y el doctor don Luis Castresana, jefe provincial de Servicios Sanitarios de la Seguridad Social; asistiendo los miembros del Consejo del Instituto, compañeros del doctor Zoreda, y representaciones del personal de las instituciones sanitarias de la S. S.

La sala de juntas del Ambulatorio "Félix Sánchez López", de la Seguridad Social, fue, a mediodía de ayer, escenario de un acto íntimo y emotivo, con ocasión de la toma de posesión, en su calidad de director de la Sectorial de Ambulatorios de Mallorca, de don Luis Zoreda Landeta; hasta ahora director de la Residencia Sanitaria de "Son Dureta".

Junto al presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Jaime Rotger, que ostentaba, asimismo, la representación del delegado provincial de Trabajo, presidieron el acto el director provincial del I. N. P., don Gabriel Morey; el jefe provincial de Sanidad, don Carlos de la Calleja, y el doctor don Luis Castresana, jefe provincial de Servicios Sanitarios de la Seguridad Social; asistiendo los miembros del Consejo del Instituto, compañeros del doctor Zoreda, y representaciones del personal de las instituciones sanitarias de la S. S.

La sala de juntas del Ambulatorio "Félix Sánchez López", de la Seguridad Social, fue, a mediodía de ayer, escenario de un acto íntimo y emotivo, con ocasión de la toma de posesión, en su calidad de director de la Sectorial de Ambulatorios de Mallorca, de don Luis Zoreda Landeta; hasta ahora director de la Residencia Sanitaria de "Son Dureta".

La sala de juntas del Ambulatorio "Félix Sánchez López", de la Seguridad Social, fue, a mediodía de ayer, escenario de un acto íntimo y emotivo, con ocasión de la toma de posesión, en su calidad de director de la Sectorial de Ambulatorios de Mallorca, de don Luis Zoreda Landeta; hasta ahora director de la Residencia Sanitaria de "Son Dureta".

La sala de juntas del Ambulatorio "Félix Sánchez López", de la Seguridad Social, fue, a mediodía de ayer, escenario de un acto íntimo y emotivo, con ocasión de la toma de posesión, en su calidad de director de la Sectorial de Ambulatorios de Mallorca, de don Luis Zoreda Landeta; hasta ahora director de la Residencia Sanitaria de "Son Dureta".

CIERRE DEL ACTO POR DON JAIME ROTGER

Finalmente se dirigió a los presentes el presidente del Consejo Provincial del Instituto Nacional de Previsión, don Jaime Rotger, que glosó la profunda personalidad del doctor Zoreda Landeta, "un hombre que ha hecho historia en la Seguridad Social, a lo largo de sus treinta años de positivo quehacer, de ilusionado servicio, de incondicional entrega a la institución".

Mostró su satisfacción por el acierto que supone depositar la dirección del Ambulatorio en manos tan expertas, lo que, sin duda, reportará eficacísimos resultados.

Resaltó el enorme interés que supone para la Seguridad Social el deseo, puesto de manifiesto por el doctor Zoreda, de conseguir una perfecta coordinación entre los ambulatorios y los restantes servicios sanitarios de la S.S.; lo que redundará en beneficio de esta obra, la más profunda y social, de cuidar la salud de los hombres, salvando sus vidas.

Por último, pidió al nuevo director y colaboradores, sigan en la misma línea de inteligente laborar, de total dedicación, con el objeto de alcanzar, cada día, un futuro más prometedor en la asistencia a los beneficiarios.

Diario "BALEARIS" al felicitar muy sinceramente al doctor D. Luis Zoreda, por su nuevo cargo, le desea alcanzar en el mismo, los éxitos que hasta ahora han presidido su ejemplar trayectoria.

(Foto Ribas)

PARLAMENTO

DE DON GABRIEL MOREY

Tras la lectura del acta de nombramiento, hizo uso de la palabra el director provincial del I. N. P., don Gabriel Morey, que destacó el gran cariño y la inmensa ilusión que, en todo momento, demostró el doctor Zoreda hacia la Residencia Sanitaria, institución que ha dirigido desde su época fundacional.

Destacó la enorme importancia que para la Seguridad Social tienen los Ambulatorios y la absoluta confianza depositada en su nuevo Director que, como siempre ha demostrado a lo largo de sus muchos años de servicio, la dirigirá con amor, con entrega y eficacia.

PALABRAS DE DON LUIS ZOREDA

Acto seguido se dirigió a los presentes el doctor don Luis Zoreda, en los siguientes términos:

"Como para mí supone una satisfacción que nos hayan honrado con su presencia en este acto de toma de posesión, tan destacadas autoridades, jerarquías de nuestra Organización, juntas, distinguidos compañeros, representaciones de enfermeras, administrativos y subalternos de nuestras Instituciones Sanitarias, deseo que mis primeras palabras sean de profunda gratitud hacia todos los presentes y a los que representan y de salud entrañable para esta Casa, a la que rindo un homenaje de admiración y respeto, por la eficiente labor que dentro de su recinto se viene desarrollando.

Cuando hace unos meses se anunció la plaza de Médico-Director de este Ambulatorio, se me planteó el dilema, entre inclinarme por la Dirección de la Res-

Los Ambulatorios, como centros sanitarios abiertos, han sufrido una profunda transformación a través de los últimos tiempos, el gran ambulatorio moderno, ha pasado a ocupar un nuevo lugar en el orden social, nuestra Organización en las nuevas reglamentaciones, las define con gran acierto, como "Centros de diagnóstico y tratamiento". Los estados modernos consideran la asistencia médica como un derecho inalienable e indiscutible de todos los ciudadanos para completar esta asistencia con los debidos medios, re precisa de Instituciones abiertas bien equipadas y con un cuadro de facultativos competentes y coordinados. El Ambulatorio, lo mismo que le pasa al Hospital, no puede estar solo, ni el personal que lo sirve puede estar aislado, debe atraer a todos los médicos de su ámbito de actuación, debe estar encuadrado en una red asistencial de centros sanitarios. Los beneficios que se desprenden de una red de esta clase son incalculables. El Ambulatorio lo mismo que el Hospital crea salud y con ello riqueza.

Los ambulatorios de cuya dirección hoy me hago cargo, por la calidad de sus facultativos y personal subalterno, por la concentración de recursos humanos y de material de que actualmente cuenta, los que en el futuro dispondrá, han de estar entre los centros más importantes de sus respectivos sectores sanitarios a los que han de seguir acudiendo con orgullo y máxima confianza, los beneficiarios de nuestra Organización que precisan de sus servicios, éstos son nuestros objetivos y metas que para alcanzarlos, estamos seguros que contamos con la ayuda de nuestras jerarquías y la colaboración de todos los compañeros y restante personal de su plantilla.

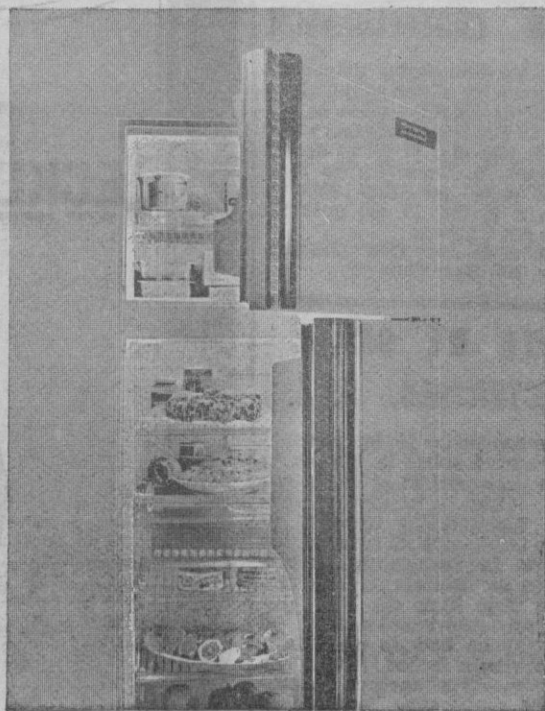
Termino para no incurrir en la tentación de cansarnos con recuerdos de anteriores actividades o con añoranzas de afectos y simpatías adquiridas en la dirección que dejo, pues deseo especialmente, que en este acto de toma de posesión de un nuevo cargo, de apertura hacia una nueva actividad no caer en la tentación de mirar atrás y hablar del pasado, quisiera que fuese, como pista de lanzamiento hacia el futuro, porque al fin y al cabo lo que nos ha reunido aquí no es la compl-

RENUEVE SU HOGAR CON
Kelvinator
Operación "nuevo hogar"



En un Kelvinator
NO FROST
Nunca se forma
escarcha
Nunca hay que
descongelar
Nunca se adhieren
entresí los cubitos
hielo, las bandejas
o los alimentos.

Aproveche la fabulosa
oferta de renovación
Operación
"nuevo hogar"



En un Kelvinator NO FROST
hay doble control de temperatura
y el enfriamiento y la congelación
son instantáneos

Kelvinator NO FROST
El único

GRANDES ALMACENES

comercial
ANTONIO BUADES FERRER, S.A.
PALMA Av. A. ROSSELLO, 84. • Tel. 227443
Av. JAIME III • P. PIO XII • Tel. 221427
MANADOR Pta. JOSE ANTONIO, 12 • Tel. 660317

Casa José Buades
PZA. ROSARIO, 3 Tel. 217707
RAMON MUNTANER, 135 Tel. 263827
F.M. DE LOS HERREROS, 41 Tel. 277831

CRONICA de SOCIEDAD

ENLACE GARCÍAS - ARROM

El pasado sábado, día 25, tuvo lugar el enlace matrimonial entre el joven Jaime Garcías Amengual y la gentil señorita Juana María Arrom Florit. La unión matrimonial y la misa fue celebrada en Cala Pi, bajo unos pinos y a la orilla del mar en cuyo horizonte se vislumbraba la isla de Cabrera, ofreciendo aquel lugar un cuadro maravilloso, natural, e impresionante.

Vestían los novios a la moda actual. Los unió en matrimonio el Rvdo. Sr. Casasnovas, de la parroquia de San José Obreiro, y asistieron al acto numerosos amigos y familiares.

Finalizada la ceremonia religiosa se trasladaron los novios, familiares e invitados «al sopar de noçes» que tuvo lugar en Algaída, en «Sa Portassa».

Los recién casados, a quienes expresamos una vez más nuestro parabién y plena felicidad, han salido en viaje de luna de miel por la Península.

ENLACE VIOTA - GOMILA

El pasado sábado, día 25 y en la capilla de Santa Ana, del palacio de La Almudaina, profusamente adornada, tuvo lugar el enlace matrimonial de la bella señorita María de los Angeles Gomila Bañolas, con don José María López Viota Gilaberte, Doctor en Medicina.

La novia elegantemente ataviada realizaba su natural belleza e hizo su entrada en el templo del brazo de su hermano y Padrino don Antis Gomila Bañolas y el novio ofrecía el suyo a su madre y madrina doña María Cruz Gilaberte de López Viota.

Firmaron como testigos por parte de la desposada sus íntimas amigas las señoritas: Juana María Noguera, Rosa Vi-larchao, Francisca Galmés, Teresa Ripoll, María Jesús de Francisco e Isabel del Valle. Haciéndolo por parte del novio; la señora Condesa de Vaux-Saint Cyr; don Luis Buisan, y doña Isabel Gilaberte de Buisan (tíos del novio), la señorita Antonia Adrover y sus hermanos don Francisco Javier y Luis Gabriel.

Los invitados después de la ceremonia religiosa fueron invitados con un cocktail en el conocido restaurante Sa Atalaya.

Les deseamos a la novel y feliz pareja nuestros parabienes en su nuevo estado.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades. s.a

PRIMERA COMUNION

En la capilla de las Reparadoras y de manos del Rvdo. P. Ramón Aguiló, S. J. recibió por vez primera a Jesús Sacramentado, el niño Rafael Llabrés Aguiló, hijo de los esposos, don Nicolás Llabrés (industrial) y doña Marcela Aguiló.

Reciban nuestra cordial enhorabuena, que hacemos extensiva a los abuelos, don Rafael Llabrés y doña María Fuster y al Dr. don Ramón Aguiló Piña.

OPERADA

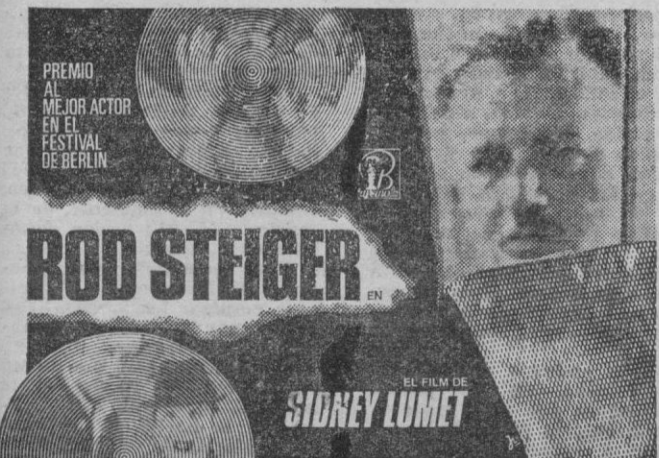
En la clínica «Mare Nostrum» ha sido practicada feliz intervención a la Srta. Magdalena Femenias Rosselló, hija de D. Mateu Femenias Alberti.

Restaurante NEPTUNO

COCINA DIRIGIDA POR SU PROPIETARIO JUAN JOSE ITURRIAGA

SERVICIOS DE BODAS, BANQUETES, COMUNIONES y CONVENCIONES FAMILIARES. FACIL APARCAMIENTO. PASEO MARITIMO y PLAZA MEDITERRANEO. TELEFONO: 23 70 24.

¿QUE HABIA DE TURBIO Y DE HORRIBLE EN SU PASADO QUE LE HACIA DESPIADADO E INHUMANO?



THE PAWNBROKER
"El Prestamista"

A PARTIR DEL JUEVES

rialto
arte y ensayo

HOY Y MAÑANA
ULTIMOS DIAS de
ME, NATALIE (YO, NATALIA)
Con **Patty Duke** (Aut. mayores)
Sesiones a las 4, 6, 8 y 10

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Los hombres que reconocen a Dios como Padre, deben respetarse y amarse cual hermanos.

— * —

La falta de respeto y de amor entre los hermanos, denota olvido de las obligaciones que impone el ser hijos de un mismo padre.

— * —

Entre estas obligaciones está el ayudarse, y creer que el bien del uno hace bien al otro.

— * —

Cuando el bien de uno se convierte en mal para el otro, es que antes ha sido rota la hermandad.

— * —

Ser hermano, es darse la mano de veras.

— * —

Enfrentarse en lucha los hermanos, es haber perdido lo mejor que llevaban en la frente.

— * —

No estenderse, es hacer pisoteado la inteligencia.

— * —

La lucha entre hermanos, supone haber preferido con ferocidad lo propio, a todo lo supuestamente ajeno.

— * —

El amor a la patria, es prolongación del amor que se ha tenido a los padres.

— * —

La patria —como los padres— no se ha elegido, sino que se nos viene impuesta.

— * —

Lo que cuenta en la patria —cual ne la familia—, es el espíritu heredado.

— * —

Lo que hace a la patria, tanto como a la familia, es la religión en que se mantienen.

— * —

España crea hispanidad, a medida que no le caben las alas en el nido.

— * —

A medida que el hombre se eleva en el espíritu, se desliga de lo simplemente terrenal.

— * —

Pero no olvidemos que para alcanzar altura, necesitamos más y mejor apoyo en tierra firme.

— * —

Altura y base, son cosas íntimamente relacionadas.

— * —

La soledad de cumbre, supone tierra y rocas en estrecha y profunda hermandad.

— * —

A la soledad sublime, amasada de amores, se opone la soledad odiosa, pan amargo de los rechazados.

— * —

Hay la soledad de montaña, que se alimenta de estrellas. Y soledades fangosas, junto a los sucios vertederos de la ciudad.

— * —

De aquellos con quienes convivimos, tomamos el pan del cuerpo y del alma.

— * —

Ayudar a salvarnos junto con los otros, es actuación excelsa de las almas escogidas.

ESTA TARDE, T. V. E. DEDICA MEDIA HORA AL AUDITORIUM

Don Marcos Ferragut, director-propietario, y su hijo, son entrevistados por Santiago Vázquez

Televisión Española dedica hoy, en su conocido programa de los martes, «Buenas Tardes», nada menos que media hora a un tema muy mallorquín y muy palmesano. Nos estamos refiriendo al Auditorium. Santiago Vázquez, el presentador del programa, entrevistará al director-propietario de la sala, Marcos Ferragut, y a su hijo. Lo que pueda tratarse en la entrevista-reportaje suponemos que nos interesará a todos directamente, ya que el Auditorium, nuestro Auditorium, del cual debemos enorgullecernos, es algo de importancia y categoría nacional. Además, el reportaje, que, y nos complace repetirlo porque no ocurre todos los días ni todos los años, dura aproximadamente media hora, estará salteado con vistas de nuestra ciudad, del Paseo Marítimo, de las dependencias internas del edificio, con las escuelas de ballet y de arte dramático de que consta, así como de secuencias de algunas de las actuaciones importantes que han tenido lugar en él: ballets, orquestas sinfónicas, ópera, etc. Esperemos que la pequeña pantalla, tan poco pródiga, desgraciadamente, en brindarnos temas de nuestras islas, se luzca y nos haga pasar un rato agradable cuando, esta tarde, nos sentemos cómodamente en el sillón para oír y ver lo que sucede en nuestro Auditorium.



GUANDO LOS DINOSAURIOS DOMINABAN LA TIERRA
(WHEN DINOSAURS RULED THE EARTH)
ROBIN PATRICK
VICTORIA VETRI • HAWDON • ALLEN
DIRECTOR: VAL GUEST
TECHNICOLOR

UNA APASIONANTE HISTORIA DE AMOR, CUANDO LOS HOMBRES VIVIAN COMO FIERAS

UN ESPECTACULO INEDITO, IMPRESIONANTE, COMO SOLO EL CINE NOS PUEDE PRESENTAR

DESDE

MAÑANA

EN



...Y ADEMAS:



Una película de pesadillas que hace reír a carcajadas

¡UN DOBLE PROGRAMA IMPOSIBLE DE SUPERAR!

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS)

HOY - ULTIMO DIA

ORGULLO DE ESTIRPE



VIAJE A MADRID
DESDE 2.800 PTAS.

EN AVION JET CV-990 CORONADO

SALIDA DIA 11 de septiembre a las 21,00 h.
REGRESO DIA 17 de septiembre a las 07,30 h.

Los precios incluyen

- * AVION IDA Y VUELTA A MADRID
- * TRASLADOS EN DESTINO
- * HOTEL EN REGIMEN DE ALOJAMIENTO Y DESAYUNO

INFORMES Y RESERVAS EN SU

AGENCIA DE VIAJES

CLUB DE VACACIONES, S.A.

Agencia Mayorista Gpo. A - Título N.º 4

MALLORCA bajo el Sol

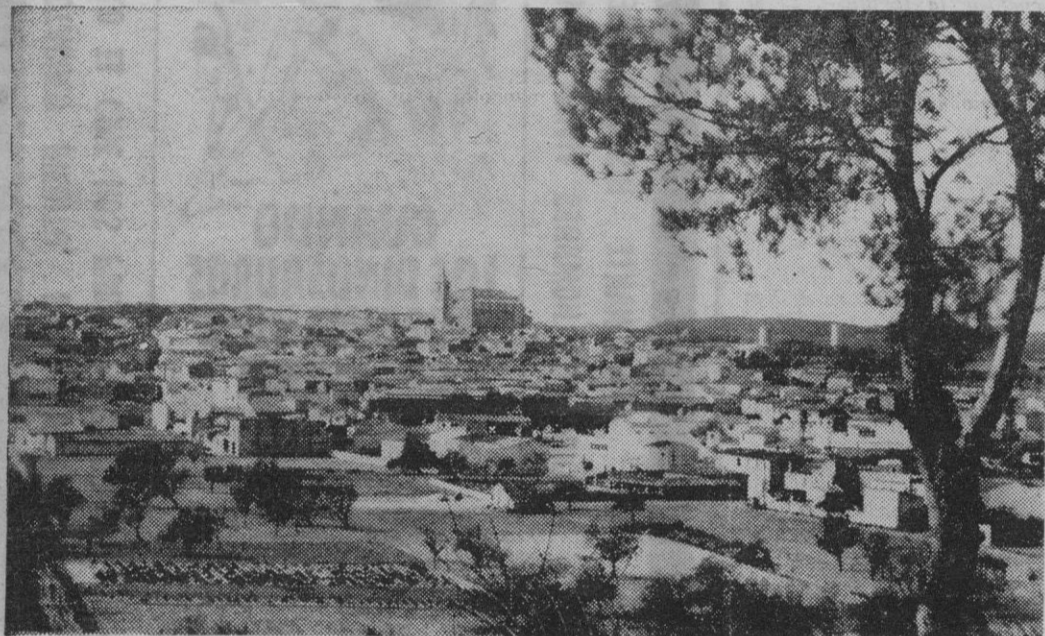
EL DOMINGO, A LAS OCHO Y MEDIA DE LA NOCHE

SANTA MARGARITA; ESCENARIO DEL MAS SINGULAR DE LOS FESTEJOS

«LA PROCESSO» DE LA BEATA, LA MAS TIPICA DE MALLORCA

TRADICION, DEVOCION Y FOLKLORE, HERMANADOS, CON LA PARTICIPACION DE TODO EL PUEBLO

Por MARTINEZ CAMPOS



SANTA MARGARITA SE PREPARA PARA VIVIR SUS FIESTAS DE LA BEATA.

«...porque Santa Margarita evoluciona cada noche. Cada día deja de ser para seguir siendo. Todo un milagro, como el de sus campos y playas, como el de sus flores, como el de sus mujeres...»

Esto dice, en magnífico y entrañable artículo, inserto en el programa de las fiestas de la Beata, el formidable colega en lides informativas y estu-

pendo amigo, Mateo Cladera, margaritense por nacimiento por vocación y de corazón; unido, entrañablemente, a la tierra, aunque —¡ay!—, a veces haya de ponerse un nudo en el corazón y vivir el acibar de la prolongada ausencia.

Y, añade: «Santa Margarita se dispone a vivir las fiestas más típicas de la Isla, que son el centro y el corazón de

Mallorca, donde uno de tanto encontrar corazón, el corazón deja para siempre, como yo y como cuantos llegan a latir con el suyo».

Toda una profesión de amor al terruño, en su ser, en su acontecer, en sus vivencias, en sus esencias, en sus realidades de hoy, en sus tradiciones: en su pasado, en su hoy y en su mañana.

Es esa profesión de amor —y de fe y de esperanza— que he escuchado de labios de docenas de amigos margaritenses, a los que da envidia escuchar a la hora de hablar de las pequeñas o grandes cosas de su villa (con tanto calor y convicción lo hacen), de defender una razón o algo que pudiera parecerlos sinrazón, de exaltar las virtudes de sus convecinos, la belleza de sus mujeres —que merecen algo más que el blando calificativo de la melodía de Agullé— o las excelencias de sus playas.

Esa misma profesión de amor —y dicen que algo tendrá el agua cuando la bendicen— que ha hecho mil y una vez, ante mí, el querido Cistóbal Massanet Font, más margaritense que «Sa Torre», de quien he aprendido a respetar y a querer a Santa Margarita, considerándola casi como mi segunda tierra chica; pese a que las circunstancias no me han permitido más que breves horas de estancia en la villa, coincidiendo con algún grato acontecimiento local.

Por todo ello y porque soy un enamorado de las tradiciones, de todas las tradiciones, por ingenuas que puedan parecer, por inverosímiles que sean, dedico hoy «Mallorca bajo el sol» a glosar «Sa Processó» —solera y devoción—, esa cabalgata singular, de ambiente inigualable, que encierra en

si «toda la tradición y el tipismo de nuestro pueblo».

«Sa Processó» no es un festejo más en un programa oficial, sino la participación espontánea de un pueblo entero que se echa a la calle para ser protagonista y espectador —todo a un tiempo mismo— de unas secuencias, llenas de pintoresquismo, de colorido, año, pasajes de la vida de una santa mallorquina Santa Catalina Tomás, a la que, desde hace más de cien años la villa de Santa Margarita rinde el homenaje del recuerdo, de la devoción, de la más sentida pleitesía.

Y, en torno a esta idea central, la leyenda y el folklore hermanados, lo puramente festivo y lo religioso unidos, en una fiesta, entre espectáculo y homenaje, digna de ser vivida, vista y gustada.

La «beata» —las beatas, que son tres, para otras tantas primorosas carrozas e igual número de «estampas» de la vida de la Santa— y los «dimonis» (hasta una decena de ecos), que gozan —son los misterios de las tradiciones— de especial simpatía popular, los jóvenes y jovencitas ataviados a la usanza antañona, llevando, por parejas, el típico cántaro mallorquín, que será destrozado por el «dimoni», (como, según la tradición, hiciera Satán tantas veces con aquellos otros en que Catalina Tomás llevaba el agua, destinada a calmar la sed de su padre cuando se hallaba en el tajo), el sonsonete, cantinario y monótono del «picarolo»; el olor y el color de las flores que visten de excelencias las carrozas; el sonar de las Bandas de Música; el humear de las bengalas, las «colles de xirimies», el cántico de «Sor Tomasetta»... una inigualable comparsa llena de atractivos, de significado y de simbolismos profundos.

Y, antes, en los prolegómenos de la fiesta, la amorosa preparación, al calor del hogar, de la participación en el festejo. Una preparación que tiene también sabor veterano. Porque es casi preceptivo el que las parejas que han de portar el cántaro simbólico, se elijan desde pequeños y, a veces, esa unión llega a consolidarse para siempre, a través del matrimonio.

Y la preparación del traje payés —preceptivo, con una lógica aplastante— y, puede que, frente al espejo, hasta el ensayo de la «pose», de la sonrisa y del gesto. Que la fiesta no es broma y no se presta a la improvisación.

(Ignoro, en estos momentos, si «La Processó» de Santa Margarita ha sido declarada de Interés Turístico; ni siquiera sé si a los margaritenses interesa tal declaración. De lo que estoy seguro es de que merece el título, por lo que pueda suponer de posibilidad informativa para un público que, a buen seguro, apetecerá el conocerla).

Dentro de unos días, concre-



LA JOVEN PAREJA, ATAVIADOS A LA ANTIGUA USANZA, PARTICIPARAN EN LA PROCESSO. ES UN RITO QUE HAY QUE VIVIR INTENSAMENTE.

tamente el domingo día 2, a las ocho y media de la noche, «Sa Processó», la más típica de Mallorca, saldrá a la calle; escenario, el mejor, para una representación que quiere ser estampada vivida, sentimiento generalizado, plato fuerte de unas fiestas cuya existencia se pierde en los horizontes del pasado, en imágenes que no han perdido un ápice de su claridad, de su significado: antes bien —y es lo importante— han ido incrementando su importancia, su grandiosidad, su participación, sus atractivos.

En el embrujo de la noche septembrina, en un pueblo mallorquín que sabe rezar la diaria oración del trabajo, intenso y consciente y, a un tiempo, detener su faena para escribir las estrofas de una poesía de evocaciones valiosísimas, desfilarán retazos de una leyenda profundamente mallorquina, aderezada con los sabores más exquisitos del folklore de siempre y con la

espontánea coreografía de un pueblo que, en masa, se viste de fiesta, en su cuerpo y en su alma.

Al amanecer, en las calles ya en paz, miles de trozos de cántaros —más de trescientos, hechos añicos—, el olor de cientos de docenas de gladiolos y de miles de claveles; el eco, retenido en el ambiente, de la música y la satisfacción de un homenaje cumplido.

Y los recuerdos. Y las anécdotas. Y el comentario. Y vuelta a empezar los preparativos, a subsanar los defectos, a anotar las experiencias...

Si el pluriempleo me da un respiro también yo me llegaré a Santa Margarita el domingo por la noche. A fundirme en la alegría de sus gentes y a contagiarme de su fervor. Que es la única enfermedad que, lamentablemente, no suele contagiarse en esta época de las tecnocracias, en la que, por ventura, aún quedan pueblos que saben vivir la poesía de los recuerdos.



EL «DIMONI» DISPUESTO A ROMPER EL CANTARO. REGUSTOS DE UNA TRADICION ANUALMENTE REMEMORADA.



UNA CARROZA, ESTAMPA DE UN PASAJE DE LA VIDA DE CATALINA THOMAS.

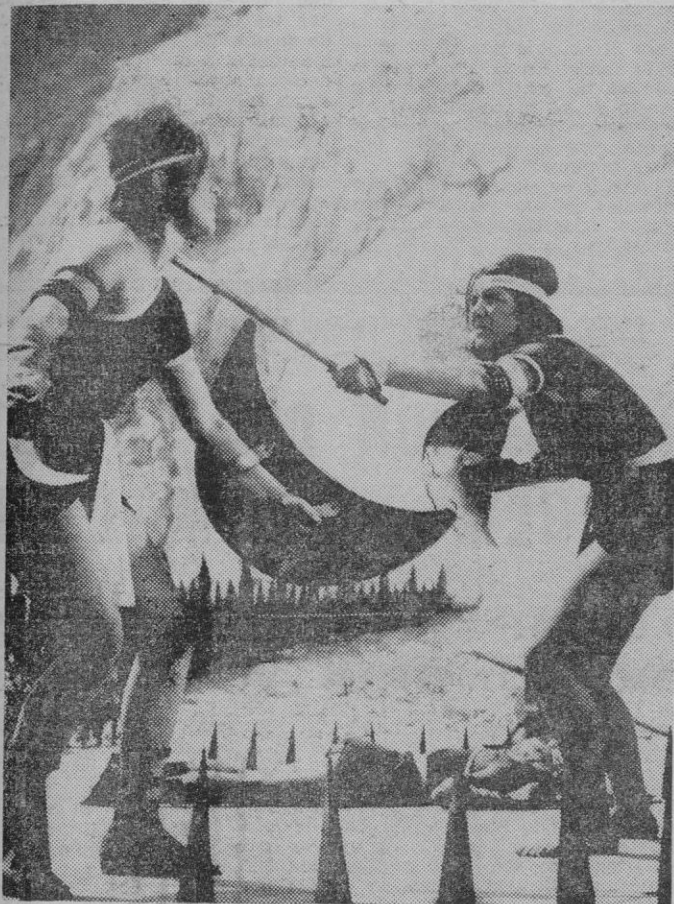
Transportes

NOCHE y DIA

MUDANZAS

Servicio local,	Tel.	21.23.02
		22.26.02
A la Península e Internacionales,	Tel.	25.31.24
		25.51.88

LAS ESCLAVAS MAS HERMOSAS, CONVERTIDAS EN FEROCES GLADIADORAS



TAN HERMOSAS COMO VIOLENTAS: AMABAN Y MATABAN COMO PANTERAS

filmax

LAS GLADIADORAS

SUSY ANDERSEN
JOE ROBINSON
MARIA FIORE

director:
Antonio Leonviola
eastmancolor

CIENTOS DE HERMOSAS E INTREPIDAS ESCLAVAS EN UN SUPER-ESPECTACULO ATRACTIVO Y PAGANO

Complemento: «LA SUPERJUERGA» con RITA PAVONE

MAÑANA ESTRENO



REFRIGERADO

HOY - GRAN EXITO CHARLOT:
«TIEMPOS MODERNOS»

Complemento: «7 EN EL ABISMO»

«UNA CRITICA SERIA PARA UN FILM DIVERTIDO»

Jacques Morin en Cinema 72 escribe a raíz del estreno de «Herencia a la francesa» (Le Vierge), en París: «Herencia a la francesa» es la segunda buena sorpresa que nos ofrece Tchermnia poco después de Lucky Luke. Y ante todo porque —hecho rarísimo en el cine cómico francés— «Herencia a la francesa» es una película de humor sumamente divertida. Tan caricaturesca sin duda como «Locuras de grandeza», «Herencia a la francesa» se diferencia anchamente por el hecho de que sus exageraciones se basan siempre en rasgos perfectamente rigurosos. La risa en la película de Oury es una risa convida; tal actor, tal mueca, tal situación corresponden a los signos admitidos (e impuestos) por lo cómico. El espectador se encuentra en un estado de euforia frente a una técnica diestramente elaborada y graduada. Si tuviéramos que encontrar un modelo cómico a «Herencia a la francesa», será sin duda en lo mejor de Laurel y Hardy, un cómico basado en el ritual, en la repetición y la riqueza del detalle. «Herencia a la francesa» descansa enormemente sobre los actores. Michel Serrault, cuyas cualidades jamás habían sido utilizadas con tanto acierto. Sólo a este nivel, «Herencia a la francesa» es una película maravillosamente atractiva, sin bajeza ni vulgaridad. Hay que ver «Herencia a la francesa» como un trabajo artesanal logrado, como una excelente diversión, aunque no sea una obra maestra ni marque una fecha inolvidable en la historia del cine.



TIENE EL PLACER DE ADELANTAR UNA DE SUS GIGANTESCAS EXCLUSIVAS DE LA TEMPORADA 73-74

A PARTIR DE

MAÑANA



CHARLTON HESTON en LA SELVA BLANCA según el libro de JACK LONDON

EASTMANCOLOR

70% PRODUCIDA POR IZARO FILMS, S.A.

MICHELE MERCIER · SANCHO GRACIA · RAYMUND HARMSTORF · GEORGE EASTMAN · ALFREDO MAYO · MARIA ROHN · JUAN LUIS CALIARDO DIRECTOR: KEN ANNAKIN COPRODUCCION: HISPANO-GERMANO-ITALO-FRANCESA

¡LA HISTORIA MAS EMOTIVA Y SORPRENDENTE CONTADA POR EL CINE!

EN LOS NEVADOS VALLES DE ALASKA HOMBRES CONTRA FIERAS, ELEMENTOS... E INCLUSO LOS PROPIOS HOMBRES

Programas Para hoy

TEATRO

SALA MOZART. — (Refrigerado). EL TECHO DE CRISTAL con Carmen Sevilla y Emma Cohen y DULCE NOVIEMBRE con Sandy Dennis.

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO (Arte y Ensayo). Sala Especial. Desde las 4: «ME, NATALIE» ("YO NATALIA"), Patty Duke, James Farentino y Martin Balsam. (Technicolor "DTOR. FRED COE (Autorizado mayores de 18 años).

SALAS DE CINE

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3: «ORGULLO DE ESTIRPE», Omar Shariff, Leigh Taylor Younig, Jack Palance (70 mm. color) «EL ROBO DEL DIAMANTE AZUL». (Color) (Mayores 14 años y menos acompañados). AVENIDA. — 35: (TODD-AO): Desde las 3: «EL BANDIDO MALPELO», George Galvel. Director: Giuseppe Scotese (Color); «EL ULTIMO EN SABERLO», Lando Buzzanca, Director: Gianni Grimaldi (Color). (Mayores 18 años).

AUGUSTA. — Desde las 5: EL DERECHO DE AMAR en Technicolor, Omar Charif y Florinda Bolkan y UNA DROGA LLAMADA HELEN en Todd-Ao y Color, Carol Baker y eJan Sorel. — (Prog. Aut. Mayores).

ARLEQUIN. Teléfono 29-01-53. De lunes a miércoles: Desde las 3:

«UNO A UNO SIN PIEDAD», P. Lee Lawrence. Color. «GENERACION REBELDE», David Janssen. Color (Aut. mayores 18 años).

ABC CINEMA. — Hoy desde las 3, sesión continua: «LA COLA DEL ESCORPION», George Hilton, Anita Strindberg, Eastmancolor. «LOS DUEÑOS DE ANDALUCIA», Sancho Gracia. Eastmancolor. (Aut. mayores 18 años).

AUDITORIUM. — (Refrigerado). — Desde las 3: MORIR DE AMOR con Annie Girardot, y LOS COMPANEROS con Franco Nero.

BORN (Tel. 221370, climatizado). Desde las 3:15: «CUATRO MOSCAS SOBRE TERCIOPELO GRIS» Michael Brandon y Mimsy Farmer (Technicolor-Techniscope) y «LA PUERTA CERRADA» (Color) (Aut. mayores 18 años).

TEATRO BALEAR. — (Refrigerado). — Desde las 3: «TIEMPOS MODERNOS», Charles Chaplin, y «7 EN EL ABISMO», con Ivan Rassinov y Mónica Strelbel. (Autorizado).

CINE ALEXANDRA. — Desde las 5: «BLACK STORY en Color con José Luis López Vázquez y YO LOS MATO Y TU CO. — ERAS LA RECOMPENSA en Scope y Color.

FANTASIO. — Desde las 5: «DIABLO», con Charles Bronson. «UN HOMBRE IMPONE LA LEY», con Robert Mitchum y «LOS COMPANEROS DEL DERECHO DE AMAR». Desde las 3:

«LA HIJA DE RYAN», 70 mm. Color, con Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones (Horario del film: 3.15, 6.30 y 10.10). No-Do. Mayores 18 años.

JAIME III. — (Refrigerado). — Desde las 3: Marlon Brando en «QUEIMADA», un film de Gilio Pontecorvo. (Color). «AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE SEDA», Alfredo Landa, Manolo Summers, Ana Belén. Director: Vicente Escrivá. (Color). Mayores 18 años.

LIRICO PALACE. — (Refrigerado). — Desde las 3: «UN HOMBRE A RESPETAR» Kirk Douglas; Florinda Bolkan, Giuliano Gemma. Complemento: «¿QUIEN?» Romy Schneider Matrice Ronet METROPOLITAN. — (Refrigerado). Desde las 3:15: «LA GUERRILLA», de Azorín. Francisco Rabal, Jacques Destoop, «La Pocha». Director: Rafael Gil. (Color). «LA MUJER MAS EXPLOSIVA DEL MUNDO», Mónica Vitti. (Color). Mayores 18 años.

MODERNO. — De miercoles (domingo) DRACULA 73 en Technicolor. Christopher Lee y Peter Cushing y UN COLT PARA CUATRO CIRIOS en Color. (Prog. aut. mayores).

PALACIO DE LA PRENSA. (Refrig.). Desde las 3: «LA HIJA DE RYAN», 70 mm. Color, con Robert Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jones. (Horario del film: 3.15, 6.30 y 10.10). No-Do. Mayores 18 años.

RIVOLI — Desde las 3:15: Segunda semana: «ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA», Un film de Jean Image (Color); «GRACIAS Y DESGRACIAS DE UN CASADO DEL A...O 2», Jean Paul Belmondo, Marlene Jobert (Color). — (Aut. todos los públicos).

SALAS DE FIESTA

- EL GLOBO ROJO (El cabaret de Mallorca) Todos los días baile. Atracciones internacionales
- * CLUB LOS VALDEMOZA (Jack el Negro). — Cada noche: Jayme Carqués «Folk 5» y Paco Ballinas con Notas Blancas.
- * CABALA. — Todas las noches baile con WALTER KLEIN y NUEVO GRUPO.
- * TITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones
- * TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO (Las Maravillas) — Baile todas las noches hasta las 3:30.
- * SCORPIO (Discotheque «Renal»). — Cada noche «Los Beta» y Discotheque
- * S'ESCAR night club. — Todas las noches: baile y atracciones, hasta las 5:30 madrugada.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * EL BARCO (Night Club). — Tarde y noche baile y atracciones.

LA CORUÑA

EXPOSICION ANTOLOGICA INAUGURADA POR LA ESPOSA DE FRANCO

LAS OBRAS DEL FALLECIDO ASTURIANO DIONISIO FIERROS

La Coruña, 27. (Cifra). — La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, presidió hoy en el Colegio Calvo Sotelo de la Diputación Provincial de La Coruña el acto de inauguración de una exposición antológica de las obras del fallecido artista asturiano Dionisio Fierros.

Al llegar la esposa del Jefe del Estado al Colegio Calvo Sotelo, fue recibida por el Capitán General de la VIII Región Militar, Teniente General don Carlos Fernández Vallespín; Subdirector General de Bellas Artes, don Ramón Falcón; Presidente de la Diputación de La Coruña, don Angel José Porto Anido; Director General de la Guardia Civil, Gobernador Civil de la provincia y otras personalidades y autoridades, entre las que se encontraba el escritor Dionisio Gamallo Fierros, sobrino del pintor Dionisio Fierros.

En esta exposición, que ha sido organizada por la Diputación Provincial de La Coruña, se muestran casi trescientas obras de Dionisio Fierros, que ocupan diez salas y son de la más diversa variedad temática.

La exposición estará abierta hasta el próximo día 15 de septiembre.

El pintor Dionisio Fierros nació en Asturias, y residió varios años en La Coruña y Santiago de Compostela, alrededor del año 1873. Fue primera medalla de la Exposición Nacional de Bellas Artes de 1860 y su obra fue seleccionada por el Gobierno español para la Exposición Universal de París de 1876. Por sus méritos artísticos fue nombrado Caballero de la Real Orden de Fernando III.

En la exposición que hoy inauguró la esposa del Jefe del Estado se muestran las principales obras de Dionisio Fierros, que figuran en diversos museos de España, así como otras de propiedad del Patrimonio Nacional, de la Diputación Provincial coruñesa y cedidas por particulares y organismos.

ELECCION DE «MISS ESPAÑA»

EL TITULO PARA LA REPRESENTANTE DE LA COSTA DEL SOL

«MISS LAS PALMAS» Y «MISS CATALUÑA», DAMAS DE HONOR

Arrecife de Lanzarote (LAS PALMAS), 27. (Cifra). — La señorita Amparo Muñoz Quesada, representante de la Costa del Sol, ha sido elegida «Miss España 1973» entre las 19 candidatas presentadas al Certamen Nacional de Belleza celebrado anoche en el espléndido marco del Parque Municipal de Arrecife, ante varios millares de espectadores que aplaudían efusivamente a la nueva guapa española. Nació en Málaga, tiene 19 años, mide 1,70 metros de estatura, y es secretaria de profesión. Sus ojos son azules, y su pelo, castaño.

El título de «Miss Nacional» correspondió a la señorita Isabel Delgado Saavedra, de 18 años, «Miss Las Palmas», y el de primera dama de honor a la señorita Mariana Rosell Rami, de 19 años, «Miss Cataluña». También se otorgaron los títulos no oficiales de «Miss oFtogenia» a la representante de La Rioja, señorita María del Carmen Esquerro, y el de «Miss Simpatía» a la representante de Vascongadas, señorita Mari Nieves Barrera. La nueva guapa española fue coronada por su antecesora, la sevillana Rocio Martín, imponiéndole la banda de honor el alcalde de Arrecife de Lanzarote, Rogelio Tenorio, quien, a su vez, le hizo entrega de un premio en metálico de 100.000 pesetas. En el transcurso de la gala artística, que resultó brillantísima, actuaron los cantantes Rocio Jurado, Basilio y el grupo folklórico «Los Sabanderos», de Tenerife. Entre los miembros del jurado figuraban Queta Claver, Narciso Ibáñez Serrador, Valerio Lárarov, Jesús López Navarro, el marqués de Lanzarote, el director del certamen de «Miss Europa» y «Miss Universo», M. Claude Berr, y otras personalidades. Ha sido éste el segundo Certamen Nacional de Belleza celebrado en Canarias, y el primero de España que tiene lugar al aire libre.



«MISS ESPAÑA 1973, INMEDIATAMENTE DESPUES DE SU ELECCION» (TELEFOTO «CIFRA»)

CONSEJO DE GUERRA

CONTRA 15 JOVENES QUE SE MANIFESTARON EN LAZCANO

CAUSARON LESIONES A VARIOS GUARDIAS CIVILES Y DAÑOS EN AUTOMOVILES

SAN SEBASTIAN, 27. (Cifra). — Esta mañana se ha iniciado en la Sala de Justicia del Regimiento de Cazadores de Montaña Sicilia número 67, en los cuarteles de Loyola, el consejo de guerra contra quince jóvenes acusados de haber participado en una manifestación celebrada en la localidad guipuzcoana de Lazcano el 28 de abril de 1972, en la que causaron lesiones a varios guardias civiles y daños a diversos automóviles.

Anteriormente el consejo estuvo señalado para el día 14 de julio, y más tarde para el 23 del mismo mes, pero por diversas causas no se ha celebrado hasta hoy.

Los procesados son: Marcos Alustiza Biain, José A. Inasusti Elizondo, Fernando Ochoa Marian, Miguel Angel López de Arvina Lauzarica, Bernardo Beguiristain Azurmendi, Agustín Alvarez González, Miguel Antonio Beguristain, Juan José Echezarreta Goya, Jorge Manrique Nadal, Félix Fernández López, Fermín Mendia Zunzunegui, José Javier Arrutidimaz, Fernando Iztueta Irisarri, Ramón Imaz Aguirre y Jerónimo Vallina Alvarez.

Como letrados defensores figuraban Miguel Castellés Arceche, Comandante de Infantería Luis Gil Ibarrodo, Julio Arcagorta Arregui, María Cruz Galparsoro Ormazabal, Juan María Bandrés

Moret y José María Benegas. Como Fiscal, el jurídico militar de la región.

Hecha la lectura del apuntamiento por el Juez militar especial se ha procedido a un breve descanso después del cual se ha tomado declaración a algunos procesados.

Pasadas las doce y media se aplazó el consejo para continuar por la tarde. En la sesión de la tarde se ha tomado declaración al resto de los procesados así como a varios testigos de los hechos, levantándose la sesión para continuar mañana.

El Fiscal en sus peticiones provisionales solicita penas de uno a cuatro años de prisión para los procesados.

PROTESTA CONTRA UNA DENUNCIA DEL AYUNTAMIENTO DE PORRIÑO

ACUSANDO A 90 VECINOS DE UN POSIBLE DESACATO

VIGO, 27. (Pyresa). — Ante la denuncia por posible desacato presentada por el Ayuntamiento de Porriño contra noventa personas que habían elevado al municipio un escrito en el que se oponían a las obras de asfaltado de varias calles de la localidad, un grupo de veinticinco vecinos ha entregado a su vez otro escrito en el que protesta contra dicha denuncia, diciendo textualmente que «muestran su total desagrado por tal denuncia, la que sin duda alguna contribuirá muy poco a mantener la debida armonía que debiera reinar entre todos los vecinos de esta villa».

Asimismo, se solidarizan con el contenido del escrito de los 90, estimando que el mismo no debe considerarse más que como una oposición al proyecto —obras de asfaltado— de la Corporación municipal.

EL TIEMPO

ATMOSFERA INESTABLE

MADRID, 27. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previstos para mañana por el Servicio Meteorológico Nacional, da un núcleo de altas presiones al Noroeste de Galicia y una zona de bajas presiones sobre Argelia, que se prolonga a través del Mediterráneo próximo hasta Francia. Los vientos soplarán sobre la península del primer cuadrante y la atmósfera seguirá inestable. Con esta situación, debe esperarse cielo muy nublado en el Norte de Galicia y Cantábrico, con chubascos que serán más copiosos y frecuentes en Vascongadas. Cielo también muy nublado en el Norte y Nordeste del Duero, con tormentas en esta última comarca. Nubosidad abundante en Ebro y Cataluña, con tormentas, especialmente en los sistemas montañosos. Nubes y riesgo de alguna precipitación de tipo tormentoso en Levante y Baleares, así como en la mitad oriental del Sistema Central. En el resto de España tendrá buen tiempo, despejado o escasamente nublado. Las temperaturas continuarán altas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Máxima	Minima		Máxima	Minima
Oslo	14	20	París	14	25
Londres	12	23	Berlín	10	25
Berna	13	29	Bonn	11	29
Bruselas	11	26	Roma	20	27
Copenhague	11	19			

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nublado. Vientos flojos variables. Núcleos tormentosos. Areas de marejada.

OBSERVACIONES

MAXIMA: 29°6' a las 14.30 horas.
MINIMA: 21° a las 5.15 horas.
HUMEDAD: 76 %
SOL: 10 horas, 25 minutos.

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

ANTONIO BIENVENIDA COGIDO GRAVE

EVERILDO SEGURA, TOMO LA ALTERNATIVA

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES, (Madrid), 27. (Cifra). — Segunda de Feria. Seis toros de Miguel Higuero. Dificiles para la lidia.

Everildo Segura, que tomaba la alternativa, a su primero lo despachó de una gran estocada y le fue concedida una oreja, con petición de otra.

Su segundo fue devuelto a los corrales después de ser picado. Al sustituto, estocada. Una oreja.

Antonio Bienvenida, en su primero, dio una lección magistral. Es cogido y no se retira a su enemiga hasta terminar con su enemiga, de gran estocada y descabello. Dos orejas y petición insistente de rabo.

Luis Segura, en su primero, una

estocada y dos pinchazos. Ovación y saludos desde el tercio.

En el que cerró plaza, mató de dos pinchazos. Silencio.

En el que mató en lugar de Bienvenida, clavó cinco pinchazos y descabello. Un aviso.

Parte facultativo: Al finalizar la lidia del segundo toro, ingresó en la enfermería Antonio Bienvenida al que le fue apreciada una herida por asta de toro en la axila izquierda que afecta la piel, tejidos cutáneos, músculos de la región; y doce centímetros hacia el brazo, rompiendo los vasos axilares y braquiales. Contusión en la zona mentoniana y muslo izquierdo. Pronóstico grave. Doctores Gálvez y García Alonso.

DE PASO HACIA PARIS

DELEGACION DEL SOVIET SUPREMO, EN MADRID

ACOMPAÑADA DE OTRAS DE HUNGRIA Y RUMANIA

Madrid, 27. (Pyresa). — Una delegación rusa, presidida por el señor Lomonosof, miembro del Presidium del Soviet Supremo y alto dirigente del Partido Comunista de la República Soviética de Uzbekistan, e integrada por los señores Nicolaco, Kurine y Egurov, ha llegado a Madrid, por vía aérea a las cuatro y cuarto de esta tarde, procedente de Buenos Aires.

Los integrantes de la delegación soviética, que permanecerán en Madrid 24 horas, en visita privada, antes de proseguir mañana viaje a Moscú, via París, han asistido, como invitados en Buenos Aires a la celebración del Congreso del Partido Comunista argentino. Durante su estancia en la capital del Plata, los miembros de la delegación soviética se entrevistaron con el General Perón.

La delegación rusa ha llegado a Madrid acompañada de las delegaciones de los partidos comunistas de Hungría y Rumania —integradas, respectivamente, por tres y dos personas— que han asistido igualmente al Congreso de Buenos Aires. En la misma terminal de Iberia, donde llegaron los

membros de la delegación húngara se despidieron del jefe de la delegación soviética, señor Lomonosof, quien les estampó ruidosos besos en las mejillas. El señor Lomonosof se negó a conversar con los periodistas y también a facilitar los nombres y los cargos de las personas que le acompañan.

Las delegaciones rusa, húngara y rumania fueron recibidas en el aeropuerto de Madrid-Barajas por el representante de la flota soviética en Madrid y miembros de las delegaciones comerciales de Hungría y Rumania en la capital española. Los cuatro miembros de la comitiva soviética viajan con cinco maletas, cuatro de las cuales son de cartón.

BARCELONA

ASALTADO EN LA MISMA CALLE POR DOS VECES CONSECUTIVAS

UNOS LE QUITARON EL DINERO, LOS OTROS TODOS SUS EFECTOS

BARCELONA. — Por dos veces consecutivas y casi en el mismo lugar Guillermo Gandullo López fu evictima de los ladrones que le sus trajeron la cartera con documentos y 14.500 pesetas, en la primera ocasión y efectos valorados en diez mil pesetas en la segunda. Guillermo denunció a la policía que en una calle cercana a las Ramblas fue asaltado por dos desconocidos que le robaron la cartera y el dinero. Poco después otros dos individuos le expoliaron nuevamente diversos efectos personales.

FABRICA DE HELADOS DESTRUIDA POR UN INCENDIO

ALDAYA (Valencia), 27.—Una fábrica de helados quedó casi totalmente destruida al producirse un incendio por causas desconocidas. También quedaron destruidos un camión de reparto y un enorme frigorífico.



REFRIGERADO UN «WESTERN» CON OLOR A PCLVORA Y SABOR DE REVOLUCION



EN EL MISMO PROGRAMA

EL ULTIMO EN SABERLO

COLOR MAYORES 18 AÑOS



Ha subido al cielo el niño
Rafael José Ginard Valcaneras

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 6 AÑOS, EN PALMA

E. P. D.

Sus afligidos padres Sebastián Ginard Mas (empleado de G.E.S.A.) y Ascensión Valcaneras Vicens; hermanitos Margarita, Ascensión, José, Marcos y David; abuelos Margarita, Mas Adrover (Vda. de Ginard), José Valcaneras Mayrata y Ascensión Vicens Barceló; padrinos Manuel Díaz Ginard y Rosita Coll de Aguiló; y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y misa de Angel que se celebrará hoy martes día 28 a las 5 de la tarde en la Iglesia Parroquial del Sagrado Corazón (Hostalets), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Mariano Canals, 22, 1º, D

No se avisa particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don Jaime Fuster Aguiló

(INDUSTRIAL JOYERO)

Que falleció ayer a la edad de 69 años, en Felanitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Francisca Rabasa García; hijos Francisco, Manuel y Santiago; hijos políticos Bienvenida Garriga, Eloisa Caimari y Francisca Miró; nietos, hermanos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes día 28 a las 13 horas en la Iglesia parroquial de San Miguel de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Bartolomé Catany, 10 (FELANITX)

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don JUAN RODAGUT ANDREU

Que falleció ayer a la edad de 86 años, en Felanitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Catalina; hijo Antonio; hija política Catalina; nietos Juan y Quinita y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes, día 28, a las 12 horas de la mañana en la Iglesia parroquial de San Miguel de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Arenal, 20 (FELANITX)

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Don Guillermo Ferrer Torrens

QUE FALLECIO AYER A LA EDAD DE 69 AÑOS, EN SANCELAS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida esposa Ana Ramis Isern; hijos Antonio, Magdalena, Miguel (Director de ALSA ESPAÑOLA, S.A.), Ángela y Guillermo; hijos políticos María, Gabriel, Margarita, Benito y Antonia; hermanos, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes, día 28 a las 9 noche en la iglesia parroquial de San Pedro de Sancellas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Antonio Maura, 71 (SANCELAS)

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Catalina Gomila García

VIUDA DE JULIO GARCIA

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida hija Margarita; hijo político Juan Alba Martínez; nietos M^a del Carmen, Pedro, Julio, Jaime y M^a Esther; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que se celebrarán hoy martes día 28 a las 16 horas en la iglesia parroquial San Antonio de la Playa (C'an Pastilla), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

MADRID

EN UNA HORA, DOS ATRACOS A SENDAS GASOLINERAS

INDIVIDUOS ARMADOS CON ESCOPETAS Y PISTOLAS

MADRID, 27. (Pyresa). — En la madrugada del sábado al domingo se registraron dos atracos a mano armada a gasolineras situadas una en Mejorana del Campo, pueblo cercano a Madrid y la otra en el número 229 de la calle de Bravo Murillo.

El primer atraco tuvo lugar poco después de las cuatro de la madrugada. Cuatro individuos armados con escopetas amenazaron al empleado de la gasolinera de Mejorana del Campo para que les entregara la cartera con la recaudación, que contenía en aquellos momentos unas doce mil pesetas, se dieron a la fuga en un "Seat" 124 por la carretera que va de Cristo Rivas a Vicalvaro.

Cincuenta minutos más tarde se efectuó el segundo atraco, desde el interior de un coche de fabricación extranjera, al parecer francesa. Junto al conductor iba un joven muy moreno, de pelo rizado y con gafas oscuras, que esgrimía una escopeta de cañones recortados e iban detrás otros dos individuos armados con pistolas. Obligaron al empleado a que les entregara la cartera, en la que llevaba de seis a siete mil pesetas. Se dieron a la fuga en dirección al centro.

ACCIDENTADA DETENCION

MADRID, 27. (Pyresa). — La dotación de un coche patrulla procedió este mediodía a la detención de tres hombres y una mujer, presuntos autores de un atraco a una gasolinera cometido pocos minutos antes, así como de otros numerosos delitos.

La detención se efectuó de una forma espectacular en la calle de Capitán Haya. Los jóvenes efectuaron dos disparos con una escopeta contra el coche policial, cuyos ocupantes repelieron la agresión. Resultó herido de bala en el brazo derecho uno de los presuntos atracadores.

A las 15,15 de hoy, dos jóvenes armados con escopetas de cañón recortado obligaron al empleado de la gasolinera sita en la Avenida del Generalísimo, 144 a hacerles entrega de la recaudación que ascendía a unas 12.000 pesetas. Seguidamente le encerraron en el sótano, pese a lo que el empleado pudo ver cómo se daban a la fuga en un vehículo "Citroen Tiburón", color claro, cuya matrícula de Madrid empezaba

por A. Igualmente observó que en el interior del mismo esperaban otro hombre y una mujer.

Alertada la policía se montó por las inmediaciones de la zona un servicio de coches radio-patrulla. Uno de éstos descubrió un coche de la marca mencionada en la calle Capitán Haya y se dispuso a perseguirlo. Sus ocupantes, al percatarse de la presencia de la policía, trataron de darse a la fuga, pero el conductor del coche patrulla consiguió interrumpir su marcha, colisionando con él. Momentos antes de producirse la colisión, los ocupantes del turismo efectuaron dos disparos con una escopeta contra la policía, agresión que fue repetida por la dotación que hirió a uno de ellos. Al chocar ambos vehículos el hombre herido y un compañero se dieron a la fuga, mientras que eran detenidos Sagrario Castro Bermejo, de 24 años, domiciliada en la barriada de San Cristóbal de Los Angeles, y Jesús Delgado Fernández, sin domicilio conocido.

Los dos hombres que habían huído fueron perseguidos y localizados cerca del depósito de agua existente en la Plaza de Castilla, donde se procedió a su detención. El herido, del que sólo se sabe que es francés y se llama Michael, fue trasladado a la Ciudad Sanitaria La Paz, donde quedó ingresado. Sufría una herida punzante en la axila derecha, con un shock emorragico, de pronóstico grave.

En el momento de la detención se les ocuparon las siguientes armas y efectos:

Tres escopetas de caza con los cañones serrados de calibre 12;

doce cartuchos de calibre 12 sin disparar; dos cartuchos vacíos en la recámara de una de las escopetas con la que hicieron fuego a los funcionarios de la policía de la dotación del coche radio-patrulla; dos placas de matrícula para coches con el número M-401.189; una cantidad en metálico que ascendía a veintidós mil cuatrocientas noventa y cinco pesetas; una bolsa para deporte, color blanca conteniendo monedas fraccionarias de cincuenta y diez céntimos; seis guantes de cuero; seis gafas de sol; dos bolsos de señora con efectos de maquillaje y similar; dos chaquetas, una de color blanco y otra de color azul; una navaja cortauñas con el accesorio edificado a Lima con señales evidentes de haber sido utilizada para abrir puertas de coches; un transistor; un reproductor de cassettes y cuatro cintas de esta clase tamaño grande.

Aunque todavía no están ultimadas las diligencias, se cree que los detenidos forman una banda, a la que por su modo de actuar y circunstancias repetidas, se le pueden atribuir muchos de los asaltos y atracos cometidos en los últimos días en la capital de España. Entre ellos, a juicio de la policía, pueden figurar los siguientes hechos delictivos:

Robo en una armería de Peña Gorbea del Puente de Vallecas, de donde sustrajeron tres escopetas de dos cañones y cuatro escopetas repetidoras; asalto el día 24 del corriente mes a la Gestoría Requejo, en la plaza de la Beata Ana María de Jesús, atraco al día siguiente en la Urbanizadora Amon sita en la calle Seseña, del barrio de Aluche; atraco el mismo día 25 en una farmacia en la calle Numancia número 26; atraco el día 26 en la gasolinera sita en la calle Bravo Murillo esquina a la calle López de Haro y en el día de hoy atraco en la gasolinera sita en la Avenida del Generalísimo, 144.

MOSCU

Proceso contra dos destacados «disidentes»

ESTAN ACUSADOS DE COOPERAR CON «LA UNION LABORAL DEL PUEBLO», ORGANIZACION DE EMIGRADOS ANTI-SOVIETICOS

MOSCU, 27. (Efe-Reuter). — Se ha iniciado hoy en Moscú el juicio de dos destacados disidentes, Pyotr Yakir y Viktor Krasin, acusados de cooperar con "la Unión Laboral del Pueblo", organización de emigrados anti-soviéticos, informa la agencia soviética "Tass".

"Tass" señala que ambos acusados son juzgados bajo el artículo 70 del Código Criminal ruso, relacionado con actividades de propaganda anti-soviética y de agitación y que implica una condena máxima de dos años de cárcel, más cinco años de trabajos forzados y cinco años en el exilio.

"Tass" manifiesta que Yakir y Krasin habían establecido contactos ilegales con la organización "que se ha fijado el objetivo de derrocar el régimen vigente" en la Unión Soviética "a través de personas llegadas bajo el disfraz de turistas extranjeros".

La agencia cita al Ministerio Fiscal para decir que recibieron dos libros, revistas y octavillas introducidas de contrabando en la Unión Soviética por la "Unión Laboral del Pueblo" y que contenían propaganda contra el Estado y el pueblo soviéticos, y habían un llamamiento para el cambio

del actual sistema vigente en Rusia.

Durante la investigación preliminar, los dos demandados se declararon culpables y arrepentidos, añade "Tass".

Son juzgados por el Colegio para Casos Criminales del Tribunal Municipal de Moscú.

Yakir, de 50 años, pasó unos 14 años en campos de trabajo soviéticos en su juventud, después que su padre, un famoso general, fuera fusilado durante una depuración staliniana en 1937.

En 1955, se le declaró inocente de todos los cargos contra él y se graduó en el Instituto de Archivos Históricos de Moscú.

Sus actividades disidentes comenzaron en la década de 1960, después de la caída del Primer Ministro Nikita Krushev, cuando comenzó los actos de protesta contra lo que tenía pudiera ser una rehabilitación de Stalin.

Fue detenido por sospechársele actividades anti-soviéticas en junio del año pasado.

Tanto Yakir como Krasin, economista de 44 años, detenido en septiembre, se han retractado y facilitado a sus investigadores información sobre sus compañeros disidentes.

MINUSVALIDO: LA SOCIEDAD TE NECESITA.
LA SEGURIDAD SOCIAL TE AYUDA INFORMATE EN EL SERVICIO SOCIAL DE RECUPERACION Y REHABILITACION DE MINUSVALIDOS. MARIA DE GUZMAN, N.º 52. — TELEFONO 2.53.68.68.

ACCIDENTES DE TRAFICO

4 MUERTOS Y 6 HERIDOS EN CHOQUE DE TURISMOS

EN EL FIN DE SEMANA 38 PERSONAS PERDIERON LA VIDA

MADRID, 27. (Pyresa). — Cuatro muertos y seis heridos graves es el balance de un accidente ocurrido a las 4.45 de esta madrugada en el kilómetro 100,300 de la carretera nacional número 6, al chocar el taxi matrícula M-503.323 y el turismo O-122.066. Resultaron muertos el conductor del turismo, Angel Días Andrano, de 24 años; su esposa Marina Fernández Alvarez, de 22 años; su acompañante María del Carmen Haro Bueno; y el niño de 14 años Rafael Colomina Valencia, que viajaba en el taxi. Con heridas de gravedad resultaron el conductor del taxi, José Mostazar Mostazar; Felipe Celedonio San José, de 22 años que viajaba en el turismo; José Colomina Valencia, de 33 años; Manuela Pájaro Roy, de 21 años; y los niños Rafael y José Colomina Pájaro, de 2 y 3 años de edad, respectivamente. Todos ellos ocupantes del taxi. Se da la circunstancia de que se tardó mucho tiempo en sacar de los vehículos a sus respectivos conductores; el taxista pudo ser extraído con múltiples fracturas en todo el cuerpo y el cadáver del conductor del turismo quedó varias horas aprisionado entre los hierros del mismo. El accidente ocurrió en el término judicial de Arévalo. FIN DE SEMANA:

te el pasado fin de semana, en tanto otras veinticuatro resultaron gravemente heridas, según informa la Jefatura Central de Tráfico. El sábado día 25 hubo trece accidentes, con dieciocho muertos y 16 heridos graves, y el domingo día 26 se produjeron catorce accidentes, con veinte muertos y ocho heridos graves. UN MUERTO Y DOS HERIDOS SANTA CRUZ DE TENERIFE, 27. (Pyresa). — Una persona resultó muerta y otras dos heridas en un accidente ocurrido a las cinco y media de esta madrugada, en el término municipal de Fasná. El turismo TF-63.451, conducido por Jerónimo Donate Tacoronte, de 22 años, soldado de la Agrupación Mixta de Ingenieros, chocó, al parecer, por adelantamiento indebido con el turismo TF-35.222, conducido por Estanislao Hernández Martín, de 54 años. Resultó muerto el conductor de este último turismo y herido de consideración su hijo, José Isidoro Hernández García, que acompañaba. También resultó gravemente herido el conductor del otro vehículo. El cadáver de Estanislao Hernández sólo pudo ser rescatado de entre los hierros de su coche tras varias horas de trabajo. JOVEN MUERTA SANTA CRUZ DE TENERIFE, 27. (Pyresa). — La joven María de los Angeles Armas Darias, de 16 años, resultó muerta ayer en Santa María del Mar al salirse de la vía la motocicleta TF-70.690 que conducía José Miguel Rodríguez,

de 22 años, a quien acompañaba. El accidente ocurrió en el kilómetro 0,300 de la carretera general del Sud. El conductor de la motocicleta sufrió también graves heridas de las que está siendo tratado en la residencia «Virgen de La Candelaria». NIÑO ATROPELLADO MALAGA, 27. (Pyresa). — En el kilómetro 166,300 de la nacional 340, término de Marbella, el turismo matrícula CA-3691-B, que conducía Enrique Duro Alcaide, atropelló al niño José Fernández Montes, de 9 años, que pretendía cruzar la calzada, y que resultó muerto en el acto. DIEZ RECLUTAS HERIDAS LEON.—Diez reclutas han sido hospitalizadas, aunque ninguno sufre heridas de gravedad, al sufrir un accidente de circulación el vehículo que conducía a 53 reclutas del Campamento de Instrucción número 12. El suceso ocurrió en la carretera León-Zamora.

UN AVION COLOMBIANO SE INCENDIO EN EL AIRE Y SE ESTRELLÓ CON CUARENTA Y UNA PERSONAS A BORDO

CUBRIA LA LINEA DE BOGOTA A CARTAGENA Y BARRANQUILLA

BOGOTA, 27. (Efe). — Cuarenta y una personas que iban a bordo han perecido hoy en un avión de la empresa «Aerovías Cónдор de Colombia» (Aerocónдор) que salió de Bogotá a las 7.49 horas de hoy (14.49 hora española) y se estrelló en las estribaciones del cerro del «Alto del Cable» en las cercanías del cerro de Monserrate, en el sector oriental de esta capital. La aeronave, que iba bajo el mando del Capitán Maldonado, al parecer se incendió en el aire, según informó la Dirección de Aeronáutica Civil, por lo cual las personas que ocupaban el avión quedaron calcinadas o despedazadas. El avión salió del aeropuerto «El Dorado» para cubrir un vuelo de itinerario hacia Cartagena y Barranquilla. La compañía Aerocónдор informó que la tripulación estaba compuesta por cinco personas y el pasaje por 36 personas. El avión, un «Electra», matrícula «HK 777» despegó dentro de una densa columna de neblina que rodeaba la ciudad y, por consiguiente, los cerros que se encuentran a su alrededor. Brigadas militares y de civiles han llegado en helicópteros al lugar del accidente y se ha iniciado la labor de rescate de los cadáveres, de los que, al parecer, sólo se han podido hallar diez. La zona, empieza a despejarse de la densa neblina y desde algunos puntos de la ciudad se alcan-

zan a apreciar las llamas que ha dejado el aparato al incendiarse. Los cadáveres se encuentran esparcidos en un radio de 400 metros. Al parecer el piloto se equivocó al tomar altura, y esto, unido a la densa neblina que existía en la zona, ocasionó el accidente. «No hay supervivientes» informó la policía, que mantiene permanente contacto por radio con una comisión de la institución que llegó hasta el lugar de la tragedia. Gracias precisamente a la densa niebla que ha cubierto desde la madrugada a la ciudad, ocho personas se vieron imposibilitadas de tomar el avión siniestrado, ya que la niebla impidió que pudieran obtener transporte para dirigirse a la terminal aérea. Cuando llegaron a ésta, el avión ya había iniciado su vuelo trágico. RESCATE DE CADAVERES BOGOTA, 27. (Efe). — Treinta cadáveres habían sido rescatados hasta las 17.00 (hora española) de hoy de las 41 personas que perecieron en el accidente sufrido esta mañana por un avión de la empresa «Aerovías Cónдор de Colombia» en un cerro de esta capital. La labor de rescate se ha visto obstaculizada por la fuerte lluvia que está cayendo sobre la ciudad y por la densa neblina que cubre el cerro «El Alto del Cable» sobre el cual se estrelló el avión.

en compañía de unidades de la policía, el Ejército, Cruz Roja y voluntarios. «Aerocónдор» informó que éste fue el primer accidente sufrido por la compañía en 17 años. En un comunicado oficial indicó que «hasta el momento las causas del accidente son desconocidas, pero se hará una exhaustiva investigación». AVIONETA PERDIDA BOGOTA, 27. (Efe). — Una avioneta «Beechcraft» de la empresa «Aerotaxi de Colombia», fue declarada en urgencia por la aeronáutica civil, al no llegar ayer a su destino, la ciudad de Cali, se informa oficialmente hoy. La avioneta, con siete pasajeros y dos tripulantes, se encuentra perdida desde las 3.27 de la tarde de ayer (21.27 h. e.), cuando se conectó con ella por última vez, y estaba a sólo treinta minutos de vuelo del aeropuerto «Palmaseca» de Cali. Un portavoz de la aeronáutica civil informó hoy a «Efe» que varios aviones han sobrevolado la zona en donde probablemente el aparato sufrió avería o accidente, pero no ha sido localizado. ASALTARON UN RANCHO FRANCES, PERO DE VERDAD PARIS, 27. (Pyresa). — Siete bandidos a caballo, vestidos con la indumentaria propia de los cow-boys del Oeste Americano, asaltaron ayer un rancho situado en las cercanías de la localidad francesa de Aix-En-C-Provence, pidiéndole al dueño una elevada recompensa en dinero contante y sonante. «Los siete magníficos» fueron detenidos por la policía cuando cayeron en una trampa que les fue tendida, al regresar horas más tarde a recoger el dinero que el rancho les había prometido.

SUCESOS EN MALLORCA

LLAMAMIENTO A UN MOTORISTA

Que el miércoles lesionó a una señora en la Avenida

Sólo a efectos del Seguro —nos diría nuestro comunicante— solicitó la colaboración de «BALEARES» para ver de establecer contacto con un muchacho que conduciendo una motocicleta de pequeño cubicaje y cuando circulaba por la Avenida el pasado miércoles sobre la una y media de la tarde y a la altura de la parada de los autobuses de Lluchmayor, golpeó a una señora, sufriendo ésta ligeras lesiones al caer al suelo. «El chico —añadía— se portó como un hombre. Se interesó enseguida por el estado de la señora e insistió en que la acompañara a la Casa de Socorro para recibir asistencia. Aún más, como una hermana de la mujer trabajaba en un despacho próximo, acudió presto a darle aviso y no se separó de ellas hasta que las dos mujeres le tranquilizaron y hasta le invitaron a que siguiera su camino». La persona accidentada ha sido atendida debidamente y puede decirse que se encuentra bien, aunque las lesiones le han obligado a una baja en el trabajo. «No es más que por cuestión del Seguro —se nos volvió a insistir— por lo que solicitamos ponernos al habla con ese muchacho y porque así nos lo han interesado. Se trata de un acuerdo amistoso y de simple trámite. Si nos lee el muchacho en cuestión, llame por teléfono al número 66.09.45. Su civico proceder de un principio puede redondearlo ahora atendiendo el ruego que se le formula.

Detenido por falsificación del Documento Nacional de Identidad

LO OBTUVO MEDIANTE UNA CARTILLA MILITAR QUE SE ENCONTRO EN LA CALLE

Por Inspectores del Cuerpo General de Policía, afectos al Departamento de la Brigada de Investigación Criminal palmesana, ha sido detenido Alejandro Bolea Paniello, de 42 años de edad, acusado de falsificación del Documento Nacional de Identidad. Puesto a disposición judicial se decretó su ingreso en prisión. Hará cosa de un par de meses se encontró en la calle, inmediaciones de la Puerta de San Antonio, una cartilla militar, a nombre de don Miguel Fuster Cánaves, nacido en Pollensa, el día 10 de agosto de 1931, hijo de Miguel y de Catalina, de profesión ayudante de cocina y que, por las indagaciones llevadas a cabo para conocer su actual domicilio, lo tuvo hace algo así como un año en el número 28, primer piso de la calle Tiziano de nuestra ciudad. Con dicha cartilla Militar,

RESCATE DE TODAS LAS VICTIMAS

BOGOTA, 27. (Efe). — Cuatro horas y media después del accidente de un avión «Electra» de la compañía «Aerovías Cónдор», de Colombia, que se estrelló contra el cerro denominado «El Alto del Cable», en el sector oriental de esta capital, fueron rescatados los 41 cadáveres que arrojó la tragedia. Así informó esta tarde la defensa civil, organismo que se puso al frente de la labor de rescate

ALGECIRAS

AL CABO DE 70 HORAS PUDO SER SOFOCADO UN INCENDIO FORESTAL

Algeciras, 27. (Pyresa). — Un incendio de enormes proporciones se inició el viernes, día 24, en el término de Tarifa, en la finca conocida con el nombre de «El Bujeo», ardiendo nada menos que un total de 450 hectáreas de monte bajo y arboleda. El incendio pudo ser sofocado de manera absoluta en la madrugada de hoy, lunes, día 27 sobre las dos de la madrugada. Las causas del siniestro se desconocen, no obstante se puede decir que se inició entre la una y las dos de la tarde del citado día 24, comenzando a adquirir cada vez mayores proporciones, hasta llegar al extremo de que a las 18 horas del día 24, tener que intervenir fuerzas del Regimiento de Artillería «Alava 22, de Tarifa», «Extremadura núm. 15» e Infantería de Algeciras y el de Artillería núm. 5 de esa misma ciudad, interviniendo casi quinientas personas en la extinción del mismo. Estas fuerzas del Ejército, unidas a las de la Guardia Civil y algunos paisanos del lugar, con-

ARDIERON 450 HECTAREAS DE MONTE BAJO Y ARBOLEDA

BANDERILLERO GRAVISIMO

Albacete, 27. (Pyresa). — El banderillero Antonio González Berruga «Antones», herido gravísimo en la novillada celebrada el sába-

SOLO ESTE COCHE. ESTOCOLMO. -- Ante el Banco, donde continúan encerrados, el atracador, su compañero y los rehenes, sólo se ha dejado ese coche, para el caso de que llegue a un acuerdo con los bandidos. Han sido retiradas las ambulancias y los vehículos de la policía. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

UNA ATRACCION DE FERIA LE ARRANCO EL CUERO CABELLUDO

HOMBRE MUERTO DE UNA PUÑALADA EN EL CORAZON

BILBAO. — Levantamiento casi total del cuero cabelludo sufrió ayer una joven de Bilbao a raíz de un accidente ocurrido en unas barracas montadas con motivo de las fiestas de la capital. María del Carmen Povedano Ortuondo viajaba en «la noria» del ferrial cuando una barra del mecanismo le enredó el cabello. La joven se vio apresada cada vez más intensamente por la barra mientras seguía girando «la noria» hasta llegar a perder casi la cabellera. El propietario de «la noria» José Buerto Orozco fue detenido. PUÑALADA MURCIA. — Toribio Fernández

PAULINO UZCUDUN

SU RECUERDO EN RÉGIL, DONDE NACIO

A DONDE REGRESO TRAS SU TRIUNFAL ESTANCIA EN NORTEAMERICA, EN EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

POR JOSE RICO DE ESTASEN



DURANTE SU PERMANENCIA EN RÉGIL EN EL OTOÑO DE 1930, PAULINO UZCUDUN OBSEQUIO A SUS PAISANOS CON UNA PRUEBA DE "HACHAS". -- (Foto Pyresa)

El combate pugilístico que sostuvieron en el "ring" del Palacio de los Deportes, Peter Weiland y Manuel Ibar Urtain, que al remate del 7º asalto arrebató al alemán el título de campeón europeo de los pesos pesados que aquel ostentaba; en los días que precedieron al pugilato, durante el desarrollo del mismo y después de que se produjera la victoria del "marresko" de Cestona, me trajeron a la memoria el recuerdo de otro pugilista eúskaro: él, en su tiempo, famosísimo, Paulino Uzcudun, a quien tuve la satisfacción de conocer luego de visitar a su madre y a sus hermanos, en el mes de septiembre de 1930, cuando, tras dos años de permanencia en Norteamérica, retornó a su hogar nativo para trasladarse, poco después, a Barcelona, donde habría de luchar con el ciclopeo Primo Carnera, despertando entre los aficionados al boxeo un entusiasmo semejante al que despertó el encuentro de Weiland y Urtain.

Por aquellos días, la figura del gladiador guipuzcoano resultaba extraordinariamente popular. El público celebraba que se encontrara de nuevo en su tierra nativa, donde su presencia despertaba manifestaciones de júbilosa admiración.

A nosotros, residentes por aquellos días en la urbe veraniega de San Sebastián, nos resultaba curioso analizar el proceso de su vida, anónima, totalmente desconocida hasta que le consagraron los públicos de Europa y América como consecuencia de sus embestidas de titán.

Para mejor informarnos, antes de que el boxeador saliera de España para proseguir en los Estados Unidos su existencia ruidosa y popular, encaminamos nuestros pasos hasta el lugar donde vió la luz primera y donde se deslizo su juventud. La villa de Régil, hito turístico atrayente, montañés, bajo el punto de vista geográfico, constituía un libro abierto donde se narraban las aventuras de aquel hombre. EL PUEBLO

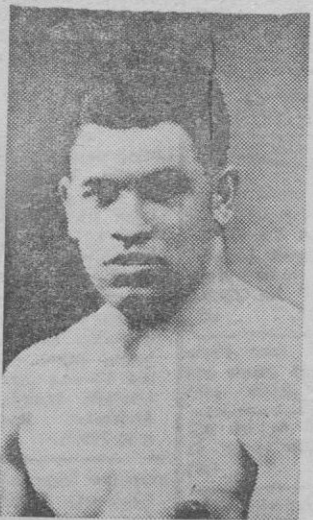
La villa de Régil se encontraba asentada en un monte, entre Azpeitia y Vidania, en las estribaciones del Hernio, en los Pirineos, en el picacho de unos cerros, frente a un valle que semejava una laguna de verdura. De ella marchó un día Paulino Uzcudun empujado por su destino pugilístico.

Las demás gentes del pueblo quedaron allí, aposentadas en derredor de la afilada silueta del campanario de la iglesia parroquial. No concebían otra existencia que la apacible, cristiana y trabajadora del pueblo; la paz bucólica del campo dormido entre

brumas; el ininterumpido sucederse de padres a hijos, conservando siempre puro el corazón.

Pero, imaginativamente, cuando marchó Uzcudun, sus convecinos todos, se fueron con él estuvieron atentos al desarrollo de sus actuaciones, de sus innumerables victorias; a las referencias informativas, que, relacionadas con él, publicaban los diarios españoles y extranjeros.

Así, hasta que un buen día, en el mes de septiembre de 1930, precedido de anuncios de triunfo y de victoria, el guipuzcoano deportista retornó a su patria. Venía ornamentado con la aureola de



PAULINO UZCUDUN, CUANDO ESTUVO EN SU PUEBLO NATAL, RÉGIL, EN EL OTOÑO DE 1930. (Foto Pyresa)

sus victorias en el "ring" y el mundo pugilístico proyectó sus miradas hacia Régil.

Apenas llegado, el púgil cosmopolita abrazó a sus convecinos, "cashoros" humildes; visitó la iglesia donde lo bautizaron y donde había asistido a la misa mayor que se celebraba, con sonos de órgano, todos los domingos; se aposentó en el caserío que le sabía servido de cuna, besó a su anciana madre, abrazó a sus hermanos, y, como si todo hubiera sido un sueño, al lado de los suyos, como antaño, cuando permanecía ignorado, respiró tranquilo, se sintió satisfecho, feliz.

Requerido por los deportistas guipuzcoanos, antes de volver a marchar, la tarde de un domingo, en la plaza del pueblo, en presencia de un gran concurso de gente, obsequió a sus paisanos con una prueba de "hachas". A ella corresponde una de las fotografías que ilustran este comen-

tario. Los informadores de prensa aseguraron que por una exhibición, como aquella, realidad en Norteamérica, hubiera cobrado una buena cantidad de dólares.

EL CASERIO

Recuerdo la emoción que me produjo la visita a Régil: desde la iglesia parroquial, un camino estrecho y pedregoso, salpicado de cruces, me condujo al cementerio y a un ermitorio romántico.

El cementerio era pequeño y humilde. Junto al portal de acceso había una capilla que ornamentaba antiguas pinturas al fresco; y, en el altar, tendido sobre el madero de la cruz, un Cristo agonizante que abría de par en par la misericordia de sus brazos.

Frente a la necrópolis, separado sólo por sendero pedregoso, se encontraba el caserío donde había nacido Uzcudun. Su madre y su hermano se aposentaban allí. El padre había fallecido doce años antes. Como desde la cámara mortuoria a la tumba no mediaba otra distancia que la de unos pocos metros, el fallecido, desde el descanso de su sepultura, continuó influyendo ante el Señor por el honrado porvenir de sus familiares. Por semejantes razones, las gentes consideraban al cementerio de Régil como el jardín del caserío de Uzcudun.

El frontispicio de aquella campesina mansión era claro, de estuco; con un portalón de acceso, cinco balcones y varias ventanas. En la parte central, adosada al muro con clavos de oro, destacaba una lápida de mármol con una inscripción, en eúskaro, en la que se daba cuenta que Paulino Uzcudun había venido al mundo allí. Un pino corpulento proyectaba su sombra sobre buena parte de la edificación.

El interior era típico, de puro estilo vasco: al lado de la panera, la cocina económica, con agua corriente, ornada de azulejos blancos; a derecha e izquierda, las habitaciones de descanso; al fondo, el recinto campesino con los aperos de labranza; las cuadras, con las vacas...

LA FAMILIA

En una entrevista sostenida poco antes de su retorno a España, Uzcudun había revelado a un periodista portorriqueño que tenía madre, diez hermanos y treinta y dos sobrinos.

Cuando estuvo en Régil, vivían en compañía de su ma-

dre, María y Jacinto. Jacinto estaba casado y era padre de varios hijos. María permanecía soltera. Los demás hermanos crearon sus hogares familiares y se encontraban lejos, varios de ellos en tierras de América. El último de ellos había abrazado la vida religiosa y se encontraba destinado en el colegio de los hermanos maristas de Murcia.

La familia de Paulino, no obstante la nombradía y riqueza de aquel, continuaban, en Régil, la vida sencilla de los campesinos vascos. La madre del púgil era una anciana de agradable aspecto, de mirada penetrante y amable trato. Vestía de negro y llevaba la cabeza cubierta con un pañuelo. Me confesó que tenía sesenta y ocho años, que se mantenía fuerte sin haber estado nunca enferma. Yo le aseguré que viviría muchos más, y ella correspondió a mi fineza, sonriendo. Se llamaba Joaquina.

Con ella, y con Jacinto, vivía su hija María, hermana predilecta de Paulino. Era una moza garrida, robusta y Morena, fuerte y ágil, que ambicionó conquistar de algún modo, como su hermano había hecho, deportivamente, los Estados Unidos.

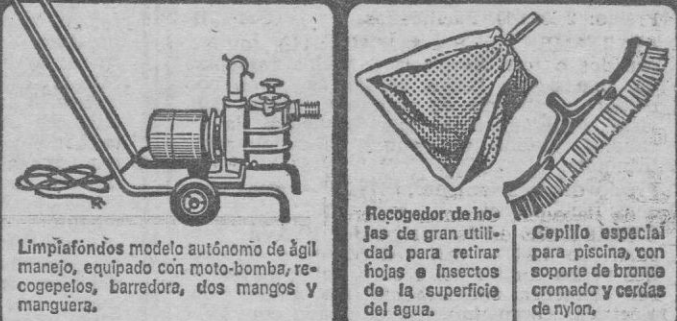
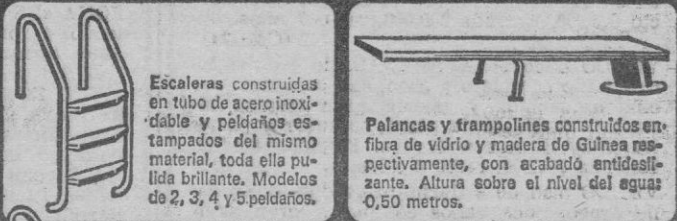
En ocasión de mi visita me mostró varios de los envíos que realizara su hermano desde aquel rico país. Lo que más me llamó la atención fueron dos retratos, avalorados con las siguientes dedicatorias:

"A mi inolvidable mamá. Bien cariñosamente, Paulino. Nueva York, 2 de junio 1930". "A mi buena hermana María. Con un abrazo, Paulino".

A dos kilómetros de Régil, poco antes de la iniciación de la empinada cuesta que formaba la carretera que procedía de Azpeitia, en un blanco caserío vestido de parrales y enredaderas, según confesión de mis informadores, vivía la novia de Paulino Uzcudun. Según me dijeron era una moza de veintitún años, guapa de verdad, morena, espigada, alta, elegante, de cabellera negra y ondulada que se recogía sobre la nuca con mucha gracia; verdadero tipo representativo de la raza eúskara.

Me hubiera gustado conocerla. El charlar con ella hubiera constituido el resumen de las gratas impresiones que hube de experimentar cuando visité el pueblo de que queda hecha mención la tarde en que el púgil eúskaro antecesor de Urtain, obsequió a sus paisanos con una exhibición de hachas. (PYRESA)

Su piscina (grande o pequeña) necesita los accesorios de REINDESA



REINDESA, primera firma especializada en piscinas, le ofrece una amplia gama de accesorios concebidos especialmente para la limpieza, mantenimiento, filtraje y cuidado completo de su piscina. Visítenos o solicite información a:

REINDESA
piscinas - tenis
Avda. Gra. Primo de Rivera, 39-41 T. 22 47 13 - Palma de Mallorca

Lea «BALEARES»

Siempre **Mejor Exhibición**
Novedades! **PROPORCIONA MAS VENTAS**



Visite nuestro local de Exposición de Modelos

Marcelo Vila S.A.
AV. JOSE ANTONIO, 570-72 TEL. 254 52 33 - BARCELONA

REPRESENTANTE
HIJOS DE Ignacio FORTEZA
Barón de Pinopar, 12
Teléfono 22 31 71

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 4'00 ptas. palabra; Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 3'00 ptas. palabra; Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA DE TRABAJO



<p>(19891) SE NECESITAN CERRAJEROS, MONTADORES Y SOLDADORES. Buena retribución. calle Tomás Rullán, 19.</p>	<p>(19912) BOTONES SE PRECISA EN IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA. Presentarse en Edificio Olivar, 3º, D. Preguntar por Señorita MAGDA.</p>	<p>(20122) AUXILIAR ADMINISTRATIVO-A - CON EXPERIENCIA - PREFERIBLE CON NOCIONES DE FACTURACION. Presentarse de 10 a 12 en PUBLICIDAD MATAS, Vía Roma, 18</p>	<p>(20.112) GRAN HOTEL ALBATROS (Abierto todo el año) SOLICITA: Ayudantes y aprendices de comedor. Pinches cocina y fregaplatos. Lavanderas, jardinero y peón albañil. Tel. 23 35 40.</p>
<p>(19715) PARA HOTEL De lujo en Palma. se necesitan - CAMARERAS DE PISOS - LIMPIADORAS - COSTURERA Interesadas llamar al teléfono 23 37 40 Mañanas de 10,00 a 12,00 horas. Tardes, de 17,00 a 18,00 horas. DPTO PERSONAL.</p>	<p>(19824) HOSTAL AGUAMARINA Necesita 1 PINCHE DE COCINA 1 MOZO LIMPIEZA Y REPARACIONES. Interesados dirigirse a Portals Nous (Playa) Tel. 55.</p>	<p>(20119) LAVIS, S.A. Gral. Riera 116 - Teléfono 25 61 49 Se necesita AUXILIAR ADMINISTRATIVA Sueldo a convenir según aptitudes</p>	<p>(20.125) SE NECESITA DEPENDIENTA nociones inglés o alemán para tienda artículos piel en El Arenal. - Teléfono: 22 42 13.</p>
<p>(19715) PARA HOTEL De cinco estrellas en Palma. se necesitan: AYUDANTE ECONOMATO CON CARNET 2º AYUDANTES RESTAURANTE Y BAR FONTANERO - MOZO HABITACIONES Interesados llamar al teléfono 233740. Mañanas de 10,00 a 12,00 h. Tardes de 17,00 a 18,00 horas. - DEPARTAMENTO DE PERSONAL</p>	<p>(19920) Hotel NIAGARA Precisa: - AYUDANTES DE COCINA - CAMAREROS BAR. Presentarse en calle Padre Bartolomé Salva, 7 El Arenal. - Teléfono 26 09 00.</p>	<p>(20121) SE PRECISAN Pinches cocina para hotel del Arenal. Abierto todo el año. Para informes HOTEL BONAVIDA. Calle Balcares número 12. El Arenal</p>	<p>(20102) ADMINISTRATIVOS Para obras se precisan. - Imprescindible buenas referencias. Escribir a CONSTRUCCIONES HOSAN, S. A. Avda. Alejandro Rosselló, 49-60, Palma o llamar preguntando por señorita Isabel a los teléfonos 21 60 47 y 22 30 08</p>
<p>(19514) HOTEL BONANZA (Trabajo todo el año) Solicita: AYUDANTES Y APRENDICES DE COMEDOR - AYUDANTE DE JARDINERO (Preferible mayor de 40 años) - CAMARERAS PISOS - MUJERES LIMPIEZA</p>	<p>(19616) SE NECESITAN MUJERES PARA LAVANDERIA Informes: LAVANDERIAS PALMA, S. A. Rodríguez Arias, esq. calle Cima.</p>	<p>(20.098) SE PRECISA AYUDANTE ENCARGADO Almacén maderas. A ser posible carpintero Marqués Fuensanta, 118</p>	<p>(18379) SEÑORAS, SEÑORITAS Para hacer demostraciones a domicilios 500 ptas. aprox. Via de trabajo solo mañanas, desplazamientos a cargo de la empresa, presentarse Sr. G. Daurco, c/ Mateo Enrique Lladó núm. 53 y 55 detras escuela Graduada.</p>
<p>(19612) APARTAMENTOS TORRE MAYOR CALA MAYOR. - Tels. 238540-1-2-3-4-5. SE NECESITA: - FREGAPEROLAS. - MUJERES DE LIMPIEZA - CAMAREROS - SUBCAMAREROS - FREGAPLATOS</p>	<p>(19.735) HOTEL «ACOR» CALA MAYOR - Abierto todo el año Necesita CAMARERAS PISO Teléfono 23 02 47</p>	<p>(20.130) CONTABLE-ADMINISTRATIVO PRECISAMOS EXIGIMOS: - Jornada completa (de 9 a 1.30 y de 5 a 7,30). - Dotes de mando. - Informes trabajos anteriores. - Libre Servicio Militar. OFRECEMOS: - Buen sueldo. - Ambiente grato de trabajo. Interesados dirigirse por escrito adjuntando curriculum vitae, fotografía y pretensiones a DELFIN PUBLICIDAD, C/ Matias Montero núm. 7. - Ref. C. A.</p>	<p>(20.089) JULIA Pintor decorador. Necesita personal a destajo. - Presentarse hoy y mañana de 8 a 10 horas. Calle Padre Bartolomé Pou, 99. Palma</p>
<p>(19729) PRECISAMOS MOZO ALMACEN Con carnet B para reparto. Informes: CASA JULIA. Marqués de Fuensanta, 46</p>	<p>(19763) CADENA HOTELERA PRECISA Para hoteles Menorca y Mallorca. Mujeres para pisos y limpiezas. Camareros y ayudantes comedor. Ayudantes cocina. Informes: Paseo Mallorca, 172, entr. letra G</p>	<p>(20.116) ALUMINIO BALEAR PRECISA: Para su nuevo almacén, próximo a inaugurarse en el Polígono "La Victoria" CHOFER CARNET 2.º Preferible mallorquín y L. S. M. AUXILIAR ADMINISTRATIVO-A con conocimientos de contabilidad y mecanografía. Semana de lunes a viernes Informes: S. Vicente Ferrer 315.</p>	<p>(20.087) TELEFONISTA PRECISA: HOTEL GRAN FIESTA TELEFONO: 26 31 24</p>
<p>(19822) SE NECESITA SEÑORITA PARA OFICINA Presentarse calle Jerónimo Rosselló, 74 Teléfono 272597 - 272570</p>	<p>(20131) PRECISAMOS UN CHICO para recados. Imprescindible carnet de conducir velomotor PUBLICOM. C/ Navarra s/n Entrada Aparcamientos Plaza Mayor</p>	<p>(19.875) BOTONES HOTEL GARONDA PALAX Informes: Las Maravillas.</p>	<p>(20.110) SE NECESITA PERSONAL PARA GRANJAS Vivienda. luz, agua. - Sueldo aparte. PRESENTARSE EN RIVADAVIA, 9-B PALMA DE MALLORCA</p>
<p>(19906) SE NECESITAN SEÑORITAS PARA ATENDER SUCURSAL LAVANDERIA. Informes: LAVANDERIAS PALMA, S. A. Calle Rodríguez Arias, 23. De 4 a 5 tarde.</p>	<p>(20131) SI ERES UN MUCHACHO con deseos de abrirte camino, especializándote en una nueva profesión, y al mismo tiempo eres inteligente, ordenado y responsable, ponte en contacto con nosotros y te ayudaremos a conseguirlo. PUBLICOM C/ NAVARRA s/n Entrada Aparcamientos Plaza Mayor.</p>	<p>(20.004) Hotel HONOLULU Se necesita conserje de noche. Imprescindible hable inglés correctamente. - Tel. 680450 Palma Nova.</p>	<p>(20.110) SE NECESITA ENCARGADO PARA GRANJA VIVIENDA. LUZ Y AGUA SUELDO PRESENTARSE EN RIVADAVIA, 9-B PALMA DE MALLORCA</p>
<p>(19853) FONTANEROS SE PRECISA OFICIALES, BIEN REMUNERADOS. Teléfono: 23 19 91.</p>	<p>(20133) IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS REFRESCANTES RADICADA EN EL POLIGONO LA VICTORIA PRECISA: - CHOFER VENDEDOR - CARNET 1º LIBRE S. M. - CONOCEDOR DEL MERCADO BALEAR DE HOSTELERIA Y ALIMENTACION. - SUELDO + DIETAS + COMISION + INCENTIVOS. Informes: Teléfono 25 60 00</p>	<p>(20.027) SE NECESITA URGENTE FREGAPLATOS Presentarse martes de 10 a 12 en Hoteles Sunwing S. A. Avda. Jaime III, 70.</p>	<p>(20.085) Hotel BERMUDAS RAS DE PISOS Y MUJERES DE LIMPIEZA EN PALMA-NOVA NECESITA CAMAREROS BUENOS SUELDOS Y CONDICIONES</p>
<p>(19.806) SE NECESITAN DEPENDIENTES Ferretería. En FERRETERIA MATEO Pza. San Antonio, 57.</p>	<p>(20093) SE SOLICITA OFICIAL TORNERO - MUJERES PARA TRABAJOS EN INDUSTRIA DE FERRETERIA Metálicas Mallorquinas Son Campos, 19 Teléfono 21 30 56</p>	<p>(20.090) HOTEL 4 ESTRELLAS (ZONA PAGUERA) NECESITA JEFE DE BAR dirigirse por teléfono al núm. 221988.</p>	<p>(18254) SECRETARIA DE DIRECCION PRECISA IMPORTANTE EMPRESA Tardes de 5 a 8 TAQUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA Se valorarán conocimientos de alemán. calle Viñaza, 10, Palma</p>
<p>(19837) URGEN DEPENDIENTAS SUPERMERCADO, trabajo todo el año. Carretera Arenal, núm. 304 LDO. MATAS - Teléf. 26 12 33.</p>	<p>(20115) ALLEGRO Necesita AUXILIAR ADMINISTRATIVA Con nociones de mecanografía y contabilidad Sueldo según aptitudes - Teléf. 254740-41-42</p>	<p>(20.083) SE PRECISAN BOTONES HOTEL BELLVER, Paseo Marítimo. Teléfono: 23 80 06. Hotel BELLVER PASEO MARITIMO Precisa telefonista, hablando inglés y francés. Sueldo anual garantizado: 100.000 pesetas. Teléfono: 23 80 06.</p>	<p>(20.047) POMPEYA BELLEZA Precisa por aumento plantilla: Oficialas 1.º peluquería - Masajista Estetician - Manicura pedicura - Depiladora. calle Velázquez, núm. 5.</p>
<p>(19.171) RESTAURANTE H. PORTIXOL NECESITA: JEFES DE PARTIDA; AYUDANTES DE COCINA; PINCHES; JUBILADO POLICIA ARMADA PARA SERENO DE NOCHE; JOVEN PARA AYUDANTE DE RECEPCION CON CONOCIMIENTOS FRANCES e INGLES. Buen sueldo. Trabajo todo el año asegurado. Llamar Tel: 271800. Presentarse en el hotel.</p>	<p>(20115) ALLEGRO Necesita AUXILIAR ADMINISTRATIVA Con nociones de mecanografía y contabilidad Sueldo según aptitudes - Teléf. 254740-41-42</p>	<p>(20.135) EMPRESA DE EXPANSION NECESITA: SECRETARIA DE DIRECCION • Formación a nivel. • Espíritu de colaboración y superación. SE OFRECE: • Jornada continuada • Ambiente agradable de trabajo. • 180.000 ptas. anuales • Reserva absoluta a colocadas. Concertar entrevista al teléfono 23 91 44 y 23 91 46 (Srta. Michèle).</p>	<p>OTRAS SECCIONES Hospedajes HOSTAL TEMPLE, habitaciones confortables. Temple, 17. Telf. 226435. (10) SE ALQUILA habitación matrimonio sin niños o chicos. Telf. 273671. (10) HABITACIONES económicas agua caliente. Informes: Montserrat, 40. (10) SE ALQUILA habitación doble para caballero. Informes: Blanquerna, 229-6º-D (11) ALQUILO habitación muy centro Palma d'ucha, solo chicos. Tel. 210820. (10) SE ALQUILA habitación con cocina. Informes: Juan Alcover, 126, 1º. (15) ALQUILO habitación a chica formal, junto Borne. Llamar tardes horas oficina al Telf. 225763. (14)</p> <p>Música MUSICAL MARVI Distribuidor de Guillermo Lluquet, ofrece sus servicios a todos los músicos de Mallorca. Equipos, instrumentos baterías, etc. Pl. Alexander Fleming, 43. Tel. 251960. (25) MUSICAL MARVI. Taller reparación instrumentos musicales. Pl. Alexander Fleming, 43. Abierto tardes. (12) VENDO micro AKG-D12, 2 pies micro. Un amplificador Vox de bajo. Un baffle VOX de bajo. Una guitarra baja BURNS. Todo por 32.000 ptas. al contado. Teléfono 237767. (31) (4461) SE OFRECE para horas libres en la mañana, señor con bachiller superior y magisterio para trabajos de oficina o clases particulares en Academia. Interesados dirigirse Señor Merino, calle Regalo, 149-B. (30)</p>

El doctor Utel Bono fue asesinado cuando salió de su domicilio en París

Era uno de los adversarios más conocidos del Presidente de la República del Chad

PARIS, 27. (Pyresa). — El doctor Utel Bono, destacada personalidad política de la República Africana de Chad, y uno de los adversarios más conocidos del régimen del Presidente Tombalbaye, ha sido asesinado cuando abandonaba su domicilio parisien-

se. El autor del atentado, que se cree es un hombre de raza blanca, le disparó dos tiros con un arma, al parecer un revólver, de nueve milímetros de calibre. Las dos balas alcanzaron la cabeza del doctor Bono.

El doctor Utel Bono, nació en

Fort Archambault y fue uno de los primeros ciudadanos del Chad que obtuvo el Doctorado en Medicina. Adversario decidido del régimen instaurado en su país, fue condenado a muerte en 1963 acusado de conspiración. Su proceso, a puerta cerrada, fue el motivo de escándalo, ya que en el Chad no había abogados, y el defensor elegido por el doctor Bono, un francés, fue rechazado por el tribunal por ser un extranjero. Después de una serie de vicisitudes, el doctor Bono fue puesto en libertad en agosto de 1965, pero detenido de nuevo en 1969 y condenado a cinco años de trabajos forzados. Casado con una francesa, el doctor Bono obtuvo una plaza en el hospital de Salpêtrière, de París, donde ejercía su profesión, sin abandonar la actividad política. Según se sabe, había sido objeto de numerosas amenazas desde hacía varias semanas.

Este asesinato, en plena calle, se unió a una serie de atentados políticos cometidos en París en el curso de este año. Así, el dirigente palestino Mahmud el Hamchari, en enero; Basil el Kubaissi, también de la Organización de Liberación de Palestina, en abril, y el argelino Mohammed Budia en junio. De modo inevitable, pese a estar ya a ocho años de distancia, los comentaristas han recordado el caso Ben Barka, el dirigente de la oposición marroquí secuestrado en pleno París y al parecer asesinado por una siniestra conjuración de franceses y marroquíes.

BURLANDO LA VIGILANCIA DE LA POLICIA BRITANICA

ESTANCIA EN INGLATERRA DE CHARLES MAC GLADE, UNO DE LOS DIRIGENTES DEL EJERCITO REPUBLICANO IRLANDES

LONDRES, 27. (Del corresponsal de Pyresa, ANTONIO PARRA). — Según informaciones llegadas de Dublín se ha confirmado la noticia de que un alto jefe de los provisionales, logrando burlar la vigilancia de la policía británica, montada últimamente en torno a los lugares de paso entre Irlanda e Inglaterra, viajó a este país de incógnito el pasado sábado, al objeto de celebrar conversaciones con prominentes líderes del Ira de Inglaterra y Gales.

Charles Mac Glade, de 60 años, y que, hasta hace poco, ocupó el cargo de Ayudante General del Ejército Republicano Irlandés, tomó el "ferry" entre Dublín y Liverpool el sábado por la noche, y a su arribada al puerto inglés, consiguió pasar desapercibido para los oficiales de inmigración. En Birmingham participó en una reunión de 60 delegados del "Sinn Fein". Se cree que Mac Glade se encuentra aún en el país.

Aparentemente, el motivo de su viaje fue el de ayudar a formular un contraataque a la campaña organizada por la prensa, la televisión y la radio británicas contra los provisionales, y a la que éstos han calificado de "histeria". Pero hay quien asegura que el verdadero motivo del viaje haya estado relacionado con la última ola de atentados y de "cartas de la muerte" en el propio Londres. Scotland Yard anda en su búsqueda.

MAC STIOFAIN DE NUEVO EN LA BRECHA

otra información transmitida desde Dublín que parece importante. Se trata de la vuelta de Mac Stiofain a la vida activa, tras su proceso y cárcel, y tras todo aquel alboroto que se preparó a raíz de su huelga de hambre. Todo quedó en agua de borrajas, mientras el propio Mac Stiofain confesaba que tenía muchas dudas acerca de su reincorporación a las filas del IRA, y la prensa londinense las tenía muy seguras acerca de su caída en desgracia y su declaración del rango que poseía entre los "provisionales".

Ahora ya es harina de otro costal, pues se ha asegurado que el

jerifalte "provo" está de nuevo en la brecha, tras su rehabilitación, y hay quien especula sobre si John Stevenson, alias Mac Stiofain, quien, como se sabe, es un "cokney" de pura cepa, por más que pretenda pasar por irlandés, no será el artífice de esta ola de atentados sobre Londres.

Su casa de Dublín se encuentra de nuevo bajo la constante vigilancia de la policía, puesto que Mac Stiofain muy bien puede ser el cerebro de todos estos siniestros. Lo que no se dice es cuántos espías británicos controlan sus movimientos.

EL PRINCIPE HEREDERO DE SUECIA, JUNTO A SU ABUELO GUSTAVO ADOLFO

Helsingborg, 27. (Efe-Reuter). — El heredero de la Corona sueca, el Príncipe Carlos Gustavo, permanece a la cabecera del lecho de su abuelo el Rey Gustavo Adolfo, cuyo estado de salud es extremadamente grave, por lo que los doctores no creen que pueda vivir más allá de unas horas.

Otros miembros de la familia real sueca permanecen al lado del Monarca, el más anciano de los reyes europeos, que se encuentra bajo intensivos cuidados.

DESAPARECIO HACE UN AÑO

POCOS DIAS ANTES DE LA BODA

CALATAYUD. — El cadáver de un hombre en total estado de descomposición ha sido encontrado por unos espeleólogos de la Cruz Roja de Zaragoza en una cueva sita en las proximidades de Calatayud.

Se ha comprobado se trata de Antonio Jiménez Serrano, natural de Calatayud, de 45 años, soltero, que desapareció hace ahora casi un año, días antes de la fecha en que tenía concertada su boda con una señorita de dicha población. Según el dictamen forense Antonio llevaba muerto unos nueve meses y se cree que se había quitado la vida.

Lea «BALEARES»

¡¡¡GRATIS!!!

solo por visitarnos le obsequiamos con una sartén seb-magefesa

REGALOS SEGUROS

PRECIOS DESORBITANTES

REGALOS SIN SORTEOS

SIN BARCOS PRECIOS MAS BAJOS QUE CUALQUIERA

OFERTAS EXPLOSIVAS

ATENCION SEÑORA:
SIN BONOS, NI SORTEOS, NI CUPONES...
NOSOTROS HACEMOS EL REGALO AL MOMENTO.

LAVADORA SUPERAUTOMATICA

PRECIO NORMAL 20.900 PTAS.

PRECIO OFERTA **10.850**

LAVAVAJILLAS

PRECIO NORMAL 28.900 PTAS.

PRECIO OFERTA **12.900**

TELEVISOR PORTATIL

PRECIO OFERTA **9.900**

COCINA 3 FUEGOS

PRECIO NORMAL 5.300 PTAS.

PRECIO OFERTA **2.800**

COCINA (HORNO Y PORTA BOMBONA)

PRECIO NORMAL 8.500 PTAS.

PRECIO OFERTA **4.800**

FRIGORIFICO

PRECIO NORMAL 10.500 PTAS.

PRECIO OFERTA **5.500**

REGALO AL MOMENTO

ELECTRODOMESTICOS AVENIDA

AVDA. ALEJANDRO ROSELLO 85, ENRIQUE ALZAMORA 15 TELÉFONO 21 3754 PALMA DE MALLORCA

HISTERIA RACISTA EN LA COSTA AZUL

EL ASESINATO DE UN CONDUCTOR DE AUTOBUS POR UN ARGELINO HA DESATADO UNA OLA DE RACISMO Y XENOFOBIA DE CARACTER GRAVE

PARIS, 17. (Del corresponsal de Pyresa, ENRIQUE LABORDE). — En el momento en que se manifiesta en la Costa Azul una especie de histeria racista, el asesinato de un conductor de

autobús por un argelino, ha constituido el detonador de una explosión generalizada de racismo e incluso de xenofobia, hasta el punto que actualmente, en toda esa zona paradisíaca, se ha instituido una suerte de Alabama que puede degenerar en una situación verdaderamente grave. Localidades como Saint Tropez, Grasse, Cannes, Surmer o Juan, Les Pins, se han convertido en unos deplorables centros racistas en los que un hombre de color se la juega al menor descuido.

"Marsella no será Harlem", proclama hoy un comité de defensa de los marseleses, un comité para la defensa de la república, de la zona marselesa. reclama la pena de muerte para el autor del asesinato, y el texto de su declaración es verdaderamente deplorable: "Aplicación sin debilidad de la ley para cualquier extranjero que insulte a Francia, nodriza de todo un pueblo de la orilla del Mediterráneo". Y dentro de estos botones de muestra, he aquí la nota del grupo político U.J.P. (Unión de Jóvenes para el Progreso): "El Gobierno debe adoptar medidas energéticas para eliminar el hampa africana y antifrancesa".

HISTERISMO

Los medios de opinión se alarman ante esta especie de histerismo racista, y han pedido al Gobierno que reglamente la inmigración y establezca un orden en ese confuso mundo de la entarada de trabajadores o de simples aventureros. El periódico "Le Meridional-La France", en vez de mantener la línea de moderación y de serenidad de la prensa como un todo, proclama: "Ya estamos hartos de ladrones argelinos, de sifilíticos argelinos, de proxenetas argelinos, de asesinos argelinos...". Esto da la idea de cómo están las cosas.

La Embajada de Argelia en París ha publicado una nota en la que lamenta profundamente el incidente, y precisa que al autor del crimen es un enfermo mental que recientemente estuvo en el Hospital de Saint-Roque, en Niza. Pero esto no resuelve el problema.

OFRECIMIENTO DE CAPITAL USA

PARA REALIZAR EN BARCELONA EL «TEATRO INTEGRAL» DE BUIGAS

Barcelona, 27. (Pyresa). — El Alcalde de la ciudad norteamericana de Saint Louis (Missouri), ha ofrecido al ingeniero don Carlos Buigas aportar capital para realizar su proyecto de «Teatro integral», de agua, luz y sonido. El señor Buigas es el creador de numerosas obras de ingeniería entre ellas la monumental fuente de Montjuich.

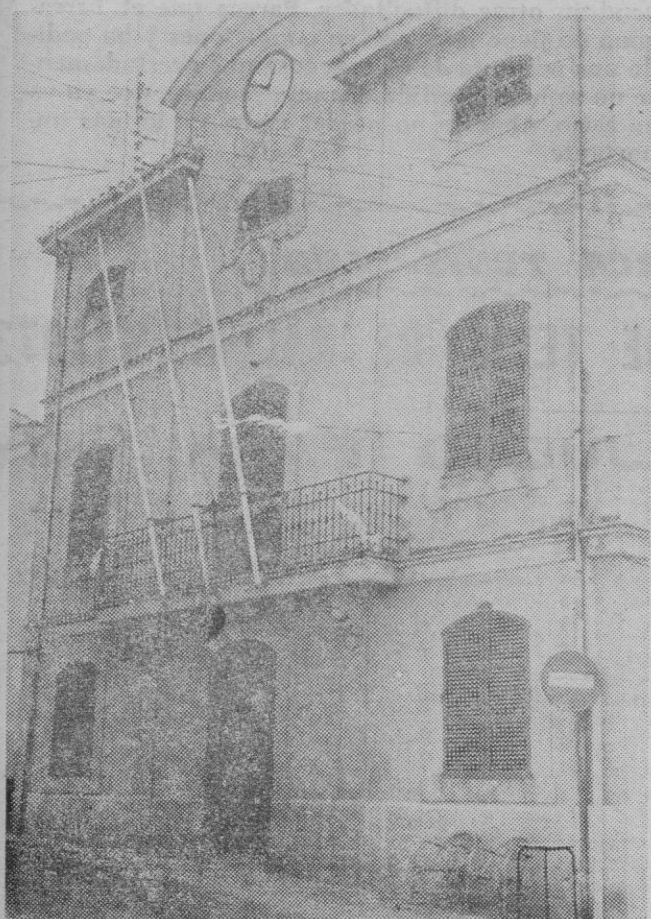
Al parecer, la propuesta del Alcalde de Saint Louis —ciudad que, como se recordará, fue la que compró el pabellón español en la Feria Mundial de Nueva York— se haría aún más firme si se consiguiese permiso para instalar el mencionado «Teatro Integral» en el sector de La Fuijarda, en la montaña de Montjuich, que es el lugar que se considera más adecuado para el mismo.

Nuevo alumbrado en el Puerto

PARA EL AÑO PROXIMO EL DE LA VILLA SIN APLICAR CONTRIBUCIONES ESPECIALES

SANEAMIENTO: TODO ESTA EN MARCHA

(Texto y fotos: LORENZO RIPOLL)



En la Casa Consistorial, en los últimos años, se ha intensificado el trabajo, debido al crecimiento y desarrollo de todo el término de Andraitx. En el capítulo de mejoras no ha habido olvido para este edificio.

eficientes, y a que el mando siempre me ha dado la confianza. De un Ayuntamiento pobre y casi caótico, hace cuatro años, se ha transformado en un Ayuntamiento fuerte.

(En nuestra edición anteriorábamos cuenta de que, de un presupuesto de cuatro millones de pesetas, en 1969, se ha pasado a uno de quince, en 1973.)

Abordamos un tema importante. Ya quedó escrito la inminente construcción de una escuela nacional.

—¿Qué pasa con el alumbrado?

Esta pregunta se la vienen formulando los residentes en toda Andraitx. Y parece agradecerle al señor Enseñat, porque enseguida informa:

—El tema del alumbrado debe desglosarse en dos fases: en primer lugar, las instalaciones. En segundo lugar, el mantenimiento y la conservación. En estos momentos se procede a instalar el nuevo alumbrado público del puerto. Al mencionarlo, deseo expresar la gratitud hacia la Asociación de Vecinos de aquel lugar, que ha hecho un préstamo a la Caja de Ahorros, para dicha obra. El Ayuntamiento convino con dicha Asociación que, en el próximo ejercicio, aportará una ayuda. También es reciente la aprobación del proyecto técnico del alumbrado Andraitx-villa, que ascenderá a unos seis o siete millones de pesetas. Sin embargo, me complace informar que la Corporación ya ha acordado que, para esta mejora en la villa, no se aplicarán contribuciones especiales.

—¿Cuándo se llevará a efecto?

—A partir del año próximo. Debe tenerse en cuenta que el tendido eléctrico es muy viejo, ya que data de cuarenta o cincuenta años.

Otro capítulo importante: el saneamiento.

—En estos momentos —dice el Alcalde— tenemos muy poco. Actualmente, figuramos dentro del Plan Provincial, confeccionado por el Servicio de Obras Hidráulicas. Está el saneamiento del Puerto y el de San Telmo. El pri-



Una reforma muy necesaria era esta que les mostramos en el gráfico. Se trata de una curva muy peligrosa, estrecha, que ha sido mejorada en todos los órdenes, permitiendo el paso en ambos sentidos de vehículos de todos los tipos.

mero ya se ha adjudicado. Se trata de una obra que asciende de 17.000.000 de pesetas. En cambio, el de San Telmo ha quedado desierto. Están previstas estaciones depuradoras en Camp de Mar y en el Puerto. Por lo demás, todo está en marcha.

Al visitante, cuando entra en la villa, le llama la atención la proliferación de discos de señales de tráfico.

—¿No han abusado un poco de ello?

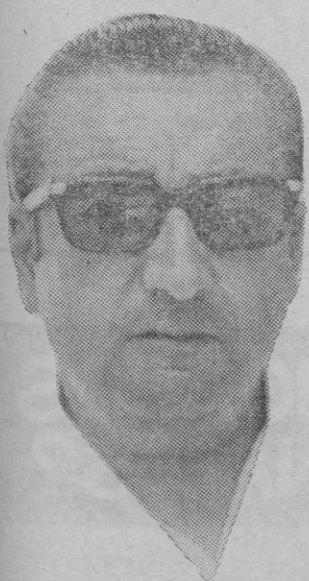
—Puedo decirle que, durante las recientes fiestas de San Pedro, vino el Jefe provincial de Tráfico, don Tomás Sastre, el cual se sorprendió gratamente al ver que todas las calles se han señalado, conforme indica el Código de Circulación. Además, se han colocado los discos de manera racional, atendiendo al consejo de un colaborador idóneo, que ha dicho lo que más convenía al pueblo.

Otra noticia de boca del Alcalde:

—El Ayuntamiento ha adquirido un solar de tres mil metros cuadrados, que ha costado un millón de pesetas, para ser destinado a Casa Cuartel de la Benemérita.

Todavía tendremos ocasión de añadir algo más relacionado con este término municipal importante, como es el caso de Andraitx.

Queda para otro día.



DON JAIME ENGENAT, Alcalde de Andraitx.

Otro reportaje —con noticias gratas—, sobre Andraitx. Es la continuación del diálogo mantenido con su alcalde, don Jaime Enseñat Juan.

—¿Cuántos años lleva en el cargo?

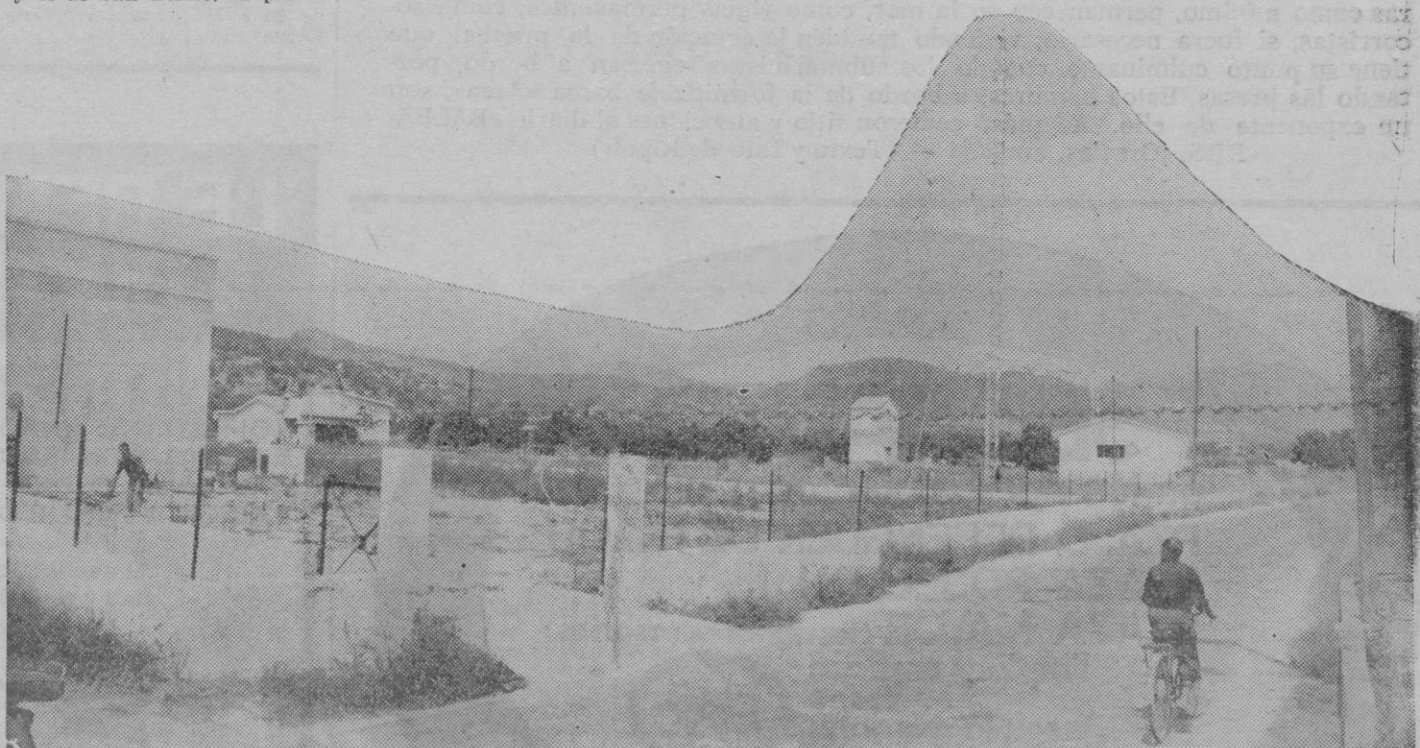
—Cuatro. Pero no son cuatro en el municipio, sino bastantes más, pues creo haber ocupado todos los cargos reservados a un alcalde o un concejal.

—¿Cómo comenzó?

—Fue en 1964. Entré como concejal. Después he pasado por casi todas las dependencias: teniente de alcalde, alcalde accidental, hasta serio efectivo.

—¿Cómo se auto-define?

—Como mis funciones son de carácter público, es decir, que no son personales, para las resoluciones «no me duermo encima de los cojines», como dice el refrán. Ahora bien, como alcalde, he realizado lo que, hace veinticinco años, de joven, deseaba aportar a mi pueblo. Y era poner al servicio de todos la honestidad y la honradez. Esto se ha conseguido gracias a unos colaboradores muy



No queríamos pasar por alto, la preocupación que ha sentido hacia Andraitx y su comarca, la Compañía Telefónica. La red de teléfonos ha sido ampliada —lo será mucho más— y se procederá a la automatización oportuna. Antes, era necesario construir un edificio y levantar unas potentes torres metálicas, unas «antenas especiales» que permite, ahora, realizar el proyecto que se venía abrigando desde hace años.

DISFRUTE SUS VACACIONES EN EL
HOTEL CIUDAD BLANCA
 (BAHIA DE ALCUDIA)
 CON SUS PISCINAS Y JARDINES EXCEPCIONALES
 ALCUDIA • TEL. 81

Señores, se acabaron las bromas. A partir de ahora, agua en la piscina y a nadar de veras. Eso de lanzarse al vacío y encontrar seca la piscina, se acabó. Ya no habrá más pruebas ni partidos de mentirijillas. Ahora a luchar de veras y a no perder ripio.

El primer encuentro en el Luis Sitjar, frente al Salamanca. Lo que no quiere decir que los jugadores hayan de ser forzosamente universitarios, pero algo se pega, y la proximidad de la Universidad, a lo mejor ha hecho de que los que nos visiten sean once catedráticos.

De una cosa estamos perfectamente seguros. Y es que la afición salmantina arroja totalmente al equipo, hasta el extremo de que se dice que esta entidad cuenta con la friolera de 10.000 socios, cosa que no ha visto el Mallorca en toda su vida.

Otra cosa interesante tiene el Salamanca. Y es que toda la prensa salmantina está con él, hasta extremos inverosímiles, porque el que suscribe recuerda una Asamblea Nacional de Prensa, en la que el Presidente de la Asociación de la Prensa de Salamanca abogaba en favor del equipo, para que ascendiera a II División, como si este detalle dependiera de la colaboración de todos los periodistas. Y claro está allí había partidarios del Salamanca, pero también de otros once adversarios.

Bien. Lo que queríamos decir es que se abre la competición de Liga y que el adversario que

ATALAYA DEPORTIVA por RAT
Y EL DOMINGO...
EL SALAMANCA

nos visita es un equipo del que se ha hablado relativamente poco y queremos empezar avisando bien, porque no fuera cosa de que hubiese sorpresas. Al Salamanca se le tiene que recibir con el mismo respeto con que se recibiría al Spartak de Moscú, en evitación de que el resultado pudiera ser el mismo, que este sí que sería un sorprendente y hasta rompedor resultado. Claro que han variado las cosas y desde que el Mallorca ha iniciado actuaciones con equipos españoles de me-

nos categoría ha conseguido resultados que ya son más potables. Nos referimos naturalmente a los alcanzados últimamente frente a la Real Sociedad y al Elche.

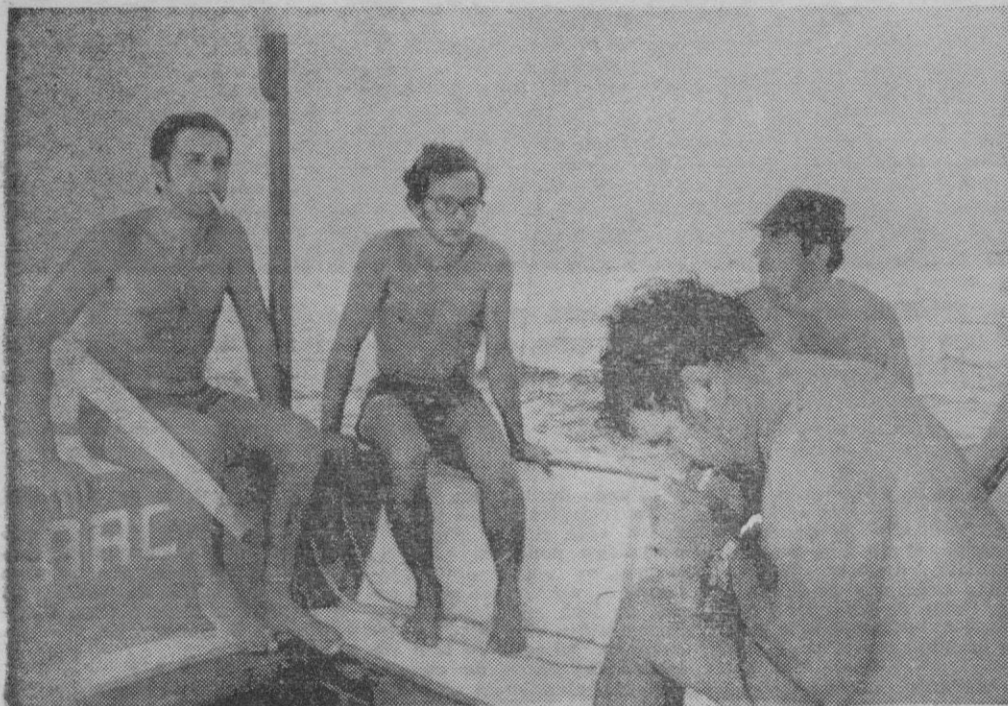
Otro detalle que nos ha animado mucho, es el de la celeridad que se ha imprimido a las obras del puente de Hornabeque. Yo no sé si habrá tiempo de dejar esta fabulosa obra totalmente acabada, pero nos da la impresión de que se podrá pasar y se podrá acudir a Es Fortí con cierta comodidad, aunque no con el terreno asfaltado como sería de desear. De todas formas habida cuenta de que se trabaja ahora de día y también de noche para evitar molestias a coches y peatones, no tendría nada de particular que se suprimieran barreras el domingo y que ya para acudir al campo para presenciar el encuentro con el Salamanca hubiese cierta facilidad.

Estamos pues a las puertas de la competición. Va a levantarse el telón de la temporada. Un equipo novedad nos visita. Esperemos que en el Mallorca se hayan adoptado todas las precauciones y que podamos presenciar con cierta tranquilidad su desarrollo.

Luego ya metidos de lleno en la competición, vendrán otras dificultades. Parece que el Tarra-gona no tiene las cosas en condiciones y ha pedido una permuta de fechas, cosa que acertadamente no se ha concedido. En una palabra, que ya va en serio. Ahora a no perder ripio. Es lo más importante.

Eficientes colaboradores

Para las pruebas de pesca submarina



Acaban de disputarse los campeonatos de Mallorca y de Baleares de pesca submarina, en los que se han dado cita campeones mundiales. Sin embargo merecen ser tenidos en cuenta estos esforzados hombres que, durante seis horas como mínimo, permanecen en la mar, como vigías permanentes, como socorristas, si fuera necesario, viviendo también la emoción de la prueba, que tiene su punto culminante cuando los submarinistas regresan a bordo, portando las presas. Estos hombres, a bordo de la formidable barca «Arca», son un exponente de ello. Además, cedieron sitio y atenciones al diario «BALEARES». ¡Gracias, amigos! — (Texto y foto de Ripoll)

MALLORCA TENIS CLUB

III CAMPEONATO DE TENIS DE BALEARES 1973

ORDEN DE JUEGO PARA HOY

A las 9 horas:		A las 15 horas:		A las 16 horas:		A las 17 horas:		A las 18 horas:		A las 19 horas:		A las 20 horas:		A las 21 horas:	
Pista núm. 1.	J. L. Pérez Javaloyas contra Catalá.	Pista núm. 1.	L. Piza contra D. Rullán.	Pista núm. 1.	P. Serra contra B. Pujol.	Pista núm. 1.	R. Lacy contra R. Rufat.			Pista núm. 1.	G. Jaume contra José Casadesús.				
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

REAL CLUB NAUTICO
CAMPEONATOS DE PESCA CON CAÑA INFANTIL Y FEMENINO

Para el próximo domingo día 2 de Septiembre la Sección de Pesca del Real Club Náutico de Palma, celebrará los anuales campeonatos Infantiles y Femenino de pesca en el recinto del Club, rogando a todos los socios deportivos de la misma efectuen su inscripción a la mayor brevedad posible, pudiéndolo hacer diariamente en la Secretaría de Pesca de 20 a 21 horas, cerrándose el viernes día 31.

SERVIAUTO
en los aparcamientos...
PZA. O. BERENGUER DE PALOU
PLAZA ROSELLON
PLAZA MAYOR (también accesorios)
limpia y engrasa su coche con la garantía **ESSO** aproveche, lo tiene aparcado... i

LE RENTAN SUS AHORROS 2.000 Ptas. SEMANALES?

SI NO ES ASI...
SOLICITENOS INFORMACION SIN COMPROMISO, YA QUE CREEMOS ESTA VD. PERDIENDO DINERO Y SUS AHORROS ACTUALES PUEDEN PRODUCIRLE 2.000 PTAS. O MAS A LA SEMANA CON UNA PARTICIPACION A PARTIR DE 130.000 PTAS.

Al escribimos Vd. mismo comprobará las garantías, seguridad y rentabilidad de nuestro sistema.
NO SON VENTAS, CRIAS O FRANQUICIA

Recorte el cupón, rellénelo y envíelo hoy mismo a:
NEW SYSTEMS DE ESPAÑA, S. A.
P.º San Juan, 97, 2.º, 1.º y 2.º
BARCELONA-9

NOMBRE
DIRECCION TELF.
POBLACION PROVINCIA

ANDRES QUETGLAS, «EL ZORRO» DEL FUTBOL MALLORQUIN:

«EL MALLORCA ME HA CAUSADO BUENA IMPRESION, DESPUES DE LOS 14 GOLES»

«SI YO TUVIERA QUE REFORZAR EL EQUIPO, PENSARIA EN EL CENTRO DE LA DEFENSA, EN UN REMATADOR NATO Y EN UN CENTROCAMPISTA»

«Respecto a la Regional Preferente, el Poblense, en estos momentos, cuenta con la mejor plantilla»



Uno de los personajes mallorqueses más conocidos, dentro del fútbol profesional, es Andrés Quetglas, quien actualmente dirige al Poblense. Le llamo, cariñosamente, «el Zorro». Hoy la opinión de este entrenador me interesa, no para hablar de su equipo, sino del Mallorca. El diálogo tuvo como marco el Estadio Luis Sitjar, con tribunas casi totalmente vacías, antes, durante y después del partido que el equipo decano disputó al Elche. No obstante, se comenzó con la Regional Preferente.

—El Poblense, para ti, ¿tiene la mejor plantilla dentro de su categoría?

—En estos momentos, para mí, es el mejor.

—¿Lo dices porque eres su entrenador o porque reconoces que es cierto?

—El Poblense cuenta con una buena plantilla y, desde luego, debe predominar la sapiencia de estos jugadores que, sin ser viejos, son veteranos.

—Este campeonato, ¿lo ves como si se tratara de una Tercera nacional?

—Será muy interesante ya que, cada domingo, algunos encuentros representarán finales. Una serie de equipos estarán obligados a ganar para no descolgarse del pelotón de cabeza.

—¿Y si el Poblense se clasificara tercero?

—Constituiría un fracaso rotundo.

—Cinémonos al Mallorca. Deportivamente, estimo que lo has sido casi todo en el Club: entrenador, secretario técnico, gerente. Dejando aparte los dos encuentros del Torneo, ¿cómo viste al equipo ante la Real Sociedad y ahora frente al Elche?

—El Mallorca me causó buena impresión: máxime, teniendo en cuenta que eran recientes los dos resultados «catastróficos» de 6-1 y 8-1, tantos que son anormales en el fútbol de hoy. El día de la Real, el equipo local me agradó bastante. Le vi rapidez con ideas, con unas pruebas que en principio me gustaron, como por ejemplo la de Bartolí de lateral izquierdo. Vi los mismos defectos en los hombres de la temporada pasada. Y en cuanto a los dos hondureños, no les vi muy prácticos, pero muy bullidores, muy in-

cordiantes. Creo que si cuentan con un hombre que sepa transformar sus jugaditas en goles, pueden ser dos elementos rentables.

—Si fueras el responsable del equipo y te dieran carta blanca para reforzarlo, ¿qué puesto intentarías mejorar enseguida?

—A los guardametas no los quiero juzgar por lo visto en estos partidos de pre-temporada. Ahora bien, considero que Alfonso es bueno. No es un portero espectacular, pero es efectivo. Requiere le otorguen un margen de confianza para poder demostrar

lo que vale. Heredia, no creo sea tan malo como para haber evidenciado en el Torneo y al otro, como no le vi actuar, no puedo juzgarlo. Sin embargo, Carlos, ante la Real Sociedad, tuvo cosas buenas y otras que no fueron tan buenas. Si yo tuviera que reforzar el conjunto, lo haría en el centro de la defensa, en el centro del campo y un rematador nato que quisiera «pelearse» dentro del área. El centrocampista ha de ser un jugador inteligente, que sepa estar en el campo, que imponga serenidad.

—En este diálogo, sigues siendo entrenador teórico del Mallorca. Se te da a elegir la plantilla del año pasado y la actual. ¿Con cuál te quedas?

—No puedo juzgar la del año pasado, porque la vi actuar pocas veces, aunque la conozco. Delante había un hombre muy resolutivo, que era Isidoro. En el centro del campo, a pesar de defectos, decían, de orden interno, contaban con Eloy. Creo que estos dos hombres daban al equipo una fisonomía muy importante. Y detrás contaban con el jugador al que te he aludido antes, muy sólido, que era Sabaté. Frigols, al que estamos viendo actuar en estos momentos, responde bien. Puede ser una de las soluciones.

Hasta aquí el diálogo con Andrés Quetglas, que tuvo dos testigos de excepción: el querido compañero Tomen Terrades y el que fuera directivo mallorquinista, el «gigantón» Miguel Larios.

LORENZO RIPOLL

PROXIMA QUINIELA

JORNADA 1
2 Septiembre 1973

- 1 R. Madrid - Castellón
- 2 R. Sociedad - Granada
- 3 Español - Murcia
- 4 Celta - At. Bilbao
- 5 Santander - Zaragoza
- 6 Elche - Barcelona
- 7 Valencia - Oviedo
- 8 Gijón - At. Madrid
- 9 Sevilla - Levante
- 10 Valladolid - Hércules
- 11 Córdoba - D. Coruña
- 12 Rayo - Burgos
- 13 Mallorca - Salamanca
- 14 San Andrés - Tarragona

HUMORADAS



--¡Caramba! ¡Cuántos indios! ¿Acaso están filmando en la isla una película del Oeste?
--¡Qué va! ¡Son los que juegan en el Mallorca!
(Dedicado al guardameta Pepe Córdoba)

TORNEO CIUDAD DE SOLLER

EL SOLEDAD GANO POR PENALTYS

El pasado domingo día 26, a las 17,45, en el campo d'En Mayol, de Sóller, disputaron la final estos clubs, que en los partidos anteriores habían eliminado al Sóller y al Collerense.

Durante el primer tiempo dominó más el Murense, que en el minuto 15 se adelantó en el marcador con un gol, en remate del extremo Gil, raso, junto al poste (0-1).

Pero los cambios efectuados después del descanso tal vez favorecieron al Soledad, que mejoró bastante su juego y pasó a dominador, logrando el empate en el minuto 75 en un formidable remate por alto de Marce.

El último cuarto de hora fue de derroche de energías por ambos bandos, si bien se emplearon siempre con mucha corrección, y se llegó al final con empate, que tuvo que resolverse con el lan-

zamiento alternado de cinco penaltys por bando. En esto llevó ventaja el Soledad que logró tres goles, mientras que el Murense sólo tuvo éxito en dos de los penaltys.

El capitán del Soledad recibió la Copa del Trofeo Ciudad de Sóller de manos del Sr. Alcalde don Miguel Antonio Lladó Arborea.

Arbitró con acierto don Alvaro Sagrado, con los auxiliares Sres. Pons y Emmanuelson.

SOLEDAD: Gost (Bonnín); Riera, Jurado, Campos; Moraleda (Castre), Fiol; Ferer (Marce), Calafat, Planas (Timoner), Garcías (Roig), Michel (Peralta).

MURENSE: Ramón; Jaime Timoner, Bartolomé Timoner, Gabriel Comas; Coll, Mulet; Bernardo Comas, Fiol, Perelló, Calvé, Gil.

JOB

PRIMERA VISITA A ESPAÑA - PRIMEROS CONCIERTOS EN EL AUDITORIUM ORQUESTA DE INSTRUMENTOS POPULARES RUSOS DE LA RADIO TELEVISION DE MOSCOU

DIRECTOR ARTISTICO
Y DE ORQUESTAS

VLADIMIR FEDOSEYEV

DIRECTOR
ORQUESTA

ALEXANDER PETUJOV

DIRECTOR
ORQUESTA

IGOR CHALISHEV

SOLISTAS INVITADOS

IRINA BOGACHEVA: MEZZO-SOPRANO LAUREADA DEL TEATRO DE LA OPERA DE LENINGRADO

KONSTANTIN LISOVSKI: TENOR LAUREADO DE LA OPERA BOLSHOI DE MOSCOU

NIKOLAY OJOTNIKOV: BAJO DE LA OPERA DE LENINGRADO.

MARTES 4 SEPTIEMBRE - 10 NOCHE

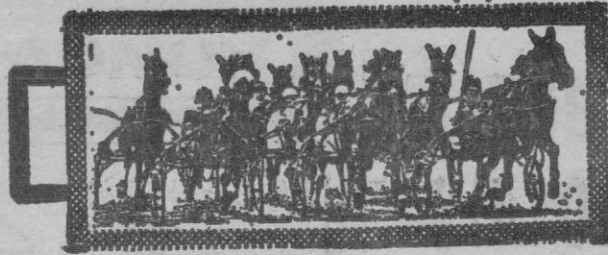
MIÉRCOLES, 5 - 10 NOCHE - JUEVES, 6 - 10 NOCHE

TRES CONCIERTOS - TRES PROGRAMAS DIFERENTES

CANCIONES DE DANZA RUSA, VALSES ANTIGUOS, CANCIONES POPULARES, TIRAS AMACHI, FANTASIAS, CANCION - BROMA, CANCIONES DE FERIA, CANCIONES DE UCRANIA, DE SIBERIA, DE LOS URALES; VALSES ANTIGUOS GITANOS, ESTACIONES DEL AÑO Y SERENATA DE CHAIKOVSKI, EL VUELO DEL MOSCARDON DE RIMSKI-KORSAKOV, CUADROS DE UNA EXPOSICION DE MUSSORGSKI, ROMANCE DE RAJMANINOV, POLKA DE GLINKA, VALS DEDICADO A PUSHKIN DE PROKOFIEV, etc. etc.

CONTINUANDO CON UNA SELECCION DE FASCINANTES OBRAS ANTIGUAS DE UNA BELLEZA SIN PARANGON

Localidades en venta de 500 ptas. a 100 para estudiantes con carnet. — Se ruega retirar reservas 48 horas antes de la función. — Teléfono 23 47 35



HIPODROMO

EN PALMA

EN MANACOR

TODOS DERRIBARON LA BARRERA DEL 1'30

BAJO LA INFLUENCIA DEL NUMERO «6»

EL PROXIMO DOMINGO SE INICIAN LOS TORNEOS

TRES «R» DE CUIDADO

A pesar de las arrancadas de Macovka y Quchi, la primera sostuvo más tiempo la situación se impusieron los favoritos: tres jóvenes ejemplares, dos nacidos en Mallorca y otro en Dinamarca. Al principio fue Rialto el que puso tierra por medio pero fue una Reina Mora bien graduada la que se impuso segunda muy de cerca en su remate por un Rigtig Hayworth día a día más convincente. Medias kilométricas muy superiores a la categoría.

1. Reina Mora (A. Prats) 29-7
2. Rialto (M. Coll) 29-8
3. Rigtig Hayworth (R. Lirola) 29-9

Ocho participantes.
Retirado: Q. Miss Nista.
Quiniela a 23 pesetas.

OTRA VEZ BAJO EL

SIGNO DE LOS «R»

Malograda la embestida inicial de Loma d'Or y Loba se impusieron una Quinta Hanover rápida de salida pero que no pudo con una Rubiales y un Rey Bird que continúan flojos de reprise pero dominadores a la hora de la verdad. Desmontada Quinta Hanover continuó la lucha entre los dos «R» siendo decisiva una falta de Rubiales ante un Rey Bird regularísimo.

1. Rey Bird (G. Portell) 28
2. Rubiales (B. Fullana) 29-9
3. Quinta Hanover (B. Contestí) 27-9

Nueve participantes.
Retirado: Chistaja.
Quiniela a 44 pesetas.

UNA CARRERA CON

EJEMPLARES DE CALIDAD

Esta carrera se ha transformado en una de las más interesantes. Olindal mandó hasta muy cerca de la meta cediendo por la mínima ante un Quo Vadis otra vez excepcional rematador, una Quedalina que también batía su record y una Princesa M que registraba otro de calidad poco corriente. Llegada en línea, de las que resulta muy difícil precisar el vencedor a simple vista.

1. Quo Vadis (J. Riera) 27-7
2. Quedalina (P. Juliá) 27-7
3. Princesa (J. Ramis) 24-5

Once participantes.
Quiniela a 204 pesetas.

DRAMATICO FINAL

Fue el de un Ostos distanciado cuando marchaba en cabeza por falta que no afectaba su trote pero, cediendo al final debido, a su esfuerzo. Lo fue el de Bufón batido en el último instante por un Oscar J. R. que pulverizaba su record en su empeño para alcan-

zar un pelotón destacado. Además de los nombrados figuraron en este grupo Malero Fox, Idó y una Nirvana que reaccionaba de una desmontada que le había costado el liderato.

1. Oscar J. R. (J. Coll) 25
2. Bufón (S. Piña) 26-6
3. Malero Fox (A. Soler) 26-8

Doce participantes.
Quiniela a 378 pesetas.

«MARISOL» SIN

OBSTACULOS

Marisol salió disparada y estuvo su embestida por lo que mantuvo la distancia que le separaba de un grupo en el que figuraban Son Petit Lou, Oquinstel, Junior Fox y un Raspail B II que había recuperado pronto su handicap. A distancia de los nombrados otro grupo que perdió, incluso, terreno. Dos retirados y entre ellos Vic Saint Dizier fallecido esta semana.

1. Marisol (J. Oliver) 25-4
2. Raspail B II (P. Nicolau) 25-5
3. Son Petit Lou (J. Terrasa) 26-4

Nueve participantes.
Retirados: Sang Royal y Vic Saint Dizier.

TODOS TUVIERON

SU OPORTUNIDAD

Una carrera agrupadísima y una llegada de antología con ocho ejemplares pisando la meta en el mínimo espacio y los demás pisándoles los talones. Peggy Power siempre se vio en estratégica posición y en la última recta pudo con Eictos y cerca de la meta con Topsy M que, a su vez, era desbordado por milímetros por Harmonisley —siempre entre los primeros— y un Au Roi que reaparece con buen pie. Todos tuvieron opción en esta estupenda carrera.

1. Peggy Power (A. Prats) 25-7
2. Harmonisley (A. Jaume) 25-8
3. Au Roi (B. Fullana) 25

Doce participantes.
Quiniela a 56 pesetas.

«URANUS FIER»

LO CONSIGUIÓ

Uranus Fier, un caballo de gran clase que no ha cuajado totalmente en Mallorca, consiguió esta vez un triunfo que había intentado con insistencia. Mairena había figurado en cabeza hasta que fue distanciado y luego fue Hurry Lance el que marcó la pauta con Prince de Figuer en posición estratégica y una Lady Asu que reaccionaba de una floja salida y forzaba una apretadísima llegada con Uranus Fier.

1. Uranus Fier (Bm. Estelrich) 24
2. Lady Asu (A. Burguera) 24-8
3. Tango IV (O. Barceló) 23-5

Once participantes.
Quiniela a 220 pesetas.
Trío a 14.422 pesetas.

«TINO LA TOUCHE»

EN PLAN DE CRACK

Horsepower marcó la pauta de la carrera seguido siempre de Renaldo B y Val d'Isere y un Upsus que fue distanciado. Antes lo había sido Urbain VIII manteniéndose las posiciones hasta la última recta que fue cuando atacó incontenible Tino La Touche.

1. Tino la Touche (M. Pons) 23-1
2. Renaldo B (O. Barceló) 24-8
3. Horsepower (J. Gelabert) 24-9

Diez participantes.
Retirado: Tartuffe D.
Quiniela a 249 pesetas.
Trío a 3.606 pesetas.

CENTAURO

Fallaron los favoritos, el número «6» fue el de la suerte y ambiente que en nada desdice el cálico con que se han desarrollado las anteriores nocturnas. Aceptables las velocidades.
¡ADELANTE LA CANTERA!

Los valores en potencia se van descubriendo. Reina dio señales de vida y malogró su carrera sobre la meta atacada por una Rita Y increscendo. Malogradas embestidas de Reinard y mejoría en Rebelde y Rocapina.

1. Rita Y (G. Pons) 43-7
2. Rebelde R (L. Galmés) 45-6
3. Rocapina (M. Adrover) 45-8

Diez participantes.
Quiniela a 974 pesetas.

«QURDAX» RECUPERADO

Reno perdió sus oportunidades en los comienzos, mientras Mikado y Quedandi ponían tierra por medio ante un pelotón adormecido. No obstante Qurdax inició y acabó con suerte la escapada mostrándose avasallador.

1. Qurdax (S. Llodrá) 41-6

3. Quedandi 45-4
2. Mikado (P. Bonet) (M. Gil) 45-2

Nueve participantes.
Retirado: Miss.
Quiniela a 355 pesetas.

Y... POR TERCERA

VEZ EL «6»

Una Quina II inspirada dominó a todo un grupo compacto en el que Quito y Quibus Khan se habían autoeliminado. Pugna entre Querolin y Quiniela II, malograda la carrera de Niza d'Or y Perla Dorada en cabeza hasta el momento de ser batida por el ojo de Donna Maria.

1. Quina II (J. Riera M.) 38-3
2. Perla Dorada (M. Sastre) 36-3
3. Querolin (G. Mora) 38-6

Diez participantes.
Quiniela a 37 pesetas.

«ORONELLE» EN PUJA

Salida de la carrera cantera tras salir de la plantilla palmesa.

na Oronelle se va cuajando como trotadora. Batió nuevamente su record ganada la batalla al pelotón y la final a una Quimbamba que malograba su actuación. Pomina perdería toda opción en una falta. Momentos de Montpier II y Pampa en los inicios.

1. Oronelle (M. Amer) 33-9
2. Pamina (G. Mas) 35-1
3. Quimbamba 37-1

Diez participantes.
Quiniela a 408 pesetas.

«NINOSKA» AL REMATE

Nueva victoria para el número seis de la quenera portadora Ninoska que tuvo su característico y dominante remate. En los mejores puestos se habían visto Indor, Ninona y Pandón, éste último eliminado por la desmontada. Esfuerzo de Jineta y reacción de un Queridito que se iba imponiendo en una carrera muy igualada.

1. Ninoska d'Or (A. Bauzá) 33
2. Indor (F. Roig) 33-8
3. Queridito (J. Mas) 32-3

Nueve participantes.
Retirado: Pedro B.
Quiniela a 83 pesetas.

ESPACIO MINIMO

«Como Calmarina llevaba el número seis» fue la triunfadora en una espectacular carrera. Mandó el pelotón Magno y Orfeo intentando desbordar a Pimpinela II mientras Calmarina e Iris se encontraban a la expectativa. Intentaban abrirse paso por el peor terreno Oasis e Intervalo decidiéndose todo en los metros finales con triunfo de la veterana trotadora.

1. Calmarina (M. Adrover) 31-3
2. Orfeo (J. Galmés) 31-8
3. Iris (T. Sureda) 31-5

Ocho participantes.
Retirados: Queron y Aquetil Pélou
Quiniela a 162 pesetas

«ICOK» SIEMPRE EN PUNTA

Desde los comienzos tomó el mando Icook y de su ventajosa posición ya no sería desbancado a pesar del encono puesto por Team Royal, su más directo rival. Oh Picón sería siempre el tercero en discordia. Tras ellos Avenir Royal, Tiercé Royal y Seulingen L.

1. Icook (J. Galmés J.) 27-8
2. Team Royal (J. Galmés) 27-1
3. Oh Picón (J. Riera M.) 27-7

Diez participantes.
Quiniela a 150 pesetas.

«OLE II» LO DECIDIO

A SU FAVOR

Se peleó en espacio reducido impidiendo el ritmo Jim d'Or y Pil d'Or mientras Oda se veía esporádicamente en cabeza —eliminada—. A la hora de las decisiones atacaron Olé II y Jorban con el máximo éxito para el primero.

1. Olé II (S. Vaquer) 33-3
2. Jim d'Or (J. Servera) 34-3
3. Jorban (J. Durán) 33-7

Diez participantes.
Quiniela a 135 pesetas.
Trío a 2.560 pesetas.

JUAN LLULL

PLASTICOS AGRICOLAS
HOJA POLIETILENO
PARA
INVERNADEROS
Y
ACOLCHADOS
DESDE 1915 A SU
SERVICIO
CASA CODINA
Grta. Mola, 22-Galerías Avda. 14
Plaza de Pedro Garau, nº 9

extucan, s. a.

«INVERSION CONTROLADA»

Una Inversión con cuatro controles de seguridad

UN CONTROL
EXTRAORDINARIO
GRATIS
FIN DE SEMANA EN CANARIAS
Pide
información
**OPERACION
«VER PARA INVERTIR»**

1

2

3

4

AVAL BANCARIO
Control del dinero invertido

ESCRITURA PUBLICA
Control de la propiedad del inmueble

CERTIFICADOS DE DEPOSITO
Control de la recepción de los intereses

LIQUIDEZ
Control de la recuperación de su dinero

Así, el dinero que Vd. invierte,
vuelve de nuevo a sus manos
sin que en ningún momento haya perdido Vd.
el control de su inversión

Inversiones mínimas de 50.000 Ptas. con un 12% de rentabilidad mínima garantizada.

extucan, s. a.

Asesores de Inversión Inmobiliaria en las Islas Canarias.

PALMA DE MALLORCA: Av. Generalísimo, 1 - Edificio Reina - Tel. 21 17 01

MADRID: Castelló, 66 - Tel. 226 90 41

BARCELONA: Av. de Sarriá, 63 - Tels. 239 56 87 y 230 28 71

Si desea realizar con su dinero una INVERSION CONTROLADA o recibir mayor información sobre ella, llámenos o remitanos el cupón adjunto.

Deseo recibir información sobre su modalidad de INVERSION CONTROLADA

Sr. D. _____
Profesión _____
Dirección _____
Ciudad _____ Tel. _____

GRUPOS ELECTROGENOS

VENTA - SERVICIO - ALQUILER

Bartolomé Mas Martí

JUAN ALCOVER, 50

TELEFONO 21 58 21

DESDE INCA

Constancia, 7 - Xilvar, 1

Interesante encuentro el que disputaron el pasado domingo los equipos del Constancia de Inca y Xilvar, titular de la vecina villa de Selva. Venciendo los locales por el elocuente tanteo de 7-1, tanteo que muy bien podría haberse visto aumentado con varios tantos más.

La primera mitad fue bastante nivelada, toda vez que a la mejor clase, mejor preparación y mejor conjunción de los locales, los visitantes derrocharon entusiasmo por los cuatro costados, lo que en buena hora se retiraron a los vestuarios con un esperanzador 2-1.

En la segunda mitad, la cosa cambió por completo, desde un principio, el equipo inquebrantable se erigió en amo y señor de la situación, practicando un fútbol sereno, profundo y de grandes galopadas de sus extremos Amengual y Tugores, que una y otra vez se plantaban hasta las mismas narices del guardameta visitante. Asimismo, Gual alimentaba una y otra vez de balones a todos los hombres de la delantera, que dentro del área, tanto los mencionados Amengual y Tugores, como Valdés, Mambribe, y en ocasiones, el mismísimo defensa central Tugores, hacían verdaderas diabluras con el esférico, fruto de este dominio abrumador serían los cinco goles que encajaría el equipo visitante.

A las órdenes del colegiado señor Colom Frate, que tuvo una excelente actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Constancia.—Llompert II (Serra); Perelló, Moreno (Vicens), Prados; Llompert I, Matias; Tugores, Gual, Colom (Valdés), Corró, Marcelino (Mambribe), y Amengual.

Xilvar.—Vallori; Coll, Solivellas, Morro, Garriga, Sastre, Moranta, Coll, Sastre II, Gil y Bonafé.

La primera mitad finalizó con el ya reseñado resultado de 2-1, goles marcados por Corró y Tugores por parte local, y Coll por parte visitante.

En la segunda mitad, y por parte local, serían Gual, Amengual y Tugores (2) y Marcelino los goleadores.

En el capítulo de destacados debemos resaltar, por parte local, el buen hacer de Gual, Amengual, Tugores, Corró y Colom en el aspecto ofensivo; mientras que en el aspecto defensivo, tanto medios como defensas, rayaron a gran altura. Por parte del Xilvar, cabe destacar a Vallori, guardameta que paró un penalty a Marcelino en el minuto treinta de la primera mitad. Garriga, Coll y Gil.

CONSELL, 0;
CONSTANCIA, 4

En partido de fiesta mayor, se enfrentaron el pasado jueves, día 23, en la villa de Consell, los equipos del Constancia y el titular de la villa. Finalizando con la victoria de los constantes por el tanteo de 0-4 goles. Adjudicándose el magnífico trofeo que había donado el magnífico Ayuntamiento de Consell para esta confrontación.

El resultado debe considerarse justo, toda vez que en todo momento el dominio fue del Constancia, que en todo momento se mostró tácticamente y físicamente superior al equipo local.

Ni qué decir que la hinchada constante que se desplazó en gran número hasta Consell, re-

gresó más que satisfecha de la actuación de sus jugadores.

EL ORIUNDO MAMBRIBE,

NUEVO FICHAJE

DEL CONSTANCIA

Efectivamente, el C. D. Constancia ha conseguido hacerse con los servicios del centro delantero Mambribe. Mambribe, jugador de gran clase, en su debut en Consell, logró un precioso gol, mientras que su actuación en Inca frente al Xilvar puso de manifiesto una vez sus buenas dotes futbolísticas, si bien el muchacho actualmente se encuentra algo falto de preparación y comprensión con sus nuevos compañeros.

Mambribe, un oriundo, procedente del San Lorenzo de Almagro, nuevo fichaje del C. D. Constancia. Al darle la bienvenida al cuadro constante, le deseamos toda clase de éxitos en las filas de su nuevo club.

¿QUE PASA CON PARMA?

¿Qué pasa con Parma? ...Es el interrogante que días pasados nos harían varios seguidores constantes... Parma en Consell, no jugó... Parma frente al Xilvar, asimismo, no jugó... ¿Qué pasa con Parma, señores del Club Deportivo Constancia?... Nosotros, por nuestra parte, no podemos contestar a estos interrogantes...

ANDRES QUETGLAS

Nota oficial del C. D. Constancia

Con todo sentimiento y, aún reconociendo las causas que la motivan, este club comunica a sus socios, simpatizantes y aficionados en general, la baja de su entrenador don Luis Ladaria Morey. Por prescripción médica, (el Sr. Ladaria ha sido atendido por el Doctor don Enrique Moral Ferreira, entre otros) el hasta hoy entrenador de este club, debe abandonar toda actividad deportiva, por un tiempo todavía no determinado, esperando y deseando que en fecha próxima pueda volver a sus actividades futbolísticas, en cuanto a tantos éxitos puede alcanzar.

Es cosa indispensable, según dictamen médico, que el Sr. Ladaria tenga un descanso de unos meses, para restablecerse totalmente de su dolencia que, no obstante, no le impide por el momento desarrollar otro tipo de trabajo que no resulte de tanta tensión física y moral como se da en el caso del fútbol.

El Sr. Ladaria Morey, confirmando su caballería, comunicó a éste club la situación una vez tuvo conocimiento de ello, ofreciéndose para continuar mientras no se tuviera contratado nuevo técnico, aún en perjuicio de su economía puesto que ha rechazado cualquier tipo de gra-

tificación. Internamente el Sr. Sastre viene actuando igualmente de entrenador.

La directiva del Constancia, en nombre de toda la afición, lamenta la dolencia del Sr. Ladaria y al mismo tiempo informa que se espera la contratación de nuevo técnico en el espacio de 48 horas.

FUERZAY AGILIDAD
para su Industria

PORTICOS REGULABLES EN ANCHURA Y ALTURA

Murex

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS BALEARES
LLOMPART-TOMAS
Avda. Gral. P. Rivera, 1 - Tel. 22.69.40 - PALMA

ARENAL

Final III Trofeo Ciudad de Lluchmayor

BRILLANTE TRIUNFO DEL C. D. ESPAÑA SOBRE EL ATLETICO BALEARES (2 - 1)

EL U. P. SANTA CATALINA BATE AL U. D. ARENAL (1-4)



Momento en que el Sr. Alcalde don Gabriel Ramón hace entrega al capitán del España del trofeo de plata, donado por el magnífico Ayuntamiento en presencia de Pedro Canals, Concejal Delegado y alma de este Torneo.

(De nuestro corresponsal, Sber.)

PRELIMINARES

En el Campo Roses, en la tarde del domingo, tuvo lugar la disputa de los partidos finales correspondiente al llamado III Trofeo Ciudad de Lluchmayor. Para la final lucharon el C. D. España y el C. D. Atco. Baleares, y para el tercer y cuarto puestos el U. P. Santa Catalina y el local U. D. Arenal.

Mucho público en el recinto arenalense. Ambiente de fiesta mayor y aires de gran solemnidad deportiva. Estreno de una estupenda tribuna para la presidencia. Asisten el señor alcalde de Lluchmayor, teniente alcalde de Cultura y Deportes, y varios concejales; jefe de línea de la Guardia Civil; secretario general de la Federación Balear; vocales; presidente de la Agrupación de Preparadores de Baleares; presidentes y directivos de los cuatro equipos participantes y otros distinguidos señores.

Efectuó el saque de honor don Juan Vidal, ex jugador y uno de los fundadores del fútbol lluchmayorense, escuchándose nutridos aplausos.

PRIMER PARTIDO

Y empezó el primer partido, Arenal-Santa Catalina, para dilucidar el tercer y cuarto puestos. Los primeros en marcar fueron los locales, de "penalty", que, tirado por Vanrell, va al fondo de la red. 1-0. Corría escasamente el segundo minuto de juego.

A los seis minutos Vázquez, del Atco. Baleares, marca el 1-1, y poco después Solivellas, en el minuto doce, cabecea a las mallas arenalenses, y 1-2.

En la segunda mitad, a los treinta y cuatro minutos, es Cifre, precedido de falta, quien tira y establece el 1-3.

Y cuando faltaban tres minutos para el final, Carrillo incurre en "penalty", y Vázquez sentencia el partido. 1-4.

Arbitró el señor López (regular), ayudado por los señores Bauzá y Entrinal.

Arenal.—Ferrer; Vanrell, Rubio, Carrillo, Garau, Serra; Ramis, Veigueta, Celdrán, Isern, Amengual (G. Amengual).

Santa Catalina.—Vidal; Tur, Cardona, Solivellas; Díaz, Mus; Vázquez, Calmarí, De Pablo, Fernández, Juliá (Martínez, Bernardino).

Y LA FINAL

Los finalistas, C. D. Atco. Baleares y C. D. España, saltaron inmediatamente al terreno de juego. Sus alineaciones, fueron: C. D. España.—Mulet; Flori, Moreno, Pérez; Ferrer, Manresa; Clar, Puigserver, Parets, Oller y Rigo.

Atco. Baleares. — Fernández; Sancho, Perales, Puig; Sánchez, Calvo; Cifre, Rosselló, Amadeo, Santamaría, Silvan (Perelló, Carreras).

Arbitró el señor Bauzá (bien), y estuvo ayudado por los señores López y Entrinal.

EL PARTIDO

Fue muy bueno este encuentro entre los mencionados equipos. Mucha emoción, y

deportividad entre el público.

Todos los jugadores pusieron lo que estaba a su alcance para inclinar la balanza a su favor. El España, mejor conjuntado y muy a punto, resultó un difícil rival para el equipo de Palma, que sobre el papel se presentaba algo superior.

En la hora y media de juego, el Atlético Baleares se las vio para contener a la voluntariosa muchachada del equipo de Lluchmayor. Confirmó su castel el Atlético Baleares, después de haberle visto actuar una semana antes contra el Arenal. No ha logrado reunir al conjunto deseado por su sufrida afición. Aún así pudo vencer el conjunto del Estadio Balear, tuvo ocasiones para marcar, pero unas veces la buena actuación de Mulet y otras la defectuosa puntería de sus delanteros, hicieron que venciera el equipo que a lo largo del encuentro más méritos hiciera para ser campeón: C.D. España.

En la primera parte y a los 20 minutos magnífica jugada de Rigo, por la derecha, y al centro sobre el área, es Clar quien tira a puerta y marca. 1-0 a favor del España.

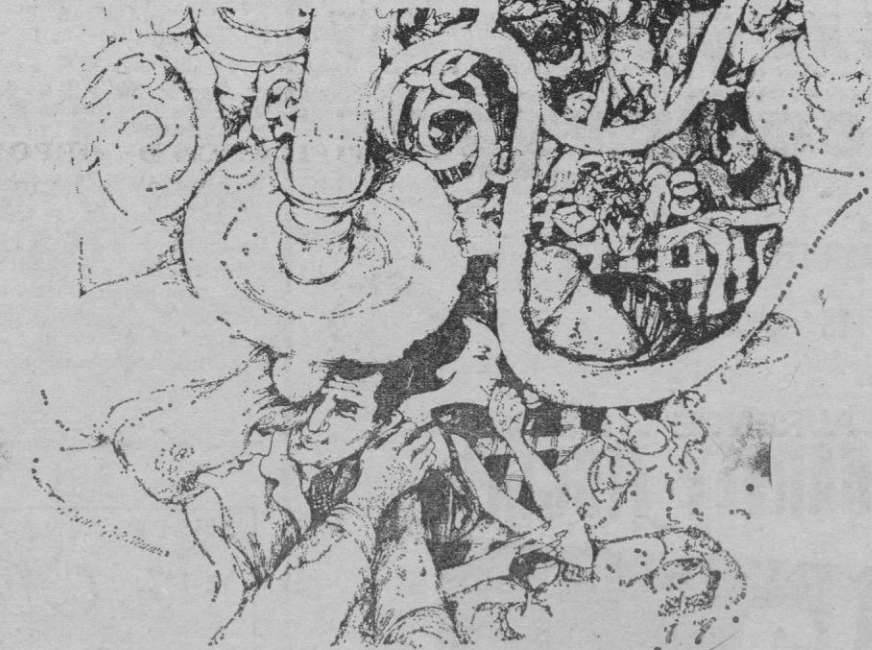
En la segunda parte a los 15 minutos, penalty contra el At. Baleares y el jugador lluchmayorense Rigo, estrella del esférico castel en la misma escuadra, a la izquierda de Fernández.

Cuando se llevaban 28 minutos de esta segunda mitad, se interna por la banda derecha el jugador del España, Parets y centra por alto sobre puerta y Clar, oportuno y hábil, remata de cabeza a la red balearica poniendo el marcador en 2-0.

Y cuando se jugaban unos minutos descontados por el árbitro, es el delantero centro Amadeo, del Baleares, quien dispara fuerte y bate sin remisión a Mulet. Así con 2 a 1 a favor del España terminó el partido.

Seguidamente se procedió a la entrega de trofeos que estuvo a cargo de los señores siguientes, una vez entregado el Trofeo Magnífico Ayuntamiento por el mismo señor Alcalde don Gabriel Ramón, Rodríguez, Heredia, Tomás Llinás al primero, segundo, tercero y cuarto clasificados. Al portero menos goleado, Juan Mulet, del España, le hizo la entrega el señor Amengual; al máximo goleador del torneo, trofeo Olivares, ganado por el jugador Vázquez, le hizo entrega el señor Alzamora; como mejor árbitro fue designado el señor Riera por su arbitraje en el España-Santa Catalina en el Campo Municipal de Deportes de Lluchmayor. Asimismo se entregaron los trofeos a los ganadores en juveniles, infantiles, y alevines, trofeos donados por don Gabriel Sans, Bar Caramba e Inaral. A cada entrega hubo nutridos aplausos.

SU PROBLEMA RESUELTO...



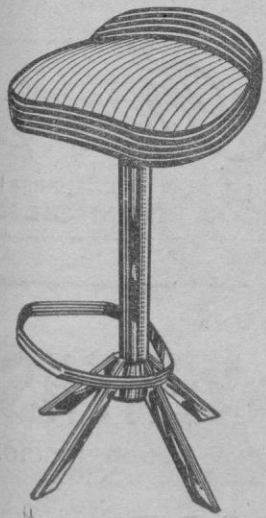
un equipo de profesionales de la decoración le montará y hará mas comercial su negocio en el mínimo espacio de tiempo, dándole las máximas facilidades para amortizarlo. CONSULTENOS SIN COMPROMISO



DISEÑO

EDIFICIO OLIVAR-PLAZA OLIVAR ENTLO Dº 294094

El taburete que dará prestigio a su bar



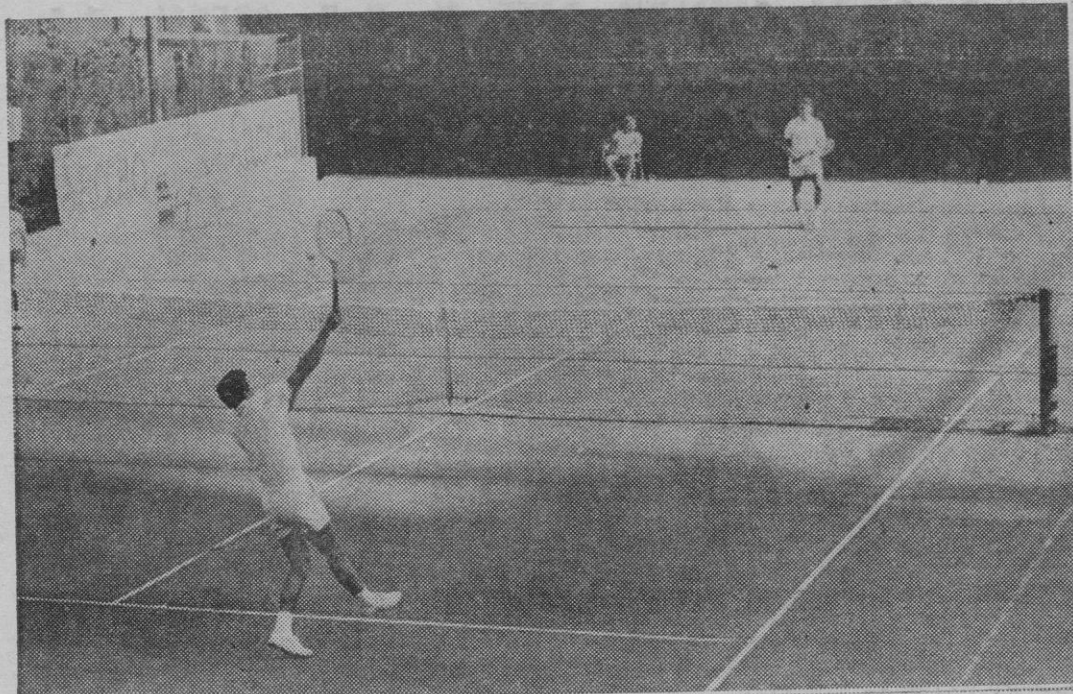
Distribuidor: ALMACENES ARAGON

Aragon, 140 Tel. 270100

TENIS

ESPAÑA, 3.º EN LA «COPA VALERIO»

EL «MALLORCA TENIS CLUB», VENCIO EN EL «II TROFEO BAHIA GRANDE»



LESIA (Italia). (Alfil). — España ha conseguido el tercer puesto de la «Copa Valerio» Campeonato Europeo de tenis juvenil para menores de 18 años al imponerse hoy definitivamente después de haber sido aplazados ayer los encuentros por la lluvia a Italia por 3/2.

En dobles que quedó interrumpido ayer en el octavo juego del segundo «set», con ventaja española 5/3 la pareja Soler y Giménez venció definitivamente a los italianos Marchetti y Vattuone por 6-2 y 6-3.

Por último españoles e italianos se repartieron los dos últimos encuentros de simples. En el primero Ocleppo venció a Giménez después de dos interesantes «sets» y Gamboa obligó a su adversario a emplearse a fondo para ganar 7-5. En el segundo la victoria de Ocleppo fue más clara por seis-

dos. En el último encuentro Soler quien se mostró como el más completo de los españoles se desahizó de Signorini sin problemas con un seis a dos y seis a tres.

La copa ha sido ganada por Checoslovaquia como era de esperar después de su exhibición

EL «MALLORCA TENIS CLUB», CAMPEON

En las pistas de Bahía Grande se celebró en la tarde del sábado la final del torneo de Tenis que lleva su nombre.

En el primer individual, Gil Padadés del Sporting Club, en un brillante partido se impuso a Rafael Lacy del Mallorca Tenis, por 2-6, 6-2, 6-0. En el segundo individual G. Pujol del Mallorca se impuso a Martín Mora del Sporting, por 6-1, 6-2.

Quedaba pues, el partido de dobles para decidir el trofeo, y en dicho partido la pareja del Ma-

lorca formada por G. Pujol y G. Pons se imponía a la del Sporting, Martín Mora y Tolo Cursach por 6-4 y 6-1.

Seguidamente, en el Club Social de la Urbanización se celebró la entrega de Trofeos a los equipos participantes, entrega que fue presidida por don Matías Mut, Presidente de la Comunidad de Propietarios de Bahía Grande y don Martín Mora, presidente de la Federación Balear de Tenis.

ante España y por la preparación de sus hombres. Los checos se impusieron a Rusia por cuatro a uno y la única victoria soviética se produjo por el abandono de Jan Kowski en el segundo «set» del encuentro contra Borisov por una dislocación de clavícula.

ESTANTERIAS COMERCIO

Somos expertos en:
Estanterías comercio.
Estanterías ligeras.
Estanterías paletización.
Estanterías oficina.
Armarios y Taquillas metálicos. Piso ranurado.

MECALUX 
expertos en almacenaje.

VENTAS: PALMA DE MALLORCA.
Juan Crespi, 126 - Tels. 23 12 67 - 23 76 53
BARCELONA-14:
Comandante Benítez, 29 - Tels. 339 77 00 - 04 - 08
FABRICA: Cobolet, 31-33
Tels. 837 66 00-04-08 - HOSPITALET (Barcelona)
Delegaciones en: MADRID - SEVILLA - VALENCIA - BILBAO - SABADELL y TARRASA

FUTBOL REGIONAL

LA JORNADA AMISTOSA DEL DOMINGO

De suculento aperitivo futbolístico, en la última jornada amistosa, podemos catalogar a los encuentros celebrados en la tarde dominguera, que al mismo tiempo sirvieron de prólogo a la temporada oficial que Dios mediante, alzarán el telón el próximo domingo día 2.

Hubo interesantes confrontaciones. En total se jugaron 28 encuentros (controlados por la Federación) destacando por encima de todos ellos, los desenlaces de los torneos Ciudad de Lluchmayor, Ciudad de Sóller, Trofeo Capdepera-Cala Ratjada y Trofeo Scat.

Mucho tendrá que cambiar el Colerense de aquí al venidero domingo, si de verdad quiere debutar con un mínimo de garantías en el primer envite del campeonato. Basándonos en lo realizado en el encuentro contra el Santa Cata-

lina, correspondiente al Trofeo Scat, no tenemos más remedio que reconocer, que el conjunto en sí, aparece rodeado de una medianía alarmante, y caso que Bardina no lo ponga remedio, todos aquellos proyectos e ilusiones que en estos meses veraniegos se habían forjado, llevan el peligro de irse al garete. Su derrota ante el Santa Catalina (un Santa completamente desconocido) fue de todas todas, merecido y si nos apuran, corto en el marcador.

Por contra, digna de destacar, fue la gesta realizada por el modesto Soledad, ante enemigo de tantos quilates, como es (a pesar de todo) el C.D. Murense. La cura de humildad que los «blanquiazules» recibieron de los entusiastas muchachos «azulgranas» (el Soledad venció por penaltys), puede servir de serio aviso, a las «huestes» de Jaime Bronco, que en la difícil singladura de I Regional, se encontrarán con muchos equipos, que de ningún modo, se darán vencidos de antemano, ya que caso de no rectificar, se exponen a realizar el más completo de los ridículos. El magnífico trofeo Ciudad de Sóller, correspondiente a la edición, tuvo un brillante vencedor y al mismo tiempo, un cúmulo de ilusiones para la familia «azulgrana», que vibraron de entusiasmo ante la exhibición realizada en la segunda mitad. De momento Paco Serra, puede darse merecido respiro, ya que materia prima para lograr el objetivo que todos se han propuesto, creemos tiene de sobras.

Simultáneamente en el An-

tonio Roses de El Arenal, tuvo lugar el desenlace del Torneo Ciudad de Lluchmayor. Protagonistas de tal efemérides, el España de Lluchmayor y el Atco. Baleares. El veredicto avant-match no admitía dudas: Sin embargo ante los ojos atónitos de inmensa cantidad de espectadores, el voluntarioso España, de la mano de Pepe Calvo, batía sin remisión al poderoso conjunto «blanquiazul», gracias a dos soberbios goles marcados por Clar, tanteo que imperó hasta casi el final del tiempo reglamentario, al conseguir, al fin, Perelló, lograr el tanto del honor. No hace falta decir que el panorama de los inquilinos del Estadio Balear, no es lisonjero que digamos.

En Capdepera, ocasión magnífica para conseguir la revancha de la final del Torneo del Melón. Protagonistas: Manacor y Poblense. La expectación que en torno a tal encuentro se había formado, quedó de manifiesto en el entradón que registró el «feudo» del Escolar. Huelga transcribir que la lucha fue éfica de verdad y si bien el Poblense, que al final se proclamaría vencedor, logró su segundo gol de penalty, conseguido por Meñitu, tanteo con que finalizó la primera mitad, en la segunda, cambiaron completamente las tornas, siendo el fiamante III División quien asentó sus reales sobre el rectángulo de juego de punta a punta de los 45 minutos, sin embargo la suerte le fue esquiva ya que se tuvo que conformar con el tanto del honor, conseguido de manera brillante por cierto, por el debutante Martínez.

Genovart

ULTIMAMENTE SE HA HABLADO MUCHO DE **ELIZABETH TAYLOR** Y ESTA ES SU PELICULA MAS ESCANDALOSAMENTE COMENTADA

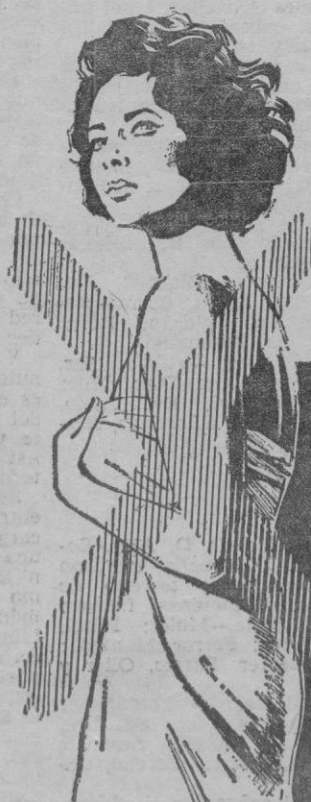
REAL CRUDA BRUTAL

RIGUROSAMENTE

AUT. MAY. 18 AÑOS



ELIZABETH LAURENCE EDDIE TAYLOR HARVEY FISCHER



la mujer marcada

CINEMASCOPE DIRECTOR DANIEL MANN / METROCOLOR MGM

LA APASIONANTE HISTORIA DE UNA MUJER DE LA CALLE

Complemento: «EXTRAÑA PAREJA» CON JACK LEMON



(REFRIGERADO)

HOY ESTRENO

Floristería Francia

Aspre, 2 (Travesía Jaime III - Junto San Cayetano)
Telf. 2175 69 SERVICIO A DOMICILIO

(20.034)

AGENTES DE VENTAS

SOLICITA PRIMERA EMPRESA NACIONAL DE DISTRIBUCION DE BEBIDAS NACIONALES Y DE IMPORTACION

OFRECEMOS:
SUELDO, COMISIONES Y SEGURIDAD SOCIAL CUBIERTA

EXIGIMOS:
VEHICULO PROPIO, EXPERIENCIA EN EL RAMO, SERIEDAD Y CONSTANCIA

ESCRIBIR ENVIANDO CURRICULUM VITAE A LOGAN PUBLICIDAD, (REF. L. F.) GENERAL MOLA, 6 DESPACHO 13

TOP®

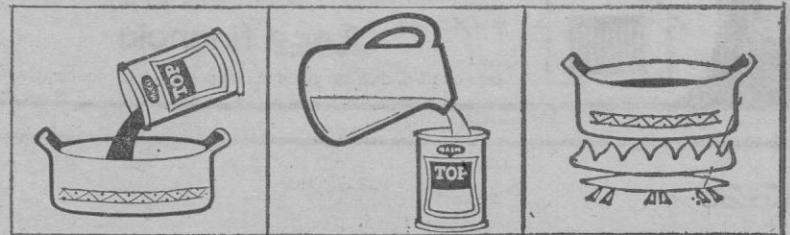
las buenas sopas caseras de Maggi®



TOP, las nuevas sopas "concentradas" en lata de Maggi, han sido preparadas con todos los ingredientes necesarios para dar a cada plato el auténtico sabor de una buena sopa casera.

Ahora usted puede cambiar de menú cada día, porque TOP le ofrece ocho variedades diferentes de buena sopa casera para preparar sabrosos primeros platos en menos de cinco minutos.

Modo de empleo:



Vierta el contenido del bote en un recipiente.

Llene el bote de agua y añádalo.

Ponga el recipiente a calentar, sin llegar a hervir, removiendo de vez en cuando.



**cada bote rinde de 3-4 platos
de buena sopa casera**

SANTA MARGARITA

FIESTAS DE LA BEATA

LAS CARROZAS DE «SA PROCESSO» A RITMO ACELERADO. «PANCHO», ESTA TRABAJANDO EN LA «SEU» DE MALLORCA. SE SUPERARA TODO LO PREVISTO

(De nuestra corresponsalia informativa). — Ayer nos acercamos a los locales de la O.J.E. de Santa Margarita, donde tradicionalmente se están construyendo las carrozas que desfilarán en la «Processó» más típica de Mallorca, que tendrá lugar, o como bien saben nuestros lectores, el próximo domingo día 2 de septiembre, por las calles de Santa Margarita.

Mucho ajeteo en el local. Carrozas de todos los colores. Me llama la atención una que, sin lugar a duda, llamará poderosamente la atención. Es nada menos que la «carroza de la Seu de Palma». Su artista es «Pancho», Francisco Font, muy amigo nuestro que pone todo su arte al servicio de «sa processó».

—¿Qué quiere representar esta carroza, amigo «Pancho»?

—En esta carroza pretendo plasmar aquella copia de nuestra Santa: «La Beata Catalina a hon sevulla se seu, d'alt d'una muntanyeta oia Missa a la Seu».

—¿Mucho trabajo?

—Indudablemente. Tener que plasmar la Catedral de Mallorca en una obra de cartón y madera, lleva mucho trabajo. He tenido que fijarme en todos los detalles de nuestra hermosa Catedral.

—¿Cuántas serán las carrozas este año?

—En principio, serán seis. Dos son ya tradición en nuestra processó que son: la carroza de la «Glorificació» y la de flores que lleva el nombre de: «Flor de Mallorca». Las otras serán: Esta nueva que representará la copia que te he dicho. Y otras dos que está elaborando Jorge Poquet alusivas a lo típico de Mallorca.

—¿Cómo está el ambiente de la «Processó»?

—Creo que de año en año es superior. Me da la impresión que superaremos todo lo previsto, incluso aquellas profecías de los más optimistas.

Con estas palabras nos despedimos del Sr. Pancho y le dejamos para que de cabal cumplimiento a su gran obra de arte que es «la Seu de Palma».



«Pancho», construyendo la «Seu de Palma», para una de las carrozas. -- (Foto: Estelrich)

Indudablemente el ambiente de Santa Margarita es superior en todos los sentidos. Sabemos de muchos chicos y chicas, ya un tanto mayores en edad, que están preparando sus vestidos de payeses para asistir a «sa processó». Sin lugar a duda el ambiente es extraordinario.

Por lo que hemos visto de las carrozas, también podemos decir que están consiguiendo unas verdaderas obras de arte. Santa Margarita se crece de año en año y vuela sobre el tradicional desfile

lo mejor de su arte.

No quiero silenciar en esta crónica la labor que en las carrozas están haciendo las Hermanas Agustinas, ellas son también las que llevan la responsabilidad de la misma. Son nada menos que 60 vestidos los que deben estar preparados para el desfile. Y las Hermanas los tienen como sólo ellas lo saben hacer.

Por hoy nada más. Mañana tendremos otras noticias para dar a nuestros lectores, referente a las ya cercanas Fiestas de la Beata. **MATEO CLADERA**

FELANITX

ANTONIO ROVIRA GANADOR DEL IV CERTAMEN INTERNACIONAL DE PINTURA

ANTONIO FUSTER GANADOR DEL CERTAMEN LOCAL

FELANITX. (De nuestro corresponsal informativo). — Días pasados se falló el IV Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx.

Esta nueva edición del tradicional certamen de pintura tuvo una nutrida participación, se presentaron 84 obras de las que el jurado realizó una selección, quedando reducidos los cuadros expuestos a 44, selección que demuestra la seriedad e importancia que este certamen va tomando año tras año, más de veinte obras fueron enviadas desde diversos puntos de la península y al mismo tiempo merece destacar que fueron varios los felanigenses que presentaron obras y al mismo tiempo se hicieron con varios premios de importancia.

El Jurado calificador estaba formado como presidente por el Alcalde de la ciudad D. Andrés Manresa Andreu, don Antonio Lucas González, don Rafael Perelló, don Nicolás Forteza, don Mateo Llobera y don Bartolomé Salvá. Levantó acta de la sesión del Jurado el notario de la ciudad de Felanitx, don Jaime Ferrer Pons.

El fallo fue el siguiente:

«Premio Ciudad de Felanitx», dotado con 35.000 ptas. medalla de oro a la obra núm. 49 titulada «Paisaje de Felanitx» autor don Antonio Rovira, de Inca.

«Premio Mateo Obrador», de 20.000 ptas., donado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, a la obra núm. 4 «Bodegón I» autor J. Pérez Muñoz, de Madrid.

«Premio Padre Auli», de 20.000 ptas., donado por el Banco Español de Crédito a la obra núm. 55 «Muchacha y Bodegón» de Maria Vich, de Felanitx.

«Premio Juan Estelrich», de 20.000 ptas., donado por la Banca March, a la obra núm. 88, autor don Jaime Rosselló Cándido, de Felanitx, titulada «Porto Colom».

«Premio Miguel Banús», de 20.000 ptas., donado por el Banco de Crédito Balear, a la obra titulada «Empordà» núm. 5 autor don Xavier Carbonell de Olot (Gerona).

«Premio Bartolomé Caldentey», dotado con 20.000 ptas., a la obra núm. 84, titulada «Matinade» autor Tófol Malbertí, de Palma.

«Premio Guillermo Sagraera»,

dotado con 15.000 ptas., y cedido por Productos Fontanet S.A., a la obra núm. 10 titulada «Elegía por un loco» autor José L. Corral, de Zaragoza.

«Premio Metge Rigo», de 15.000 ptas., donado por el Círculo Recreativo a la obra núm. 32 «Pintando» autor Francisco Ubeda, de Palma.

I CERTAMEN LOCAL DE PINTURA

Seis fueron los autores que se presentaron a esta primera edición del concurso reservado a artistas pintores nacidos o residentes en Felanitx.

El Jurado calificador era el mis-



Ponga confort en su hogar Calefacción Roca

Sólo la auténtica calefacción Roca proporciona ese calor natural, agradable, que da confort a un hogar.

Pida presupuesto para su instalación a:

Comercial Jordi

ARAGON, 117 • TELS. 226352, 213387, 215443

Compruebe que cuesta menos de lo que Vd. pensaba, y no se preocupe por el pago...

Roca financia

para que Vd. disfrute ya, de lo que pagará en cómodos plazos.

(20.132)

DIRECTOR PARA POLICLINICA MIRAMAR

EXIGIMOS:

- EXPERIENCIA EN DIRECCION DE EXPLOTACION EN ESTABLECIMIENTOS SIMILARES U HOSTELERIA.
- HABILIDAD EN EL TRATO CON PERSONAL.
- EXPERTO EN REGIMEN INTERIOR.
- PREFERIBLE CON IDIOMAS.

Solicitar entrevista personal por escrito a:

POLICLINICA MIRAMAR

CAMINO SON SERRA. Ref. B

SON SERVERA

LA DEPURADORA EN MARCHA

Según nuestro confidente se nos ha dado la noticia de que en pocos días se empezarán las obras de la Estación Depuradora que abarcará las aguas residuales de Son Servera, Cala Millor y Cala Bona. No solo serán obras para las aguas residuales o de saneamiento sino que también se dará el agua potable a nuestra villa.

Sinceramente, una vez que veamos que semejante noticia se haya hecho una realidad, no cabe duda que se habrá realizado una formidable mejora que en todos los aspectos tendremos que agradecerle al tan activo Ayuntamiento de nuestro pueblo, que sin cesar está proyectando obras para mejorar y tener a nuestra villa entre los más destacados y con las máximas comodidades para la vecindad. Y de momento sobre el particular no podemos añadir más. En su día ampliaremos la noticia.

RECTIFICAR ES DE SABIOS

Si queridos lectores, hoy vamos a rectificar lo que en el día 14 del mes en curso publicamos en este rotativo con el título de «Arriba el telón para el Serverense», ya que debido a un rumor precipitado se dió a la luz una directiva que no ha fructificado ni cogido las riendas del Club local, en esta semana daremos a conocer la nueva directiva y toda la plantilla con todos los fichajes.

NUESTRO ADIOS A D. GABRIEL DOMENGE

El pasado viernes día 17 del mes en curso y de una corta enfermedad, falleció en nuestra villa don Gabriel Domenge, uno de los hombres más aferrados al deporte del balompié. Ex-portero del Serverense en su época de oro. Su muerte ha causado una fuerte impresión en el pueblo y en el círculo deportivo, ya que siempre se le podría encontrar en el Campo Municipal de Deportes animando de corazón a los colores que él en sus años mozos había defendido con tanta admiración por parte del público donde jugaba el equipo. Desde estas páginas solo podemos decir que hemos perdido uno de los mejores y más sanos de-

portistas y amantes del deporte. A su esposa e hijos Francisco y Juan les hacemos llegar nuestra más sincera condolencia. **¿SERA VERDAD?**

Se ha dicho y comentado que unos señores de la Costa de los Pinos han ofrecido una cantidad de dinero bastante considerable (2.000.000) de pesetas para que se cree en nuestra villa o en la misma Costa de los Pinos un Parque de Bomberos, ya que en la época de verano en las inmediaciones de dicha zona son asiduos los incendios y no se quiere correr el peligro de sufrir las consecuencias de los mismos sin tener quien se dedique a extinguirlos al acto. Solo lo damos como «se dice», ya que a ciencia cierta no se sabe nada.

ZANJAS SI, ZANJAS NO

En nuestra villa se han abierto unas zajas que a decir verdad son para una mejora de la villa pero que entorpecen enormemente el tráfico, ya que están en la calle que une las carreteras de Cala Millor-Porto Cristo con la de Palma-Capdepera. Es una molestia pasajera, pero muy necesaria. **NUEVO ENATRENADOR**

El C.D. Serverense ya ha encontrado su entrenador para la temporada que empieza el próximo día 2 de Septiembre, es decir la Liga 73-74. En su día publicamos que cabía la posibilidad de Pep Piña, pero no, el nuevo mister local es el señor Bellver. De dicho señor no tenemos más noticias que fue jugador del C. D. Manacor, en su día le entrevistaremos para nuestros lectores. **EL SERVERENSE Y SUS FICHAJES**

Tenemos noticias dignas de crédito que la nueva directiva del Serverense está en contacto con 7 elementos para reforzar la plantilla para al próxima temporada, de éstos, sino todos, algunos vestirán la camiseta local. Hasta el momento dos fichajes se han realizado, son Munar y Gomila del Manacor. **BERNARDO GALMES**

mo que el del Certamen internacional y emitió el siguiente veredicto, si bien antes de emitirlo hizo constar en acta el siguiente párrafo, que recogemos del acta notarial:

«El Jurado calificador aún reconociendo los méritos de la obra núm. 6 de Maria Vich, titulada «Sa Creu Nova», estimando que este Certamen tiene por finalidad primordial alentar a pintores aficionados y dado que el autor de la obra núm. 6, ha sido premiado dentro del IV Certamen Internacional de Pintura Ciudad de Felanitx, emite el siguiente fallo».

«Premio Ciudad de Felanitx», donado por el Excmo. Ayuntamiento y dotado con 12.000 ptas., a la obra núm. 5 titulada «Son Llaneras» autor Anfuster (Antonio Fuster).

Segundo Premio, donado por Esmaltes J. Amorós, dotado con 7.000 ptas. a la obra núm. 1, autor Francisco Forteza Valls.

Hasta aquí el fallo del Jurado. A partir de este momento la crítica de los dos certámenes corresponde a las personas autorizadas en la materia. Por nuestra parte felicitamos no sólo a los premiados sino a todos los artistas que han participado en los dos concursos, al mismo tiempo que felicitamos a la entidad organizadora de los certámenes Excmo. Ayuntamiento de Felanitx.

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTIZAN SU TRASLADO. TELEFONO: 241 23 26. SIFTE ESCUINAS 5 Tel. 212237

(4.457) **BARMAN**

SE OFRECE PARA HOTEL ABIERTO TODO EL AÑO EN CUALQUIER PARTE DEL ARCHIPIELAGO, HABLANDO ALEMÁN, INGLÉS Y FRANCÉS. AMPLIAS REFERENCIAS. OFERTAS AL N.º 534 DE ESTA ADMINISTRACION.

SOLLER

UNA CURIOSA EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS ANTIGUAS EN LAS FIESTAS PATRONALES

(De nuestro corresponsal SOB). — En la noche del pasado jueves día 23 fue inaugurada en la planta baja del Casal de Cultura de Sóller, una curiosa exposición de fotografías antiguas, que permiten apreciar el aspecto que ofrecían determinados lugares de Sóller y del Puerto hace cincuenta y cien años, antes de efectuarse unas tan radicales transformaciones.

Las perspectivas de la plaza mayor ante de la prolongación de la iglesia parroquial y de la construcción del edificio del Banco de Sóller. Aspectos del torrente mayor que dividía la población en «Vila d'assa» y «Vila d'allá», con sus dos puentes de «Ca'n Fiol» y «de plassa». Los pórticos de la antigua carnicería en los bajos de S'Hostal, y la desaparecida «pescadería». La plaza de abastos al aire libre antes de la construcción del mercado cubierto. Las antiguas murallas que encerraban el recinto de la iglesia parroquial, con el «fossar» incluido.

Perspectivas de la barriada del Puerto, desde los tiempos en que estaba casi despoblada, pero en cambio tenía un tráfico comercial del que ahora carece en absoluto.

Esta exposición es algo muy logrado, realmente sensacional, gracias a la iniciativa y al denodado esfuerzo del joven fotógrafo José Cañellas Noguera, que ha dedicado muchas horas al acopio de antiguas fotografías y a la consecución de reproducciones y de ampliaciones, disponiéndolas con arte, colocándoles las indicaciones explicativas pertinentes.

Ha sido muy visitada, y podrá serlo asimismo hasta el próximo viernes día 31.

UNA EXPOSICION

FILATELICA

En el año 1948 los filatélicos sollerenses prepararon una exposición realmente magnífica, en la sala del primer piso de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Fue solicitada y conseguida, incluso, de las autoridades, el emblema de un matasello especial conmemorativo de la misma exposición en la oficina postal que se instaló en la misma sala. Se utilizaban unos sobres artísticamente grabados que se habían cuidado de hacer imprimir los mismos filatélicos. De aquella exposición fue su principal promotor el distinguido aficionado don Vicente Mas Coll (e.p.d.).

Ahora, en conmemoración del 25 aniversario de aquella celebrada exposición, en la cual destacó poderosamente la sección de Maximaflia, los filatélicos locales han organizado otra, que también podemos considerar muy notable.

En las paredes de las dos salas están distribuidos 44 grandes cuadros, donde están agrupados sellos de diversas temáticas. Y sobre seis mesas en las mismas salas pueden examinarse otros muchos conjuntos de sellos dispuestos artísticamente, con las explicaciones escritas como guía certera del espectador curioso.

Los filatélicos de Sóller se han unido con el objeto de lograr algo que fuese digno de sus méritos individuales. Y lo han conseguido de verdad.

LA EXPOSICION DE

PINTURAS DE J. RUBIO

Tan sólo una vez al año la sala de «Galerías Mora» da cobijo a una exposición de pinturas. Es a finales de agosto,

to, y la apertura coincide con las fiestas patronales de San Bartolomé.

Huyendo de novedades y de esnobismos, en esa sala se exhibe tan sólo pintura figurativa, que sea de una digna calidad.

La de ahora, inaugurada en la tarde del jueves día 23, es de óleos del ya veterano artista J. Rubio, que siente predilección por los temas marinos, lo cual se comprende, siendo el artista un distinguido jefe de la Armada, que ha residido muchos años entre nosotros.

El señor Rubio tiene facilidad y habilidad para expresarse sobre la tela con el pincel. Sabe escoger los motivos, y le resultan unas obras perfectamente logradas. En sus motivos de tierra adentro se muestra asimismo dominador de su arte. Se le nota una amable delicadeza. Deseo que el veterano artista tenga éxito, no sólo de crítica, con esa exposición.

LAMENTABLES

ANOMALIAS EN EL

CAMPEONATO DE

TIRO AL PLATO

El pasado viernes día 24, a las 15:30 debía dar comienzo en el «planchet» de Muleta una competición de tiro al plato denominada campeonato de Sóller, bajo la organización de la «Sociedad de Cazadores» de nuestra ciudad.

Antes de que diera comienzo esta prueba, se formalizaron las inscripciones de los participantes, que hicieron efectivas las cuotas de participación que se les exigieron. Pero ocurrió que el mejor ti-

rador fue, con mucha diferencia, el joven de 17 años, Humberto Colom Roglá, que hizo blanco en 24 platos con 25 tiros, haciéndose acreedor al título de campeón y al trofeo correspondiente al tirador mejor clasificado.

Pero, a la hora de la verdad, el jurado, que no había puesto reparos en su admisión, se negó rotundamente a entregarle el trofeo, alegando que el señor Colom no era natural de Sóller. Esa decisión del jurado fue protestada por muchos aficionados, al considerar que se adoptaba arbitrariamente para favorecer a otro determinado tirador.

Humberto Colom no vino a Sóller para tomar parte en esta tirada. Ha tenido su residencia en nuestra población durante todo el mes de agosto, habitando en una casa —Ca S'Arena, en el Camí des Murterá— que con los terrenos anexos es propiedad de su familia desde hace lustros. Su padre, el periodista y profesor don Antonio Colom Colom, como sollerense, desempeñó el cargo de director del semanario «Sóller» durante el período de ausencia del director actual don Miguel Marqués Coll.

Digo yo que si nos enorgullecemos de considerar sollerense al baloncestista Rafael Rullán, que pasa entre nosotros largas temporadas en casa de sus padres, lo mismo hemos de hacer respecto de Humberto Colom, al cual todos le reconocemos un gran porvenir en el deporte del tiro, siendo muy posible que sea incluido en el equipo que defenderá los colores de España en la próxima Olimpiada.

Es de pésimo efecto que a uno no le pongan dificultades al inscribirse, pero luego le nieguen el título y el trofeo cuando los haya ganado.

PORRERAS

III RALLY PATROCINADO POR LA CAJA DE AHORROS



Momento de realizar una de las pruebas del Rally. — (Foto Vidal).

El pasado día 16, con motivo de las fiestas de San Roque, tuvo lugar el III Rallye Automovilístico, Humorístico y Cultural, patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, y organizado por la Agrupación Cultural de Porreras.

Empezó a las 4 de la tarde, en la Plaza de España, con ocho equipos participantes. El último control fue a las 8:30. Los premios en metálico de este III Rallye estaban patrocinados por la Caja de Ahorros, y los trofeos por el excelentísimo Ayuntamiento, Agrupación Cultural, Gravillera, Son Amat, Bar Ca'n Toni, Tejidos Omel, Granja Servi, Eléctrica Barceló, Bar Ca'n Xamena, Grúas Llaneras Mora, Muebles Sorell y Construcciones G. Cerdá.

La clasificación final quedó establecida de la siguiente manera:

Primer equipo, número 5, conducido por Gabriel Mas; segundo, número 6, conducido por Juan Vidal; tercero, número 3, conducido por Juan Gornals;

cuarto equipo, número 1, conducido por Gaspar Meliá; quinto equipo, número 2, conducido por Miguel Ferrá; sexto, número 7, conducido por Margarita Mora; séptimo, número 4, conducido por Gabriel Barceló, y octavo, número 8, conducido por Miguel Garau.

Los premios, a los vencedores, fueron entregados por la noche del mismo día 16, durante la verbena de la Plaza de España. Margaluz, en un gesto que le agradecemos, quiso entregar ella misma los trofeos a los vencedores.

FUTBOL

El miércoles, día 15, se disputó el encuentro correspondiente al torneo triangular comarcal, organizado por el C. D. San Juan, y patrocinado por Galletas R. China, entre los equipos C. D. San Juan y U. D. Porreras.

El resultado final fue de 2-0 favorable a nuestro equipo. Si bien pudo ser algo más amplia la victoria.

Urge la construcción de un puente, para el «rio» de La Puebla a Ca'n Picafort

LA PUEBLA

LA CIRCULACION EN NUESTRA VILLA, UN CAOS

(Del corresponsal informativo, Eugeni Triay Alomar.)

Quizá por el titular, muchos se preguntarán desde cuándo en Mallorca hay ríos, algunos poblenses ya lo entenderán, otros necesitarán una explicación.

Resulta que nuestra villa, siempre agrícola 100 por 100, tenía antaño una manera de regadio que cansaba a los admirados agricultores. Llegó el momento de la mecanización, y hoy en día la mayoría de los campos poblenses están regados por aspersión. Muy bien que se intente mecanizar los campos y su forma de trabajo; todos pueden salir ganando. Al principio todos esos señores que tenían sus límites de terreno colindantes con la carretera, tenían la preocupación de que el agua no fuera a parar a la calzada de los vehículos, y todos contentos. Hoy día, es al revés: no se tiene ninguna consideración a los que tienen que pasar por la carretera de «Son Amer», o sea, la carretera que une La Puebla con Ca'n Picafort. Todas las noches aquello parece un río, por todas partes hay agua, menos en donde tendría que estar. De esa manera, perdemos todos; el campesino, pues, de nada le sirve el agua que vierte en la calzada; y el conductor, que tiene que pasar con su vehículo por allí, que quizá sale con el coche bien limpio, y cuando llega, ya puede volverlo a limpiar. Eso, en cierto modo, solamente cuesta veinte duros, pero no será tan barato si por culpa de esa agua se da un patinazo, y hay que llevar a los ocupantes del vehículo a una clínica. No hace mucho tiempo, y eso es el motivo principal de esa reseña, una pobre señora que por su trabajo tiene que ir por aquellas latitudes en velomotor, al llegar a su casa, estaba com-



pletamente mojada y empapada de barro, se lamentaba, y con razón, de la poca delicadeza de los señores que riegan de ese modo.

DOS CRUCES PELIGROSOS

Desde hace algunos años, en nuestra villa hay las señales de tráfico, que siempre son necesarias, hay direcciones prohibidas, estacionamientos, prohibición de los mismos, todo ello nos parece muy bien acertado. Sin embargo, hay dos puntos claves en nuestra villa, que son muy peligrosos y no hay ni siquiera una advertencia de alerta, son en las dos entradas más importantes: la entrada por Inca y la entrada por la parte de la playa, o sea, de Ca'n Picafort y Puerto de Alcudia.

En la entrada por Inca, nos encontramos que desembocan cinco calles, la carretera de Inca, con calles Antonio Maura, Solteros, Cruz y Juan Sindic. Nadie sabe quién tiene prioridad, unos porque dicen que vienen por la carretera, otros porque salen de la izquierda, la verdad es que son cinco las calles, y la visibilidad es poca. Una solución sería que a los que deben entrar a la villa, viniendo de Inca, se les hiciera entrar tres calles antes, es decir, por la calle General Gabrinyetty, y para salir tendrían desde Antonio Maura hasta la carretera. Eso significa que el tráfico por las calles mencionadas sería más fluido y seguro.

Otro punto vital es la entrada por Ca'n Picafort, Puerto Alcudia y Marjales, a la altura de la farola, de la calle Mister Green, con comercio a la altura de la plaza del tren. También es necesario arreglar un poco, pues la visibilidad, para los que llegan para tomar por la calle Ancha, es muy poca. Quizá, ya que estamos metidos en ello, lo mejor sería arreglar ya desde el monumento, viniendo de Ca'n Picafort, y por aquello de que se deben dejar las plazas a la izquierda, todos los vehículos con esa dirección para entrar en La Puebla, deberían hacerlo dando la vuelta al monumento. De esa forma la visibilidad sería mucho mayor para todos los que circulan.

Otra cosa que resulta extraño es que en algunas calles poblenses, en que está permitido estacionarse quince días en cada parte, se estaciona al revés, es decir, que si el disco dice que del 1 al 15 deben estacionar a la derecha, se estaciona a la izquierda y viceversa.

Con gran satisfacción hemos visto que ahora están arreglando la carretera que va desde La Puebla a la de Alcudia Artá, a la altura «des Pont de ca'n Blau». Los inviernos eran terribles, pues el caudal de agua del torrente pasaba por encima de la carretera, y ello impedía el tráfico rodado, ahora y antes de que vengan las primeras lluvias se está arreglando. Es una gran mejora, ya que para ir al Puerto Alcudia se tenía que ir dando un buen rodeo.

(Foto: «Cervera».)

SEÑORA

NO LO DUDE LA MEJOR SOLUCION PARA SU COLADA

LAVANDERIAS PALMA, S. A.

SERVICIOS A DOMICILIO EN HUMEDO Y SECO

CENTRAL: C/. RODRIGUEZ ARIAS, 29

TELEFONO: 23-49-12 - 23-03-78

SUCURSALES: AVDA. A. ROSSELLO; C/. TTE. MULETA; C/. ARQUITECTO REYNES; C/. TTE. GARAU FARGAS

CASPA, PICOR, CABELLO GRASO, ETC.

ESTOS Y OTROS MUCHOS SINTOMAS SON EL PRINCIPIO DE LA CALVICIE QUE LE HACE PERDER PARTE DE SU PERSONALIDAD. DESPUES DE UNA DILATADA EXPERIENCIA Y BAJO CONTROL MEDICO PODEMOS OFRECERLE MUCHO PARA SOLUCIONAR SU PROBLEMA.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Avda. JAIME III, 135-5, tel. 210758 PALMA DE MALLORCA

Calle HERMANAS CHABAS, 3-tercero, 6ª puerta, tel. 219232 VALENCIA

NUEVO MEDICO

Por resolución de la Dirección General de Sanidad, ha sido designado a esta localidad como médico titular, don Guillermo Torres Siquier.

TOMEU BARCELO

(4.460)

DIRECTOR HOTEL

Título M.I.T. se ofrece cargo directivo Cía. o director hotel mínimo 3 estrellas. Escribir al n.º 9597 Roldós-Anuncios, Vergara, 10, BARCELONA-2

LA CORRIDA DEL DOMINGO

«CURRILLO», fue el que se llevó el gato al agua

Cortó dos orejas y fue sacado a hombros

DAMASO GONZALEZ, APATICO. - RAUL ARANDA DIO UNA VUELTA AL RUEDO

CURSO DE LA TEMPORADA TAURINA EN EL COLISEO BALEAR CORRIDAS XIX

Toreros	Actuaciones	Estog.	Orejas	Rabos	Avisos
A. J. Galán	4	8	7	1	—
D. González	4	7 C.	3	—	—
«El Viti»	3	6	7	—	—
N. de la Capea	3	6	5	—	—
Luis Miguel	3	6	1	—	—
J. Robles	3	6	—	—	—
Amaya	3	6	2	—	—
Raúl Aranda	3	6	—	—	—
Palomo Linares	2	4	2	—	—
Curro Romero	2	4	1	—	—
N. de la Capea	2	4	4	—	—
Paco Bautista	2	4	1	—	—
M. Márquez	2	5	1	—	—
Adrián Romero	2	7	—	—	—
A. Rojas	2	4	2	—	—
G. Lalande	2	2 L.	1	—	—
Galoso	2	4	1	—	—
Currito	2	4	3	—	—
Julián García	2	3 C.	—	—	—
Ruiz Miguel	1	2	1	—	—
J.A. Campuzano	1	2	1	—	—
Calatraveño	1	2	—	—	—
Miguelito	1	2	—	—	—
D. Puerta	1	2	—	—	—
Marismeño	1	2	—	—	—
Faquirri	1	1	—	—	—
M. Cortés	1	2	—	—	—
Granada	1	2	1	—	—

Con tarde calurosa y el cielo encapotado, se celebró en el Coliseo Balear la corrida de toros anunciada en la que se debían lidiar seis toros del Excmo. señor Conde de Mayalde, no lidiándose más que cuatro de dicho ganadero, ya que dos de las reses se inutilizaron y debieron ser reemplazadas por una de doña María Coronel T. Lineros de Sevilla y otra de Antonio Pérez Tabernero de Salamanca, que bien pudieran haber pasado como si se tratara de la misma camada que la del señor conde.

EL ENCIERRO

Los cuatro toros lidiados en primer lugar pertenecían a Mayalde, acusaron blandura, y algunos se cayeron por su escasa fuerza, dejaron sentir falta de casta, peleando con los montados siempre a la defensiva. El corrido en quinto lugar que era de doña María Coronel, también acusó blandura de remos y llegó incierto en el último tercio. El que cerró plaza era de don Antonio Pérez Tabernero, de Salamanca, siendo el de más presencia, también acusó flojedad y llegó al último tercio falto de fuerzas, si bien metía bien la cabeza al engaño. Este fue el único cornúpeto que sacó algo de casta. En resumen: un mal encierro en general.

DAMASO GONZALEZ

El albaceteño, torero muy estimado por la afición isleña, está atravesando por un mal momento del que deseamos salga pronto pues tiene oficio más que suficiente para ello. Toreó sin lucimiento con la capa a sus dos oponentes y con la muleta tiró a aliñar, toreando a la defensiva y echando el paso atrás, estuvo a merced de los Mayaldes en todo momento. A su primero lo pasaportó de un pinchazo y una casi entera caída y a su segundo lo despenó de tres pinchazos y una entera en los blandos. Hubo silencio en su primero y división de opiniones en el otro, abundando más las muestras de desagrado. En fin, una tarde apática de Dámaso, cosa a que no estamos acostumbrados a ver en el hasta el domingo, consagrado como ídolo de la afición mallorquina.

RAUL ARANDA

El torero aragonés lanceó con buen estilo a su primero y escuchó palmas. Un puyacito suave y Raúl pidió cambio que le fue concedido por el usía, pues "Ganchero" se venía abajo. Lo trasteó con la muleta siempre a media altura y aún así y todo el toro se caía, lo que restó emoción a la buena faena que compuso el matador a base de derechazos y de pecho y otros más, para ligar unos ceñidos naturales. De una casi entera ladeada, media en buen sitio y tres golpes de cruceta, acabó con el astado. Aplausos. A su se-

EL CARTEL DEL PROXIMO DOMINGO

Presentación de «El Estudiante»

Con seis toros de don José Cebada Gago, de Cádiz, se las entenderán el próximo domingo en nuestra Plaza de Toros dos diestros ya conocidos por la afición isleña, estos son los linarenses José Fuentes y Paco Bautista, completando la terna el joven matador de toros recientemente doctorado, Luis Algara «El Estudiante». Un cartel que puede dar mucho de sí y proporcionar una tarde entretenida.



gundo oponente, que volvió a caer como el anterior, le compuso una faena valiente con ganas de lucimiento, pero el toro no ayudó en ningún momento y Aranda montó el acero cobrando una media honda que acabó con el de doña María Coronel. Dio la vuelta entre fuertes aplausos.

FRANCISCO NUÑEZ

«CURRILLO»

El más joven de la terna, el más, teóricamente, inexperto fue el que se llevó el gato al agua. Cortó una oreja en cada uno de sus oponentes, toreando con arte, valor y saber en la lidia de sus enemigos. Claro es que le cupieron en suerte los dos toros más notables del encierro, pues tanto el de Mayalde como el APE metieron bien la cabeza a la faena. La, cosa que supo aprovechar el chiquillo. Gustó su labor

con la capa y arrancó una fuerte ovación en un quite por chicuelinas a su primero, así como al rematar con dos medias verónicas llenas de sabor que oían a la más pura esencia torera. Comenzó la faena de muleta a su primero con dos pases sentados al estribo para seguir de hincios con dos por alto exponiendo horrores. Siguió con derechazos mandos llevando embobada a la res en todo momento; con la zurda toreó impecablemente corriendo la mano y rematando con el neotoral, siguió con adornos pintureros cargados de gracia. Entrando con coraje agarró un estocazo asomando la punta, media en todo lo alto y descabello a pulso al primer intento. Se le concedió una oreja con fuerte notificación de otro que la presidencia negó obligando a "Currillo" a dar otra vuelta a la periferia. Al que cerró plaza

el toro de más peso del encierro, "Currillo" volvió a repetir una gran faena, lo toreó a la verónica bajando las manos y sin dejarse tocar el percal, rematando con una media que levantó grandes aplausos. Con la muleta compuso una faena variada sobre las dos manos y arrojándose tanto que sufrió un achuchón y se quedó caído ante la cara del toro sin más consecuencias que el susto. Se levantó más encorajinado y tras unas giraldivas seguidas de un abaniqueo montó el acero y agarró una media buena que, seguida de un descabello, acabó con su enemigo y con la corrida. Se le concedió una oreja y fue sacado a hombros.

"Currillo" se ganó al público y se ganó la reafirmación de Palma, reafirmación que no creo se haga tardar, y que el aficionado recibirá con gusto.

J. NOGUERA

INCIDENCIAS DE LA CORRIDA

Domingo, 26 agosto de 1973 XX FESTEJO DE LA TEMPORADA CORRIDA DE TOROS

ESPADAS

DAMASO GONZALEZ (De grosella y oro) Silencio y división de opiniones

RAUL ARANDA (De verde botella y oro) Aplausos y vuelta

FRANCISCO NUÑEZ «CURRILLO» (De lila y oro) Oreja y oreja

CUATRO toros del Excmo. Sr. Conde de Mayalde: Somosaguas, Pozuelo de Alcorcón, Madrid. Divisa: Marrón y roja. Señal: Punta de espada en las dos orejas. Fueron corridos en los cuatro primeros puestos. UN toro de doña María Coronel T. Lineros, de Sevilla. Divisa: Azul y blanca. Lidiado en quinto lugar y UN toro de don Antonio Pérez Tabernero. Divisa: Roja, amarilla y azul, de Salamanca, que cerró plaza.

1: N.º 17 «CHARRASCON», 460 kgs., negro bragado. Tuvo tres encuentros con el montado, recibiendo cuatro picotazos. Dos pares de banderillas le colgaron y se dejó para el arrastre de un pinchazo y una estocada casi entera. Duró la lidia: 15 minutos.

2: N.º 49 «GANCHERO», 494 kgs., negro salpicado. Recibió un puyacito suave. Le dejaron dos pares de rehiletos y fue al desolladero de media estocada, una casi entera y tres golpes de cruceta. Tiempo: 14 minutos.

3: N.º 19 «HARAPOSO», 501 kgs., negro, calzado y coiletero. Un encuentro tuvo con el montado, tomando un picotazo y un refilonazo. Un par y medio de palitroques le dejaron los de turno y se acostó de una estocada y un descabello. Tiempo: 15 minutos.

4: N.º 38 «HULLERO», 500 kgs., negro. Recibió un puyazo a un encuentro con el varilarguero. Le colocaron dos pares de banderillas y se dejó para las mulillas de tres pinchazos y una estocada. Tiempo: 16 minutos.

5: N.º 153 «ZAHERIDO», 495 kgs. Dos encuentros tuvo con los montados que le recetaron un puyazo y un picotazo. Le colgaron tres pares y fue al desolladero de media estocada honda. Tiempo: 11 minutos.

6: N.º 13 «ENSABANADO», 547 kgs. Tomó dos puyazos a dos enfrentamientos con el del castoreño. Dos pares de rehiletos le colgaron los subalternos y se dejó para las mulillas de media estocada y un descabello. Tiempo: 17 minutos.

PESO PROMEDIO DE LAS SEIS RESES: 500 kgs.

PRESIDENCIA: Presidió el Comisario de Policía don Gabriel Lladó, asistido por el Veterinario Dr. don Manuel Pérez y por el Asesor don Jaime Pericás.

TIEMPO: Caluroso y cielo nublado.

ENTRADA: Rozando los tres cuartos del aforo.

DURACION DEL ESPECTACULO: Una hora 52 minutos.

N.

solucionan sus problemas con... «TECH-MÓVIL» TODOS METALICOS GRADUABLES

CAFETERIAS ATICOS HOTELES TERRAZAS Y... MUCHOS MAS!

Fabricados en aluminio. Dan solución total, moderna y definitiva a todos los problemas de sol, lluvia y viento. Sus mecanismos regulan la abertura de las planchas desde la posición de CERRADO (hermético a la lluvia) hasta la de ABIERTO (luz y aire a voluntad).

SISTEMAS PATENTADOS COLORES A ELECCIÓN. INDESTRUCTIBLE. DURACIÓN ILIMITADA

solicite información. tel: 277184

CONTUMACIA INGLESA

Sigue la farsa. Gentes españolas de buena voluntad creían que el Gobierno de su graciosa Majestad era sensible al dolor y a la injusticia del colonialismo. Pues estaban muy equivocados. Creían de buena fe que Inglaterra había liberado muchas colonias por espíritu de justicia y, haciendo honor a los derechos humanos. Pues estaban equi-

vocados. Inglaterra liberó muchas colonias, porque con el dogal al cuello, tuvo que cederlas a la que podía sacarla del atolladero en que la había metido Hitler. Ella tuvo que hacer legado en vida para no tenerlas que ceder por defunción. Hoy mismo que Norteamérica no le apremia para resolver en términos equívocos los problemas de Irlanda

del Norte, Rhodesia, las Malvinas y Gibraltar, se ríe de los mandatos de la ONU. Por conciencia no se inquieta, por sensibilidad, tampoco. Siempre la farsa y la doblez. ¿Cómo ha solucionado el problema de Irlanda del Norte? En estos días traen los periódicos la noticia sobrecedora del cerco de Belfast por los ejércitos ingleses. Quieren

apaciguar a los rebeldes irlandeses con las armas de los ejércitos, no con la plenitud de los derechos humanos. Mientras tanto, libertad de acción para los energúmenos como Paisley y sus secuaces. Inglaterra no tiene generosidad ni comprensión, juega las cartas, pocas, que le quedan para su provecho sin pensar en la justicia. Gibraltar es una baza, y la juega como de suma utilidad para la defensa de Occidente. Así se lo muestra a Norteamérica, y ésta lo acepta como alivio a sus cuantiosos gastos de guerra, en la paz. No esperemos que Inglaterra, por propia voluntad, devuelva Gibraltar. Ahora esgrime la razón antes apuntada, y luego surgirá otra circunstancia a la que agarrarse a la desesperada. El caso es no perder uno de los últimos vestigios de su imperio fabuloso. Este hecho cierto lo encubre con farsa, juegos malabares. Recordemos aquella constitución política que dio a los llanitos para poder presentar ante el mundo y ante la ONU una nacionalidad con determinación propia. Y no digamos de aquel plebiscito ridículo por el que los habitantes de Gibraltar votaron su adhesión incondicional a Inglaterra. Cuento, farsa y malabarismo. Inglaterra sabe que quien puede darle un palmazo sonríe y le ampara con una abstención. Recuerden aquella votación en la ONU, tan trascendental para España y Gibraltar en la que Norteamérica se abstuvo. En aquella ocasión abstenerse era darle a Inglaterra un bil de impunidad. Aparte que la ONU no cuenta para esta democracia coronada. Si la ONU dictamina a favor de sus intereses, ¡viva la ONU! ¡Viva la democracia! La ONU dictamina en contra de sus intereses, farsa, maquiavelismo y dilación. Sigo con atención las plumas ilustres, que, con gran detenimiento y acopio de doctrina, estudian el caso de Gibraltar. Agotan los aspectos jurídicos y políticos. No digamos los discursos de nuestros diplomáticos en la ONU. Admiro su destreza y su inteligencia. Pero hay en mi alma una desesperanza, una falta de fe en los mandatos de la ONU, porque los considero inoperantes. Por lo demás, no tiene la ONU fuerza coactiva para obligar a cumplir sus mandatos. Tiene una fuerza moral, una coacción que los poderosos no aceptan y repelen cuando el mandato es contra sus intereses. Quiero recalcar que el imperativo moral y jurídico son débiles para tener fuerza de obligar. No basta tener razón, hay que tener fuerza física para imponer la razón.

Vicente BORONDO
(De "Arriba")

SERVICIO AL BIEN COMUN

El Régimen de Franco, siguiendo la filosofía política que lo inspira —la del Movimiento Nacional— se ha caracterizado siempre de manera esencial por hacer privar los intereses de la comunidad por encima de los intereses de grupo o individuales. El V Principio de los del Movimiento dice que «los intereses individuales y colectivos han de estar subordinados siempre al bien común de la Nación...»; por su parte el artículo tercero de la Ley Orgánica del Estado —pieza clave de nuestra Constitución— al hablar de los fines fundamentales del Estado señala entre otros el de «la promoción de un orden social justo en el que todo interés particular quede subordinado al bien común». El bien común por encima de los intereses particulares es una expresión que se prodiga a lo largo del articulado de nuestras Leyes Fundamentales, y lo que es más, se tiene bien en cuenta a la hora de gobernar.

Decía el Presidente del Gobierno no hace mucho tiempo ante las Cortes que «siempre tendremos como norma que una medida de gobierno es buena si beneficia al bien común, aunque una minoría se considere beneficiada y aplauda». Esta era la norma de Gobierno que

Carrero Blanco anunciaba ante las Cortes, en la nueva etapa política como Presidente, al ofrecer al pueblo español, en su nombre y en el de todos los ministros, «nuestra firme voluntad de servirle».

Servicio al bien común que ha sido tarea sin solución de continuidad en el Régimen de Franco; porque sin duda que habrá habido errores a lo largo del período histórico que arranca del 18 de julio, —en tanto no hay obra humana perfecta—, pero nadie podrá discutir ni negar que lo mismo en el tiempo de las vacas flacas que en el que ya parece va siendo el de las vacas gordas, tanto las leyes como la acción de Gobierno han ido siempre dirigidas muy incisivamente a beneficiar a la comunidad, a potenciar los comunes intereses del pueblo frente a cualquier asomo de egoísmo particular o de grupo.

En lo por venir la norma de «servir al bien común» —norma tradicional y fundamental del Movimiento— seguirá siendo el rumbo que guíe los pasos del Gobierno hacia el cumplimiento de una política verdaderamente seria y justa.

Porque sólo la capacidad de servir al bien común garantiza la moralidad de cualquier obra de Gobierno.



Arriba es noticia COMPRUEBELO

BANCO DE BILBAO, S. A.

**A partir de hoy también a su
disposición en nuestra NUEVA**

AGENCIA URBANA BLANQUERNA

CALLE BLANQUERNA, 178

Teléfonos 29 47 00 DIRECCION

29 47 08

OFICINAS

29 47 04

CONTRASTE DE PARECERES

EL PULPO DEL TURISMO

De "Cambio 16":

"Tras diez años de turismo explosivo, los inconvenientes empiezan a superar a las ventajas. La costa mediterránea está en trance de desaparecer debajo de las heces y el cemento. Los gastos en infraestructura turística empiezan a ser astronómicos. Y, lo que es peor, los turistas cada vez dejan en España un maná chiquito "per capita", debido, entre otras cosas, al funcionamiento de ese gran pulpo del turismo que son los Tour Operators o fábricas multinationales de viajes.

Organizaciones gigantescas han nacido en los últimos años en Europa al abrigo del turismo de masas, y su control sobre la industria turística española empieza a ser intolerable. Estas organizaciones, los Tour Operators, controlan la demanda de tal modo que la fragmentaria oferta hotelera española está a su merced y maniata. Resultado de ello es una seria disminución de los ingresos por turista que se quedan en este país.

Mientras la política vigente en España fue la de amontonar turistas a cualquier precio, la presencia de los Tour Operators se veía más como un beneficio que como una amenaza de explotación. Pero, en estos momentos en que los costes descomunales del turismo de masas empiezan a hacerse notar, la ocasión se pinta calva para actuar en el terreno de los Tour Operators. O alguna organización española interviene ahí, o el colonialismo hotelero es ineluctable. Y si vamos a financiar vacaciones casi gratis a normandos o escoceses, mejor sería financiárselas a obreros gallegos o artesanos de Aragón.

El turismo barato, regalado, a precios de saldo, a tres libras la semana, debe ser ya agua pasada. Los turistas, de algún modo deben remunerar bien al hotelero y, además, subvenir de algún modo a la financiación de los enormes costes estructurales —autopistas, sanidad, urbanismo— provocados por su llegada a aluvión. Si apenas pagan cama y comida, el negocio no es rentable.

Se dirá que las divisas del turismo aún le son necesarias a la balanza de pagos española. Cierto, pero no todas. Con su superávit estructural de la balanza básica del orden de los mil millones de dólares anuales, este país puede permitirse algún gesto de racionalidad y ahorrarse algo de espíritu mendicante. La posición turística española es tan fuerte que, aunque suban los precios al turista, éste va a continuar viniendo. Parece llegado el momento de aprovechar esta posición ventajosa para sacarle el mayor provecho a la industria del turismo con el mínimo de costes. Contener la oferta hotelera y forzar al alza los precios a los Tour Operators, sería buena política. Y si el año que viene, por fin, vienen los mismos turistas que este año, o algunos menos, habrá que felicitarlos en vez de lloriquear."

AHORA, A POR LA VIVIENDA

F. O. escribe en "Arriba":

No hay por qué no crear esa noticia, dada a conocer en Barcelona, de que las viviendas van a subir entre un diez y un quince por ciento. La publicó el "Diario de Barcelona", y ayer todos los periódicos de Madrid se apresuraron a recoger el rumor destacado, con recuadro o dado con un tipo especial de letra. Exactamente igual que si nos encontrásemos ante una de las novedades más importantes del año. Exactamente igual que si el precio de los pisos no subiera por el simple paso del tiempo.

Lógicamente, el precio de las viviendas tiene que subir en la misma proporción que lo hayan hecho el cemento y otros materiales. Anádante ustedes la plusvalía, la especulación, la explotación de una necesidad primaria y se encontrarán con el resultado lógico: que la vivienda comprada se pone por las nubes. Me gustaría citar un ejemplo: Una empresa constructora que ayer dedicaba dos páginas a anunciar una promoción inmobiliaria no sólo utiliza los precios alucinantes que todos conocemos, sino que usted llama por teléfono y le informan que cuestan 1.750.000 pesetas y sólo se venden al contado. Se trata de una urbanización construida en una zona residencial popular, al noroeste de Madrid.

El precio es corto, al lado de los lugares de lujo que se venden en la capital de España; pero la fiebre de la ganancia lleva, incluso, a no conceder ni la más mínima facilidad al comprador. ¿Van a estar viviendas al alcance de las familias medias? ¿No las adquirirán exclusivamente quienes posean varios pisos? ¿No le estamos dando así vueltas a una especulación que ya no es de terrenos, sino de la propiedad horizontal?

El precio de las viviendas subirá. Está subiendo todos los días. Sube menospreciando todas las necesidades sociales. Se hacen precisas, sin dilación, medidas que impidan las maniobras especulativas, y esperemos que lleguen a tiempo.

EL ALZA DE JULIO

El diario "El Alcázar" señala en su editorial:

"Con interés, no exento de inquietud, esperábamos la publicación del índice del alza del coste de la vida en julio. Obsérvese que al expresarnos así damos por supuesto que la vida había de subir en dicho mes, como puede adelantarse, sin gran riesgo de error, que va a ocurrir en agosto o en septiembre. Son las "perspectivas inflacionistas", vistas, en este caso, desde el ángulo de los consumidores, que es bastante distinto que el de los financieros, los empresarios y todos aquellos que pueden planificar sus actividades sobre el supuesto de un alza de precios. El consumidor, ante tales perspectivas, no tiene plan alguno que adoptar, sino, simplemente, un presupuesto que equilibrar.

A fuer de sinceros, hemos de confesar que el resultado de julio lo temíamos peor. En los últimos tres meses el alza se había estabilizado en algo más del 1,40 por 100 mensual, y nada permitía esperar que en julio, mes de fuerte presión sobre el consumo por la invasión turística, los precios se fueran a comportar mejor. En tales condiciones, un aumento del 0,93 por 100 puede no ser satisfactorio, pero, indudablemente, es menos malo que el 1,50, quizá el 1,80 que cabía temer. Confiemos en que la tendencia descendente, de entidad relevante, se mantenga en agosto y septiembre, con lo que el resultado del año, si no bueno desde el punto de vista de los precios, puede ser mejor que lo que hace un mes se podía temer."

AUTO·RADIO Y CASSETTES

BLAUPUNKT

Grupo BOSCH

VENTA INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA EN:

BARTOLOME MAS MARTI

C/ HONDEROS, 67. TEL. 215821 PALMA DE MALLORCA



ITALIA, MI VENTURA (XXII) ROMA ES MAS BARROCA QUE «ROMANA»

—El domingo, o sea, anteayer, titulaste la tertulia "Roma veduta, bronca al canto" (Por qué? En tu paráfrasis o parodia de la "Roma veduta, fede perduta" no he visto la bronca por ningún lado. Explicáte, si vols, pots i no et sap greu... i no me facis passar pena.

—Si no tienes inconveniente, déjame que te explique de qué forma pude llegar al hotel, pues recuerdo que la hazaña quedó al aire...

—Dijiste que embarcaste a una señorita romana...

—A la que prometí el oro y el moro si nos acompañaba al hotel, cosa que hizo con la mejor voluntad del mundo y sin aceptar ni una sola de mis muestras de gratitud. A este propósito, quiero señalar la gentileza, el deseo de ayudar, de ser útiles al forastero que, en general, domina a los italianos...

—Están acostumbrados desde siempre a tratar con turistas despistados. Otros países también reciben turistas, pero su colaboración no llega al grado ni a los matices italianos. Si hubieses visto el disgusto que le di a un señor de media edad, en Roma, cuando, después de darme una serie de indicaciones de lo más claro y preciso que puedas imaginarte y encaminarme hacia el ignoto hotel de la Via Quattro Fontane (quin nom més herms!), lo topamos en una calle fuera

del itinerario señalado...! Cuando nos vio, "fora camí", su gesto de contrariedad rayaba en la desesperación. A punto estuvo de sufrir un ataque. El gesticulante espectáculo de su pena, su dolor, su rabia y su cabreo, me recordaron aquel lejano y buen ovetense, ya de cierta edad y bastante grueso que debió morir por mi culpa de un ataque cardíaco cuando su empeño en mostrarnos, personalmente, el camino para ir a Santa María del Naranco...

—Le hubieses invitado a subir al coche...

—Es lo primero que hago. Soy cordial y campechano... y práctico. Me gusta cortar por lo sano, ya sabes... Pero, los improvisados guías a veces se niegan. Y aquel señor se empeñó en enseñarnos el camino a pie, delante del coche y subiéndolo al trote una cuesta espantosa... Y, claro está, le debió llegar la muerte cuando en aquella silla que le sacó una portera al verle moribundo... y en donde le dejamos muy grave. "Ustedes sigan y no se preocupen", nos dijo señalándonos la dirección de la prodigiosa Santa María. Debieron ser sus últimas palabras...

—Hay pueblos que son así.

—Yo no digo que los italianos lleguen a tanto. Hay que convenir y reconocer que un

astur (y de ello pudieron darse los romanos que conquistaron la península Ibérica...) tiene un aguante inigualable. Pero, Don n'hi dó an ets italians...! En este sentido, son sencillamente formidables. Además, lo hacen con simpatía y con gracia, con auténtica buena voluntad. En Turín, en Milán, en Venecia, en Florencia, en Roma, en Pisa, en Génova, en todas partes me he encontrado con gentes deseadas de ayudarnos "per piacere", "per pura cortesia...", por pura humanidad y, digámoslo de una vez, porque los italianos son profundamente civilizados.

—Pero, llegasteis a dar con el hotel...?

—Claro, con la jovencita a bordo no tuvo pérdida. La condenada se sabía de memoria todos los discos de dirección prohibida que había que tener en cuenta para llegar al final del laberinto, cosa que yo ignoraba y que seguí ignorando, gloriosamente, los cuatro años que me quedan de vida.

—Supongo que el hotel valdría la pena...

—El hotel está en un barrio muy céntrico y nobilísimo, junto al Palacio Barberini. Nuestra habitación tenía de todo: televisión, radio, bar-frigorífico, aire acondicionado. Como soy muy payés (y a mucha honra, qué pasa...?) tenía todos los aparatos en marcha siempre que podía. ¡Qué gusto oír la Radio, ver la Televisión, beber jugos y agua mineral muy fríos, pasar un frío espantoso en el mes de Julio, todo a la vez...! Tot ben amat...!

—Amb una paraula...

—Está ben tranquil. No nos privarem de res...! S'hotel era anglo-americà...

—Així s'explica...

—Naturalment, me vaig costipar i vaig acabar amb sa panxa inflada...

—Vamós a lo de la «bronca al canto»...

—Fue, como es de reglamento, la que me echó mi mujer cuando se dió cuenta de que no podría ver al Papa. Me decía muy indignada (y con razón): «Mira que venir a Roma



Un aspecto de los bellísimos jardines del Vaticano desde una de las ventanas del Museo.

no veure al Papa...!

—¿Y por qué fue eso?

—Porque Su Santidad estaba en Castelgandolfo, donde los domingos a mediodía, bendice a la multitud que acude a expresarle su adhesión...

—¿Y por eso se enfadó?

—Yo no había previsto (a pesar de no ignorar la circunstancia) que Paulo VI no estaba en Roma y que por lo tanto, si anhelábamos su bendición, debíamos haber ido a Castelgandolfo, a pocos kilómetros de San Pedro. Total, unos minutos de coche... «Mira, Déu meu, no haver pensat en que jo volia veure al Papa...! Perquè tu el veres, s'ha vegeada que venques...! Pero jo me n'heuré donar sensa haver-lo vist...!»

—Tenía toda la razón. Debía haberlo previsto. Una peregrina enfurecida puede ser, incluso, un problema. Puede enfermar...

—No intento defenderme de mi negligencia y desde aquí, públicamente, todo contrito, convicto y confeso, me complazo en ofrecerle mis más sinceras y cordiales excusas...

—Dale eternas cabbolas a la Ciudad Eterna...

—No fuimos a Castelgandolfo, pero oímos misa en San Pedro. El celebrante era norteamericano, de unos setenta

años, un hombre atlético y de una energía física extraordinaria; energía que se traducía en gestos, voces y actitudes tan insólitas para mí como "naturales y lógicas" en opinión de la dulce compañera de mi vida. "Saps, si jo, es capellans fossin així..." dijo, por todo comentario.

—Señores, ¿dones tenen reaccions rares...?

—Junto a ella estaba una señora que estuvo arrodillada todo el tiempo y que abría los brazos y ponía las palmas de las manos en actitud orante cada vez que el sacerdote lo hacía. Eso, a M.A. la impresionó mucho. Yo aventuré, timidamente: "Això també s'hauria de fer a Palma...". Y ella me contestó muy convencida: "Aquestes coses només se poden fer aquí, a Sant Pere".

—¿Y qué tal...?

—¿Nové antañonas e inolvidables sensaciones espirituales y de tipo estético y, naturalmente, un dolor de riñones y columna vertebral de tipo claramente museístico. Quedé, como siempre, para el arrastre...

—¿No se te ocurre decirme nada más que eso...?

—"C'est un cri du coeur...!"

Aquí tienes mi testimonio gráfico del Lacoste, en copia romana del original griego. Aquí, en esta aparatosa escena de su lucha con la serpiente Pyton, que se encuentra en la Rotonda, empieza, al decir de los técnicos, el Barroco...

—Lo cual no deja de ser una "boutade"...

—Pero es una "boutade" muy constructiva, válida. La gente la entiende enseguida. Por cierto, que la figura del desgraciado sacerdote de Apolo no lleva la consabida hoja de parra. Es una de las poquísimas esculturas, de las existentes en el Museo Vaticano, que carecen del pudibundo accesorio.

—¿Este sí que es un barroquismo...!

—Roma, en realidad, es una ciudad más "barroca" que "romana". No lo olvides...

—Sí, pero si Bernini pudiese...

—Déjate de eruditos argumentos... Atengámonos a los hechos. Florencia, en cambio, es mucho más "romana", es decir, más pagana que Roma...

—Es que el espíritu renacentista...

—Fue más papista que el Papa. Sempre pasa igual...!



díganos Vd. algo ANTONIA SITJAR GOMILA

«Me gustaría que alguien organizara unos festivales chopinianos en el fabuloso marco de la Cartuja de Valldemossa»

La secretaria del Ilustre Colegio de Abogados de Baleares, señorita Antonia Sitjar Gomila, es una muchacha de recia personalidad, con grandes, dulces, expresivos ojos soñadores. Espíritu inquieto, sensible y femenino por encima de todo. Con un bagaje sólido, la señorita Sitjar, es como una moderna amazona del arte. De niña ha sentido una fuerte inclinación musical, hasta el extremo de que a los cinco años estudiando en el Conservatorio de Música de Baleares, obtuvo la máxima calificación por sus estudios musicales. Unos años después, tuvo que dejarlos, pero su gusto por la música, por la buena música, se entiende, siguió siendo su principal debilidad. La señorita Antonia Sitjar Gomila no se deja ningún concierto importante. Era natural, pues, que la encontráramos en el XII Festival de Pollensa, como espectadora de excepción, en los magnos conciertos que el genio de los pollenses ha sido capaz de hacer realidad.

—¿Qué compositor fue el primero que conocistes y apreciastes?

—Federico Chopin.

—¿Por qué, exactamente?

—Por su extraordinaria sensibilidad y altos valores musicales. Es imposible que cualquier persona sensible y de buen gusto pueda olvidar una sola de sus piezas después de haberla oído por vez primera.

—¿Y después de Chopin?

—Wagner, por su majestuosidad, que aunque es el polo opuesto a Chopin, musicalmente hablando, es, en mi opinión, modesta, claro, uno de los grandes genios de la música de todos los tiempos.

—¿Qué otros grandes compositores te gustan en la actualidad?

—Beethoven, Rachmaninov, Rimsky-Korsakov, y Tchaikovsky, entre los extranjeros.

—¿Y de los españoles?

—A la cabeza de ellos, Albeniz; que los españoles no hemos sabido apreciar como se merece; después, Falla, Granados, Rodrigo.

—¿Qué te parecen los conciertos de los Festivales de Pollensa?

—Realmente fabulosos. Los comparo a un oasis del desierto. Durante el largo y cálido verano —y no lo hago una frase—, en que las actividades artísticas quedan suspendidas, surgen en esa culta y emprendedora ciudad de

Pollensa, unos festivales de altura, unos conciertos dignos del mejor auditorium de París, Londres o Roma. Todos los mallorquines hemos de agradecer a sus organizadores, su esfuerzo, su acierto y su buen gusto en programar recitales de la calidad que han venido ofreciéndonos en cada Festival.

—¿Te gusta la música moderna?

—Dentro de la música moderna existen partituras de excepcional calidad. Ahora bien, si se refiere a la música dodecafonica o abstracta, he de decirle rotundamente que no. Lo abstracto no me gusta en ninguna de las manifestaciones artísticas.

—¿Crees que nuestro Auditorium realiza una labor de promoción musical digna y a la altura de la época en que vivimos?

—Rotundamente sí. Y nunca agradeceremos bastante a Don Marcos Ferragut, su labor de promoción musical. Jamás nadie pudo soñar el escuchar aquí, en Palma, la Orquesta Filarmónica de Berlín, o la Sinfónica de Viena, o la de Leningrado, ni presenciar el espectáculo inigualable de los Ballets de Moiseiev. Los mallorquines teníamos que conformarnos en escuchar estas grandes agrupaciones musicales en discos. Si exceptuamos la labor, muy meritoria por cierto, de Juventudes Musicales, en Mallorca sólo teníamos una semana de conciertos al año. Ahora, gracias al más grande promotor musical que ha tenido Mallorca, en todos los tiempos, Don Marcos Ferragut, nos es posible asistir a los mejores conciertos que hoy se pueden programar en Europa. ¿Qué digo de Europa? ¡Del mundo entero!

La señorita Sitjar pone en sus palabras toda la pasión y el convencimiento de quien conoce el terreno que pisa, de quien ama profundamente la música.

—¿De todos los grandes espectáculos musicales programados en la última temporada en Mallorca, cuál te gustaría ver de nuevo?

—En primer lugar el Ballet de Moiseiev, y después la Orquesta Filarmónica de Leningrado.

—Te has referido a nuestro largo y cálido verano. Además, o aparte de los Festivales de Pollensa, ¿qué harías o que te gustaría que hicieran en el terreno musical, mientras llega el invierno con su ya densa programación en el Auditorium?

—Me gustaría que alguien, —tal vez Coll Bardalet sería el más indicado—, organizara unos festivales chopinianos en el fabuloso marco de la Cartuja de Valldemossa, convocando a los mejores pianistas mundiales para que interpretaran las más grandes partituras de Federico Chopin. En otros países se hacen festivales wagnerianos y beethovenianos. ¿Por qué nosotros, que en cierta manera estamos en deuda con el genial compositor y pianista polaco, no organizamos un festival anual, durante el verano, en la misma Valldemossa?

—Si te fuera posible programar, no un festival, sino únicamente un concierto chopiniano, ¿qué piezas escogerías?

—Una selección de sus mejores nocturnos y preludios, y el Concierto Número Uno.

—¿Cómo ves el actual ambiente musical de Mallorca?

—Ahora lo veo óptimo. Afortunadamente la Orquesta Sinfónica de Mallorca ha solucionado sus problemas y a su frente se ha puesto el director más idóneo, Don Julio Ribelles, que es el hombre clave, el director más indicado. Así lo han entendido quienes llevan las riendas de nuestra Orquesta Sinfónica, ofreciéndole su dirección. Los aficionados mallorquines confiamos esperanzados e ilusionados en muchos y memorables conciertos



para este invierno.

Hay una indefinible expresión de dulzura y de pasión musical en el rostro ovalado de la señorita Sitjar. Sus ojos cobran más viveza. Su voz, se hace más cálida y persuasiva. Su gesto, sereno y firme, es testimonio esplendoroso de su

convencimiento de que hoy Mallorca, vive unos momentos óptimos para la música, con un mañana muy próximo, lleno de gratas sorpresas para sus muchos buenos "diletanti".

F.C.